

# Le jazz en ville

Enfin, la fête gagne Montréal. En effet, le Festival international de jazz de Montréal (FIJM), l'événement qui attire les plus grandes foules depuis qu'il s'est installé rue Saint-Denis il y a trois ans, bat son plein depuis hier et pour encore toute une semaine.

Maintenant que les fêtes du 21 juin et du 1er juillet n'ont plus d'éclat dans l'île, c'est le jazz qui fait courir les foules, l'été à Montréal. Et pendant 10 jours, le jazz envahit la rue Saint-Denis, fermée à la circulation entre Sherbrooke et Sainte-Catherine.

Revêché à prime abord, relégué en dernière position des programmations radiophoniques, le jazz est pourtant devenu la vedette du plus important événement musical à se tenir à Montréal.

800 musiciens de 15 pays y participent cette année. C'est donc plus de 200 spectacles qui sont au programme, à raison de 25 représentations par jour. Quatorze

scènes sont mobilisées pour présenter ces spectacles.

Quatre événements spéciaux, huit séries de concerts intérieurs, trois scènes extérieures

## DENIS LAVOIE

et des spectacles dans les bars sont proposés aux 250 000 personnes qui participeront cette année au cinquième Festival international de jazz de Montréal.

### Quoi faire ?

Les activités démarrent tous les jours à midi par un spectacle en plein air présenté dans un endroit différent à chaque jour. Hier c'était au Carré Saint-Louis, ce midi c'est au parc Jeanne-Mance que ça se passe. Demain dimanche, c'est à la

Poudrière de l'île Sainte-Hélène que sera présenté le midi-concert.

Rue Saint-Denis, aujourd'hui, on peut voir des spectacles gratuits dès 15:30, puis à 17:30, 20:00, 21:00 et 21:30 sur l'une ou l'autre des trois scènes dressées pour ces spectacles en plein air.

Vous désirez assister à un spectacle en salle, au théâtre Saint-Denis ou au Spectrum? Eh bien il est encore possible de se procurer des billets le jour même de ces spectacles. En effet, l'organisation du FIJM s'est assurée qu'il reste des billets en vente à la porte le jour même, pour tous les spectacles.

Axée sur la découverte de nouvelles vedettes, le FIJM présente aujourd'hui un étonnant pia-

niste, Michel Petrucciani, qu'on verra à la Bibliothèque dans la série pianissimo. Il s'agit d'une nouvelle série de spectacles consacrée aux pianistes solistes et présentée à 22:00.

Demain, il y a un changement à l'horaire de cette série. Le pianiste Ahmad Jamal a en effet été victime d'un accident d'automobile. Il est remplacé dimanche 1er juillet par Lyle Mays, pianiste du groupe de Pat Metheny, dont le spectacle de lundi soir affiche complet.

### Organisation

Au début, il y a cinq ans, je me souviens, il n'y avait qu'une douzaine de spectacles présentés au kiosque international et à la Place des Nations de Terre des Hommes. Débuts modestes, sans

subvention, le Festival international de jazz se caractérisait déjà par ses spectacles gratuits et l'enregistrement de performances pour la radio et la télévision.

Aujourd'hui, c'est un budget de \$2 millions que gère le FIJM, dont les retombées économiques sont évaluées à \$4 millions. Commanditaires et gouvernements contribuent à la caisse, car la vente des billets ne représente que le quart des revenus tirés du festival.

Mais il n'y a pas que l'argent qui compte. Car pour présenter plus de 200 spectacles en dix jours; accueillir, loger et nourrir des musiciens en provenance des quatre coins de la planète, il faut toute une armée de travailleurs.

En fait, c'est une organisation hors pair qui préside au succès du festival. Et pour présenter tous ces spectacles, sur une quinzaine de scènes différentes, il faut compter sur environ 500 travailleurs.

Et il y a tous les petits détails à penser, des caprices d'artiste à satisfaire, comme de trouver une limousine pour transporter un instrument, ou dénicher un ventilateur à la dernière minute, pour mettre dans la loge d'une chanteuse.

C'est le genre de problèmes auxquels doit faire face le FIJM. Et les anecdotes ne manquent pas au sujet des caprices d'artistes qui font parfois jusqu'à exiger qu'on leur serve un repas sur un plateau d'argent, à la fin de leur concert.

L'expérience aidant, cette année on est prêt à tout. Et tout commence par la surveillance

PAGE B 9

# Colette à la Pléiade

Ce qui arrive, avec Colette, c'est qu'on se dit: — Oh oui, c'était bon, Colette! Je me souviens. Quand est-ce que j'ai lu ça déjà? Il faudra que je relise... Ce qui, on l'aura remarqué, est la marque de tous les grands, de tous ceux qui sont devenus des «classiques». Superbe paradoxe, et vengeance posthume, de celle qui fut durant toute sa vie une sorte d'icône du scandale, d'abord comme actrice du plaisir puis comme conteuse du plaisir.

## JACQUES FOLCH-RIBAS

Collaboration spéciale

«Une œuvre qui se colle avec le plaisir» disait un professeur de littérature qui avait la faiblesse d'aimer les calembours.

Le scandale permanent, somme toute. Mais qui fait du scandale? Le scandaleux, ou les scandalisés? A moi, il semble que tout artiste fait ce qu'il ne peut pas ne pas faire et ne cherche rien, surtout pas à scandaliser, choquer, vexer quiconque. Mais que les quiconque, qui sont innombrables, n'attendent que l'occasion de poser leur regard sur l'acte, et le juger. L'occasion qui fait le larron. Si cela nous scandalise, que nous détournons pas les yeux?

Edifiante histoire que celle de Colette — Sidonie-Gabrielle Colette — dont la vie et l'œuvre allaient scandaliser, jusqu'en 1950 environ, c'est-à-dire pendant soixante-dix-sept ans! Il fallait le faire. Car il fallut la fin de la guerre mondiale (au moins) pour que ses livres, ses scandales ultimes, fussent offerts et lus normalement, je veux dire sans prévenances et réticences, au même niveau que d'autres livres. Et encore, suprême habileté des scandalisés, les classaient dans le rayon des œuvres mineures. A l'époque, cela pouvait décourager.

Tout cela et bien d'autres choses sont racontés et commentés dans l'excellente biographie de Colette, libre et entravée, par Michèle Sarde. C'est une étude complète, passionnante, sans analyse de textes, avec l'unique propos de raconter une vie de

## MICHEL FORGET

# La carte populaire

Il y a dix ans de cela un inconnu montait sur la scène du TNM affublé d'un costume de bunny avec queue et oreilles de lapin et le public découvrait un nouveau comique, Michel Forget avait déjà, à l'époque de *Citrouille* de Jean Barbeau, le chic

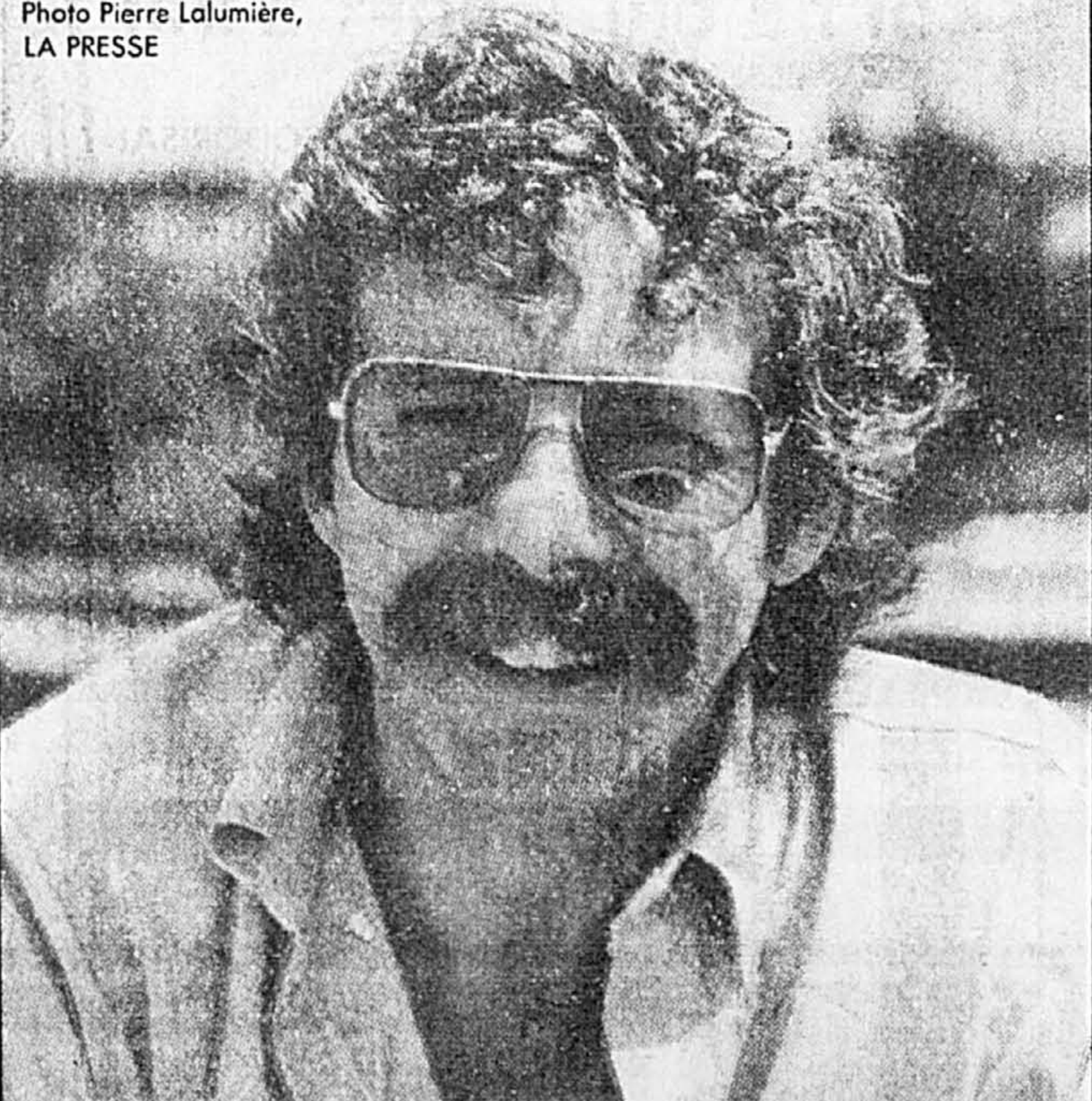
## RAYMOND BERNATCHEZ

pour les accoutrements remarquables. Il devait en faire la preuve dans du *Tac au Tac* en incarnant un Mario Duquette élégamment vêtu d'habits à carreaux. Forget n'a jamais hésité à «jouer» la carte populaire et ça l'a plutôt bien servi puisqu'il a connu en dix ans une fulgurante carrière. Il n'est sûrement pas aujourd'hui le plus demuni des membres de l'Union des Artistes.

Michel Forget n'a jamais hésité à jouer cette carte, parce qu'il est fondamentalement attiré par la masse des gens. C'est la masse qui l'intéresse ou, comme il le dit lui-même, c'est pour le monde de Rosemont qu'il joue et non pas pour le public d'Outremont. C'est ce qu'on appelle mettre clairement les cartes sur table.

Il y a dix ans donc, Michel Forget avait 33 ans, il revenait d'un

Photo Pierre Lalumière, LA PRESSE



vague voyage en Europe, il s'était attardé en Angleterre, avait fait tous les métiers dont celui de camionneur. Il habitait rue Mentana près de Cherrier et cherchait à vendre sa vieille volks pour \$350.

Aujourd'hui, il a déjà huit ans d'exposition populaire à la télé à son actif, il est devenu depuis quelques jours animateur d'une émission à CJMS qui vise à concurrencer Suzanne Lévesque à CKAC dans le cours de la matinée, il dort quatre à cinq heures par nuit et est engagé au Théâtre d'été Le Patriote à Sainte-Agathe. CJMS compte dont sur lui pour attirer la masse de l'auditoire chez-elle et Forget compte sur une pièce de Marie-Thérèse Quinton. *La ruée vers Laure*, pour remplir la salle durant toute la période estivale.

Forget en est à sa troisième saison au Patriote de Sainte-Agathe. Ce théâtre est la propriété de la municipalité et une maison indépendante. Les productions 117, a conclu un contrat de location de cinq ans avec la ville. Le comédien Pierre Labelle et lui travaillent en tandem chaque été pour divertir le public. Ce fut d'abord l'aventure d'*Un garçon d'appartement*,

PAGE B 4



Photo Pierre Lalumière, LA PRESSE

## CHARLES TRENET SE CONFIE

# «Ma musique, c'est celle du siècle»

Je n'imagine pas Charles Trenet ailleurs que sur une scène. Même dans la vie, il évite les banalités, prépare ses effets et respecte l'intérêt qu'on lui manifeste. Le public c'est son public, celui qu'il attire, anime et emporte par tous les moyens poétiques.

## JEAN BEAUNOYER

Dans sa suite du Ritz, un tête-à-tête avec Trenet qui prévoit les questions, reprend de vieilles réponses comme si elles étaient nouvelles et finit par accumuler des anecdotes à se tordre de rire. Je sais que le personnage est imposant et que ses caprices font jaser, mais ce soir-là Trenet n'avait rien à défendre, rien à jouer, tout juste envie de parler à des gens de son entourage et à son journaliste qui écoutait.

«Les humoristes ne sont plus très poètes ou les poètes ne sont plus très humoristes. Des amis, Max Jacob ou Jean Cocteau ai-

maient rire. On s'est si souvent amusés ensemble. Ces gens aimaient vivre des expériences, ils croyaient en la joie de la vie. Aujourd'hui, il me semble que les ennuis sont devenus une mode sur scène. Mais c'est un manque de pudeur, on ne peut pas respecter le public si on pleure.

«Quand j'ai rencontré le ministre français de la Culture, je lui ai demandé pourquoi on ne donnerait pas de leçons de bonheur dans les écoles. Ça vaudrait bien ce qu'on apprend aujourd'hui. Qu'est-ce qu'on enseigne aux enfants? À rouspéter. C'est la comédie du malheur qui sévit et parce que le public est fondamentalement bon, on en profite pour lui faire supporter tous ses maux. Et qu'est-ce ça veut dire de ne pas bien se sentir dans sa peau? Je n'ai jamais entendu rien d'aussi absurde. On souffre dans les hôpitaux, d'accord, je le sais, j'en ai visité plusieurs, mais les autres. Ceux qui se portent bien qui ont la santé, qu'est-

ce qu'ils ont? Ne pas rire c'est une maladie. Les fous ne rient pas».

Le fou chantant n'a jamais abdiqué. Les guerres, les modes, l'Europe, l'Amérique; il a tout traversé sans jamais changer. Ce qu'il a écrit hier, il aurait pu l'écrire en 47 ou en 38, l'enfant reste le même et c'est peut-être ça le plus grand phénomène chez Charles Trenet.

«J'ai été élevé par des grand-mères et j'ai vécu la séparation de mes parents. Si j'ai raté mon enfance, j'ai voulu la prolonger toute ma vie».

Et il a merveilleusement réussi. En dehors des modes et du temps, il a toujours connu le succès.

«Et je suis certain que j'aurais le même succès si j'avais 23 ans en 1984 et je devais commencer une carrière aujourd'hui».

Quand le yé-yé sévissait, Charles Trenet attendait qu'on le

PAGE B 10



femme qui peut sembler invraisemblable par la quantité d'aventures qu'elle contient. Reportage sur une époque qu'on dirait peuplée de diplotocus mâles vêtus bourgeois, avec chaîne de montre (c'étaient nos parents, et il n'y a pas de quoi se vanter) avec, de temps en temps tout de même, un homme, un vrai: Maurice Goudeket, Jean Cocteau, ses anges admirables. Reportage, donc, et aussi histoire d'une femme qui se libère du scandale sans rien renier du plaisir.

«Elle a été particulièrement mal lue (...) les raisons de cette mise à l'index tiennent à trois ambiguïtés historiques du tempérament et du statut de Colette: écrivain «non intellectuelle» dans un siècle de littérature cérébrale à prétentions philosophi-

PAGE B 2

NICOLE GARCIA • MARIE-CHRISTINE BARRAULT

# Les mots pour le dire

d'après le roman de  
MARIE CARDINAL

réalisé par  
JOSE PINHEIRO

14 ANS

Tous les jours:  
1:15, 3:05,  
5:00, 7:00,  
8:50

BERRI 1

ST-DENIS - STE-CATHERINE 288 2115

# Colette: le scandale du plaisir

SUITE DE B 1

ques, marginale socialement, moralement et religieusement, dans une époque très pudibonde, et femme dans une ère de phalocratie triomphante. Ces contradictions se sont conjuguées pour décourager jusqu'à la fin des années 60 toute tentative de critique impartiale de son oeuvre (Michèle Sarde).



**JACQUES FOLCH-RIBAS**

(collaboration spéciale)

Un autre livre sur Colette, celui qu'un Québécois vient de faire publier. Jean-Pierre Duquette est professeur de littérature. Je ne me souviens pas d'avoir lu tant de notations intelligentes rassemblées en si peu de pages sur Colette dont, pourtant, on a étudié toutes les facettes. Duquette a une sorte de qualité de télescope des idées et des faits qui est rare, depuis que Malraux est mort. Les thèmes romanesques de Colette sont évidemment là, mais aussi ce que l'auteur nomme les «Modes de fonctionnement», la manière de faire et de sentir de cette femme qui méritait l'Académie. À propos, Duquette est secrétaire de la nôtre, d'Académie. Bonne justice. Excellent livre, et très beau comme objet, également, ce qui ne gêne rien.

La grande nouvelle, bien sûr, et le prétexte de ce que je suis en train d'écrire, c'est l'entrée de Colette à la Pléiade. Un événement.

J'ai beau fouiller, je ne trouve que deux femmes dans cette collection de prestige qui fait trembler les écrivains d'orgueil et ravit les lecteurs. Madame de Sévigné (pour sa correspondance) et Marguerite Yourcenar. Car les quatre autres femmes qui s'y trouvent n'y sont représentées que pour des morceaux de leur oeuvre: Mme de Genlis, Mme de Lafayette, Marguerite de Navarre et George Sand.

Deux femmes, et voici Colette enfin, au rang des plus grands, à côté de Homère, Cervantes, Tolstoï et Verlaine. On trouve dans le premier volume, de 1856 pages, les quatre *Claudine* ainsi que *l'Ingénue libertine*, la *Retraite sentimentale*, les *Vrilles de la vigne*, la *Vagabonde*. Oh, dieux, que c'est bon tout ça! Un été de lectures y suffirait et nous aurions cette sorte de plaisir voluptueux, heure après heure, de la complicité avec les plantes, les animaux, les odeurs, les couleurs, les sensations d'un brouillard ou d'un soleil sur la peau, le toucher tendre d'une dentelle, le frémissement de l'aile du nez d'une adolescente, la fraîcheur d'une douche de pluie, et le parler vert d'une vieille servante... Une lecture de velours et d'odeurs légères. Avec du mauve. Les sens à l'état pur, en quelque sorte. Colette, c'est cela, quelque chose qui palpite dans notre main.

La préface de Claude Pichois, d'une centaine de pages, est déjà en elle-même un roman, boursé de notations essentielles à la compréhension de Colette:

Un admirateur écrit, sous un pseudonyme, «Claudine n'est pas vicieuse, mais seulement curieuse du vice des autres. Elle



Colette vers 1925.

s'y intéresse, avec le secret dessein de découvrir, dans ce spectacle, de quoi alimenter son orgueil.»

«Le chat l'emporte sur le chien. Le chat et le chien l'emportent sur l'être humain par leur sensibilité, la finesse de leurs sens et, comme Claudine, leur aptitude au plaisir.»

«Mes plaisirs sont plus importants que le plaisir que peut don-

ner un autre, et ces plaisirs supposent que soit soigneusement écarté l'amour, trompeur, douloureux.»

Simultanément paraît l'Album Colette, un de ces albums que les libraires sont censés offrir aux acheteurs de la Pléiade et qui constituent parfois des raretés pour les collectionneurs. L'Album Colette ne faillira pas à la tradition. Sitôt imprimé, il a dû

Mme de Comminges, dite: La Panthère. Voici ce qu'écrit Colette:

«Savez-vous qu'en rentrant à Paris Jouvenel avoue à la Panthère qu'il aimait une autre femme? Là-dessus elle déclare qu'elle tuera cette femme, quelle qu'elle soit. Eperdu, Jouvenel me transmet cette menace, à quoi je réponds: «J'y vais.» Et j'y vais. Et je dis à la Panthère: «C'est moi la femme.» Là-dessus elle s'effondre, et me supplie. Courte faiblesse, car deux jours après elle annonçait à Jouvenel l'intention de me zigouiller. Re-éperdu, Jouvenel me fait enlever.»

## ENTENDRE COLETTE?

C'est possible. On peut entendre Colette, elle-même, lisant un de ses textes: *Ma mère et les bêtes* en se procurant la cassette numéro BT 4004 éditée par les Éditions des Femmes. Et, sur l'autre face de cette cassette, écouter un extrait de *La maison de Claudine*, lu par Anny Duperey.

On peut aussi écouter la voix de Michèle Morgan lisant *La naissance du jour*, de Colette, et entendre Colette elle-même lisant *Le Cactus rose de Sido*. Il suffit de se procurer la cassette éditée, elle aussi, par les Éditions des Femmes (elle ne porte pas de numéro).

Pour ceux qui aiment les voyages de l'oreille.

être ré-édité (ce qui ne s'était jamais fait) et il est devenu, déjà, un objet de bibliophilie. Il faut dire qu'il le mérite, bourré de photos, de documents et de textes courts, et percutants. J'en cite ceci, pour retrouver un peu de ce scandale dont je parlais plus haut:

Henry de Jouvenel, amoureux de Colette, a pour maîtresse

## POINTS DE REPÈRE SUR COLETTE

Née le 28 janvier 1873 à Saint-Sauveur en Puisaye qu'elle rendra célèbre. Sous le signe du Verseau. Mariée avec Henry Gauthier-Villars, dit Willy, qui exploitera son oeuvre.

Elle écrit *Claudine à l'école* (1894), *Claudine à Paris* (1901), *Claudine en ménage* (1902), *Claudine s'en va* (1903) et les *Dialogues de bêtes* (1904).

Puis la *Retraite sentimentale*, les *Vrilles de la vigne*, *l'Ingénue libertine*, la *Vagabonde*.

Elle joue la comédie. Elle est mime. Elle pose presque nue.

Elle écrit *Chéri* (1920) et la même année la voit Chevalier de la Légion d'honneur. La Maison de Claudine et le Blé en herbe paraissent en 1922 et 1923.

En 1925, Colette joue elle-même *Chéri*, avec Marguerite Moreno et Pierre Fresnay. Elle écrit la *Seconde*, et puis aussi *Sido*, et la *Chatte*.

En 1935, elle épouse Henry de Jouvenel, ex-ambassadeur de France. L'année suivante, la voici à l'Académie royale de Belgique. En 1941, elle écrit *Julie de Carneilhan*. Son ami Maurice Goudek, arrêté par les Allemands, est libéré en 1942. Colette a 69 ans.

En 1944: *Gigi*. À l'âge de 71 ans, c'est un record. Elle entre à l'Académie Goncourt en 45. Elle en devient présidente.

Colette, percluse d'arthrose à la hanche, continuera cependant ses activités pour le théâtre, le cinéma, les revues, et mourra le 3 août 1954, à l'âge de 81 ans. Ce sera la première femme à avoir des funérailles nationales. Son catafalque sera dressé au Palais-Royal où elle vécut tant d'années. L'église lui refusera les funérailles religieuses, malgré une lettre de protestation célèbre, de Graham Greene. Le dernier scandale. Elle sera inhumée au Père-Lachaise, où sa tombe est toujours fleurie.

J. F. R.

turement. Pas dans la bonne direction. Aujourd'hui, on rectifie le tir et Colette prend sa place réelle, celle d'une des plus grandes romancières de tous les temps à laquelle Cocteau disait: «Vous êtes prise. Vous avez créé un personnage éternel. Il vous a créée, éternelle.»

Michèle Sarde: COLETTE, LIBRE ET ENTRAVÉE, biographie de 484 pages en format de poche, avec chronologie et bibliographie. Éditions du Seuil, collection Points, Paris, 1984.

Jean-Pierre Duquette: COLETTE, L'AMOUR DE L'AMOUR, thèse de 223 pages. Éditions Hurtubise HMH, Montréal, 1984.

La Pléiade: COLETTE, OEUVRES (I). Sous la direction de Claude Pichois, avec de nombreuses collaborations. 1681 pages, comprenant préface, chronologie, notes et variantes, topographie, lexique et bibliographie, avec huit romans de Colette et leurs présentations. Bibliothèque de la Pléiade, Éditions Gallimard, Paris, 1984.

ALBUM COLETTE: Album (gratuit) de la Pléiade, avec iconographie, commentaires de Claude et Vincenette Pichois et 508 illustrations, 322 pages. Éditions Gallimard, Paris, 1984.

## BANDES DESSINÉES

# Regarder avant d'entrer

N'ouvrons pas l'album tout de suite. Retardons un moment le plaisir de la première page en essayant de retrouver celui, plus diffus et souvent plus énigmatique, de la couverture.

### GILLES RACETTE

(collaboration spéciale)

La très grande vignette emplit notre regard. La tonalité vieillie des couleurs renvoie à une autre époque. Le fond est sombre. Je ne cherche pas à comprendre. Je regarde sans regarder comme si ce que je voyais ne faisait pas partie du dessin. Il y a, déjà mis en place, tout un jeu de séduction. On oublie de regarder le titre, la collection, l'éditeur. L'auteur même.

Alors on entre dans le dessin. Entrer par la porte d'en avant en bande dessinée c'est entrer par la gauche. J'entre donc totalement malgré moi par la gauche.

Je tombe sur un casque, celui d'un soldat, métallique, pointu, effrontément phallique et dirigé vers un jeune homme portant flambeau. Ce jeune homme, placé à la droite du dessin et un peu vers le fond, regarde une jeune fille pendue par les pieds guidant ainsi mon regard vers le centre. La position des bras de la jeune fille nous amène vers le

haut, là où les mains agrippent le pan de la robe cachent le sexe. La trajectoire des jambes en forme de flèche me projette hors de la vignette. N'est-ce pas d'ailleurs vers le haut que pointent l'extrémité supérieure du casque, la corde et l'épée?

Que peut bien raconter cette vignette? Où s'insère-t-elle dans l'album? Il y a deux hommes et une femme: une figure géométrique connue. Une histoire d'amour, une histoire de guerre.

La main du soldat est celle d'un homme, démesurée et anguleuse. Pourquoi porte-t-il son casque? Il n'y a pourtant rien de menaçant autour de lui. C'est le seul qui est armé. Il porte la mort avec lui. Voudrait-il cacher la laideur de son âme? Sa supériorité est accablante. Il est mystère.

Le sourire et la position des yeux du jeune homme ne mentent pas. Il y a certes de la malice dans ce regard mais une vue en contre-champ nous dévoilerait la raison de son attitude contemplative: les fesses de la jeune fille. Son infériorité manifeste par rapport au soldat se transforme en une possession par le regard du corps de la jeune fille.

La jeune fille n'a rien. On ne lui a rien donné. Elle n'est qu'un

corps renversé. Un corps que l'épée pourrait transpercer, que le flambeau pourrait brûler. Qu'un regard pénétre. Ses vêtements sont vieux, souillés et mouillés. Elle n'a pas le droit à la position debout. De quoi avaient l'air les sorcières?

Quelle inégalité dans le partage des forces. Les hommes ont des attitudes fonctionnelles: le droit de vie et de mort de l'un et la servitude utile de l'autre. De plus, le flambeau du jeune homme éclairait ce spectacle étrange ne permet-il pas au lecteur de «voir» lui aussi dans cette nuit brumeuse?

En fouillant un peu plus les détails des vêtements et des accessoires on réussirait sûrement à situer l'événement plus précisément dans le temps.

Qu'ajoutent au drame les couleurs très marquées des personnages?

De quelle façon l'auteur s'y prend-il pour signifier l'abondance de la végétation?

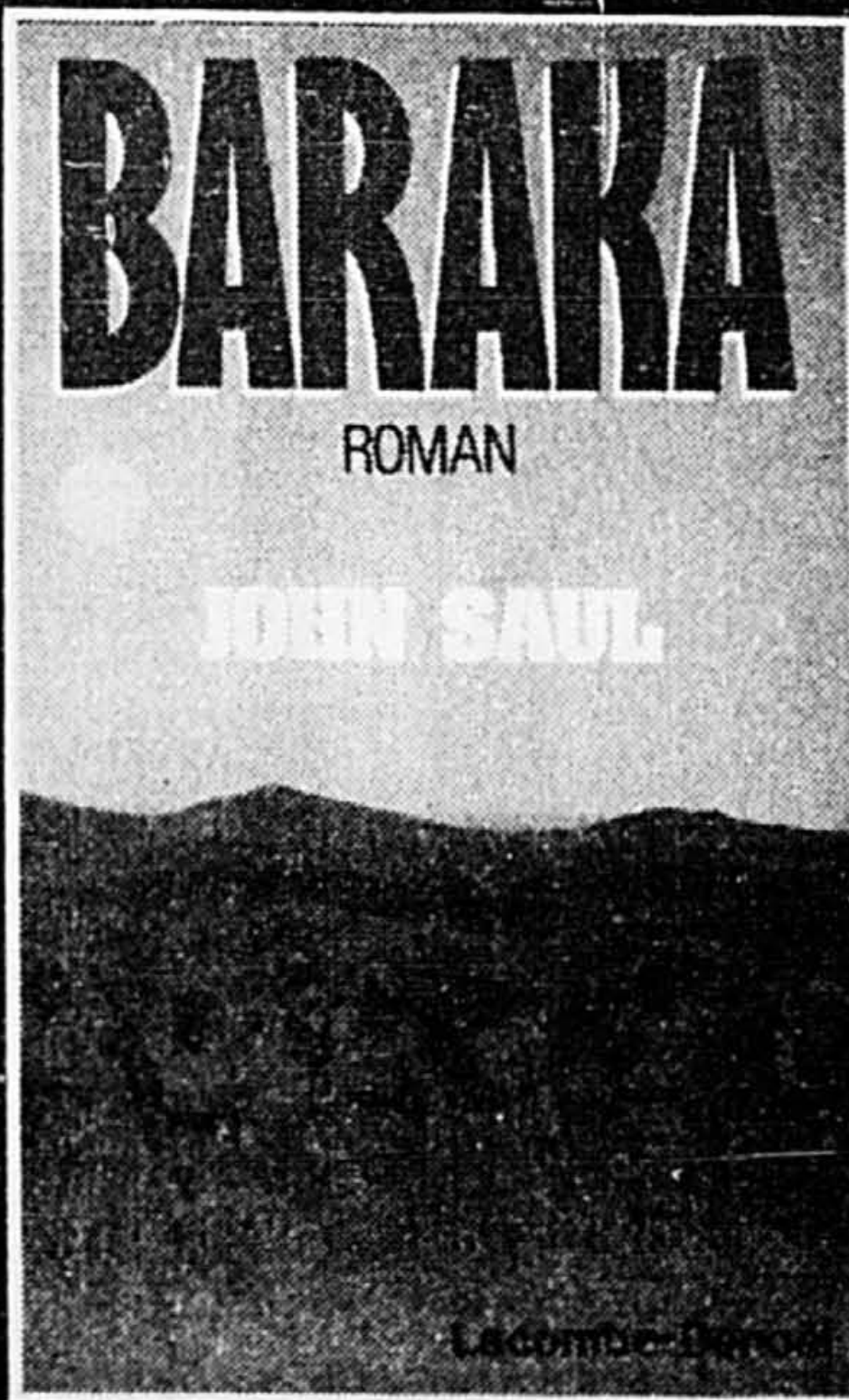
Pourquoi le jeu des ombres n'a-t-il rien de vraisemblable?

Qui sont ces personnages? Qu'ont-ils à me dire?

Mais ouvrons d'abord l'album. Oh!!!

LES COMPAGNONS DU CRÉPUSCULE: LE SORTILÈGE DU BOIS DES BRUMES, par Bourgeon. Éditions Castorman, 48 pages.

## Un roman pour l'été...



### par l'auteur de MORT D'UN GÉNÉRAL

«Un roman d'action qui vous entraînera du Vietnam à la Thaïlande en passant par un Maroc déchiré, sur un rythme aussi infernal que celui de *Mort d'un Général*. Ce livre — violent réquisitoire contre la religion moderne du Pouvoir — servi par une écriture nette et puissante, raconte, avec des moyens d'aujourd'hui, une histoire d'aujourd'hui.»

Éditions Lacombe-Denoël

En librairie à \$14,95

Ouvert le dimanche

**L'ÉCHANGE**

ACHÈTE ET VEND AU MEILLEUR PRIX

LIVRES, DISQUES ET CASSETTES USAGÉS

CHOIX ET QUALITÉ

3694 SAINT-DENIS 3850 WELLINGTON  
MONTREAL VERDUN  
METRO SUPERMARCHÉ METRO DE LEGUMES  
849-1913 761-7457  
(PAS D'ACHAT LE DIMANCHE) (FERME LE DIMANCHE)

## JEUDI DANS DÉCORATION

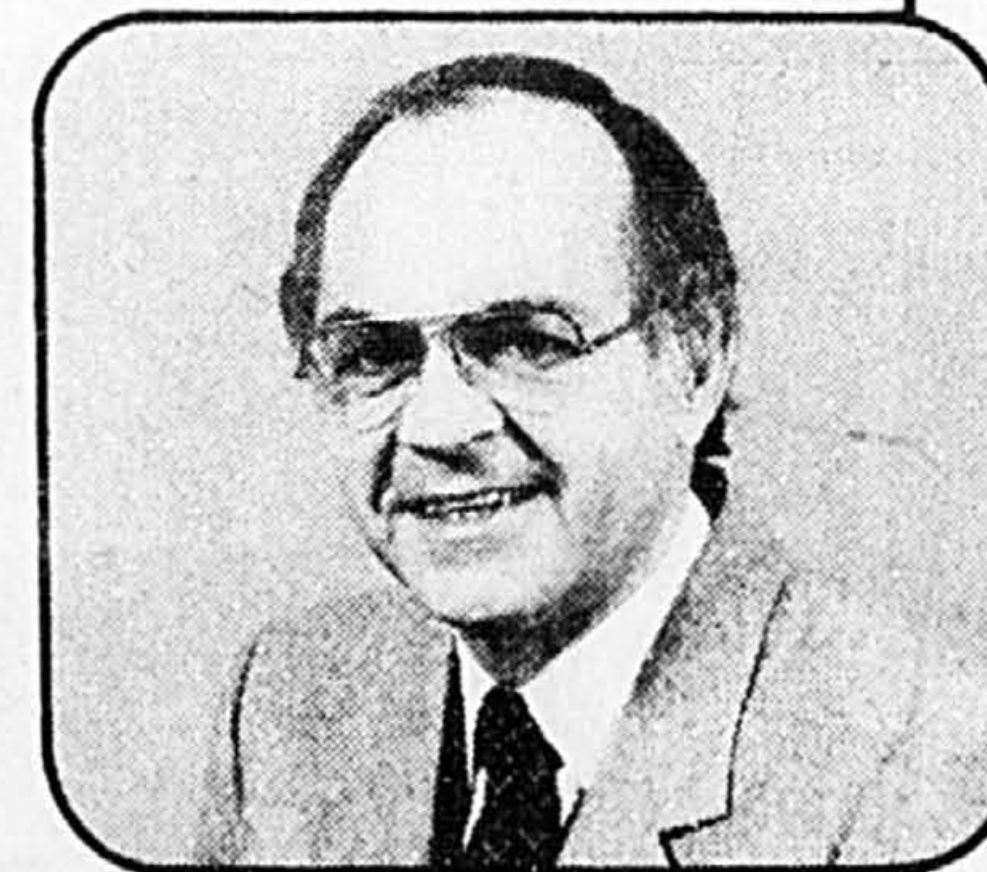
Le restaurant Serge Bruyère par Madeleine Dubuc



la presse 100 ans

## LUNDI DANS L'AUTOMOBILE

La Dodge Caravan après 10000 km par Jacques Duval



la presse 100 ans

ROBERT DALEY

**LE PARFUM DU DANGER**

ROMAN

## EN VENTE LE PARFUM DU DANGER

Robert Daley

Le parfum du danger attire Lambert, «un Américain pas tranquille du tout», qui vit sur la Côte d'Azur dans les années 50. À la tête de douze hommes, il organise un vol dans la salle des coffres d'une banque et l'emporte or, argent, bijoux, et... un petit papier de trop.

L'auteur de L'ANNÉE DU DRAGON et du PRINCE DE NEW YORK est un extraordinaire conteur: il nous donne encore une fois un grand roman d'aventure: LE PARFUM DU DANGER.

Éditions Liana Levi 343 pages 13,95\$

Mandarin

Robert Elegant

## PARTOUT MANDARIN

Robert Elegant

1840: la première guerre de l'Opium vient de se terminer et la Chine est en plein chaos. De Shanghai à Nankin, en passant par la mise à sac du Palais d'été de Pékin, Robert Elegant, l'auteur de DYNASTY, nous entraîne dans un univers d'intrigues et de passions.

Sylvie Messinger, Editrice

429 pages 14,95\$

LITTÉRATURE

UNE BELLE JOURNÉE POUR SE PENDRE

# Les victimes de la Saint-Jean



Jacques Fillion

Photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

■ M. Jacques Fillion invente ses personnages avec une évidente facilité, une sorte d'enthousiasme qu'il ne paraît pas chercher à contrôler. On peut lui en être reconnaissant. Peu de romanciers ont autant que lui créé des univers ou la foule des petits — enfants arrachés à leurs rêves par une réalité brutale, adultes broyés dans une monstrueuse machine sociale —, où cette foule s'anime d'une vie propre, quelque part entre le rire et le désespoir, pour offrir un spectacle parfois drôle et parfois émouvant, toujours attendrissant.

M. Fillion réalise avec compétence la fusion du roman populiste et du roman qu'on dit littéraire. Le lecteur a le choix de perdre de vue ou non l'architecture générale du roman, ou le travail stylistique. Quand la qualité est assez bonne pour qu'on ne la remarque pas, il n'est pas désagréable de fermer l'œil critique pour regarder vivre tout ce monde.

Beaucoup de personnages donc dans *Une belle journée pour se pendre*, qui est le deuxième gros roman de M. Jacques Fillion cette année. Saura-t-il les relier tous ensemble, ces personnages? Non, nous avertit-il, en précisant en même temps son propos moral ou philosophique: «Ils ne se sont jamais vus et chacun ignore l'existence de l'autre, mais tous les hommes sont présents chez l'individu et l'individu n'est qu'une des millions de facettes du grand organisme humain. Quoi qu'ils disent ou quoi qu'ils fassent, les hommes sont solidaires, aussi bien dans la déchéance que dans la grandeur.»

C'est plus qu'un avertissement, c'est un acte de foi, et qui ressemble beaucoup à ce que les autres livres du romancier ont pu laisser deviner et apprécier: une immense empathie.

N'allons pas imaginer que M. Jacques Fillion s'est donné comme spécialité exclusive la culture et la cueillette des bons sentiments. Ils y sont en effet, les bons sentiments, mais il y a tout autant les mauvais, qui habitent souvent les mêmes personnages. Certes, le parti pris de l'auteur va du côté de la bonté, de la générosité et de la gentillesse, mais ces vertus sociales sont des idéaux.



RÉGINALD MARTEL

Les défauts contraires, qui ne manquent pas, sont souvent excusés par des conditions de vie déplorables, manque d'amour et de tendresse dans l'enfance, arrogance de ceux qui détiennent les divers pouvoirs, héritage de pauvreté matérielle ou morale. L'excuse n'est pas mal fondée; rien n'empêche de croire, après tout, que les humains sont plus naturellement bons que mauvais.

**Tendres marginales**

Les nombreux personnages d'*Une belle journée pour se pendre* ne se rencontrent donc pas tous, on en est averti. Ou alors c'est sans le savoir, comme il arrive dans une grande ville agitée, où chacun court vers son destin, sans s'inquiéter de celui des autres. La galerie est intéressante, on ne sait trop qui préférer.

S'il était moins braillard, peut-être l'ouvrier amoureux de sa femme, mais qu'elle quitte parce qu'elle n'en peut plus de vivre dans la médiocrité. Ou alors le petit-bourgeois, comptable chez

son beau-frère, ou quelque chose du genre, qui décide de quitter femme et emploi, mais part avec la caisse.

Non. Les personnages les plus sympathiques seraient plutôt les femmes, petites prostituées intelligentes et au grand cœur, patronne de bordel et autres marginales, jeune mère qui doit se prostituer pour garder son travail de danseuse, bref, toutes ces marginales en quête d'un peu d'argent et de beaucoup de tendresse.

Toute l'action se passe dans une seule journée, la Saint-Jean, et M. Fillion, dans la foule, ne perd de vue aucun personnage important. Le narrateur les suit à la trace, chez eux, à la taverne ou au bordel, et les quitte le plus souvent à un moment très dramatique, de ceux où tout peut arriver, le meilleur et le pire.

En général, c'est le pire qui arrive. Les amours brisées ne se réparent pas, les suicides ne sont pas empêchés, les vols ne réussissent pas comme on le souhaitait. Le soir de la Saint-Jean, on assiste presque à une hécatombe et ce ne sont pas toujours les meilleurs qui survivent. Mais ils survivent quand même, dans la mémoire du lecteur, paumés sympathiques que la vie a écrasés et avec eux, leurs rêves dérisoires.

Jacques Fillion: UNE BELLE JOURNÉE POUR SE PENDRE, 299 pages. Collection Roman québécois, Éditions Leméac, Montréal, 1984.

## Les Best-sellers

	PRIX COURANT	NOTRE PRIX
1-AVEC MON MEILLEUR SOUVENIR, Françoise Sagan	14,95\$	11,20\$
2-DICTIONNAIRE DES MÉDICAMENTS, Dr Serge Mongeau	14,95\$	11,20\$
3-PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ 1984	37,50\$	31,98\$
4-LES JUPES-CULOTTES, Françoise Dorin	17,95\$	13,45\$
5-L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ÊTRE, Kundera	16,95\$	12,75\$
6-LE MONDE DE JACQUES-CARTIER, Fernand Braudel	48,50\$	36,45\$
7-LE SAINT-LAURENT, Mia et Klaus	70,00\$	49,95\$
8-SOYEZ BIEN DANS VOTRE ASSIETTE JUSQU'À 80 ANS ET PLUS, C. Koussmine	14,95\$	10,95\$
9-ROMAN PAR POLANSKI, Roman Polanski	17,95\$	13,45\$
10-LA PASSION GINETTE	12,95\$	3,95\$
11-LE CHAT DANS TOUS CES ÉTATS, Jean-Louis Hue	9,95\$	3,95\$

Achat comptant seulement

**le Parchemin**

STATION DE MÉTRO BERRI-DE MONTIGNY H2L 2C9  
845-5243

## Vient de paraître

**Le régime D pour se nourrir et maigrir en harmonie.**  
Ces quatre glandes dominantes dirigent nos organismes: l'hypophyse, la thyroïde, les surrénales et les gonades.

**Le régime D nous fait découvrir l'alimentation qui convient à notre système.**

Le docteur Abravanel, auteur du Régime D est diplômé de Cincinnati, il exerce avec succès à Beverly Hills.

En vente partout: 12,95\$

Maigrir de 3 à 30 kilos avec une nourriture qui stimule votre glande Dominante

LIBRE EXPRESSION

**LIBRAIRIE KÉBUK**

LIVRES DISQUES NEUFS ET D'OCCASION

ACHAT ET ÉCHANGE (au meilleur prix)

50% de réduction (livres d'occasion)

HEURES D'OUVERTURE  
du lundi au vendredi de 10h à 21h  
Samedi de 10h à 17h  
Dimanche de 12h à 18h

842-6971  
2048 ST-DENIS

LIBRE-SERVICE DE PHOTOCOPIE  
Qualité supérieure

5¢ FORMATS  
8 x 11 (14) 11 x 17  
5 cents 10 cents

REDUCTION ET AGRANDISSEMENT (86% et 125%)  
25¢

# folio

George Orwell

De tous les carrefours importants, le visage à la moustache noire vous fixait du regard. Il y en avait un sur le mur d'en face. BIG BROTHER VOUS REGARDE, répétait la légende, tandis que le regard des yeux noirs pénétrait les yeux de Winston... \$5.75

William Styron

Le choix de Sophie I

A Brooklyn, en 1947, la rencontre d'un jeune écrivain venu du Sud, avec une jeune catholique polonaise, rescapée des camps de la mort. "L'un des rares incontestables grands romans de la littérature américaine d'après la guerre." 2 vol. \$5.75 ch.

Catherine Hermary-Vieille

L'épiphanie des dieux

Dans une Haïti moite, sensuelle et indolente... Une tornade de sang et d'obscurité qui va trouver son aboutissement au cours d'une oppressante cérémonie vaudou. Par l'auteur de *La grand vizir de la nuit* (Prix Femina 1980). \$3.95

Le destin exceptionnel d'Almée Dubuc de la Rivière — cousine de l'impératrice Joséphine — née en Martinique, à la fin du XVIIIe siècle, capturée par les pirates barbaresques à l'âge de 15 ans, qui deviendra Sultane de Constantinople. \$7.25

Michel de Grèce

La nuit du sérail

Une jeune et brillante avocate new-yorkaise en butte aux pièges des familles de la Mafia. Une grande histoire d'amour et de suspense qui ne laisse pas un instant de répit au lecteur. \$7.25

Sidney Sheldon

Jennifer ou La fureur des anges

"Vous serez comblés. C'est un livre captivant. C'est à dire qui vous tient captif jusqu'à la dernière page." (Robert Kanter, Le Figaro)  
"Une étourdissante virtuosité" (François Nourissier, Le Point) \$5.75

THÉÂTRE D'ÉTÉ

ROGER LABEL

# À fond dans le théâtre d'été

«Qu'est-ce que tu veux... À 61 ans j'aime encore les défis, j'ai encore de l'ambition.» Attardé à la terrasse d'un café de la rue Laurier, c'est un Roger Label tout penaud qui, comme pour s'excuser de travailler tant alors que son état de santé n'est pas des plus reluisants depuis quelques années, explique par cette simple formule, qu'il n'a pu s'empêcher de s'engager cet été dans une pièce au Théâtre d'été de Ste-Adèle et dans le tournage d'une nouvelle téléserie qui sera diffusée à Radio-Canada.



RAYMOND BERNATCHEZ

«Je n'y peux rien, dit Label, je m'emballe. Lorsque Pierre Dufresne (le producteur des *Larrons font l'occasion* au Théâtre de St-Adèle) m'a approché avec le texte, je n'ai pas pu lui dire non.» Et lorsqu'on lui a offert de tenir un rôle dans *Un amour de quartier* qui se tourne également cet été, Roger Label n'a pu refuser... parce que le texte était trop accrochant. De sorte que Roger Label jouera quatre soirs par semaine jusqu'au 1er septembre au théâtre des Laurentides, qu'il rentrera à Montréal en soirée après les représentations pour être présent sur le plateau à Montréal à 8h00. La journée de tournage complétée il remontera en vitesse vers le Nord et rentrera dans la peau du vétéran grognon au grand cœur qui est le sien dans *Les Larrons*.

Comme été de vacances on a déjà vu mieux. Il aurait pourtant mérité un repos lui a joué deux pièces chez Duceppe durant la dernière saison, qui était de *Monsieur le ministre* et qui a participé à quelques spéciaux de Vaut mieux en rire à Radio-Canada.

Il ne peut sûrement rien refuser à Duceppe, il l'adore. Il en parle avec des larmes de tendresse dans les yeux. C'est lui qui l'a amené au théâtre lorsqu'il a quitté CKLM il y a 13 ans et il a toujours été intimement lié à

l'épanouissement de la Cie Jean Duceppe de Charbonneau et le Chef jusqu'aux *Petits Matins*, d'Osborne. «Il y a vraiment une amitié très, très profonde avec Duceppe. Il y a une grande complicité de jeu entre nous et le sommet a été atteint dans les *Sunshine Boys*.» Va pour Duceppe on comprend qu'il tienne à être présent sur la scène du Port-Royal et puis c'est normal de produire dans une saison régulière de théâtre. Mais l'été? Serait-il également un fan de Pierre Dufresne?

Mais il y a le fluide

«Dufresne je le connais beaucoup moins. Mais il m'a toujours été sympathique. Il y a en moi un côté très animal. Je crois au fluide entre les gens. Quand le fluide passe, ça va.»

Nous avons donc l'explication si Roger Label joue cet été au théâtre de Pierre Dufresne c'est dû tout simplement à une question de fluide. Il y a sûrement autre chose... C'est simple, je ne travaille qu'avec du monde que j'aime. On peut donc en déduire que Label aime le producteur Dufresne et qu'il aime les autres comédiens de la distribution des *Larrons font l'occasion*, c'est-à-dire Guy Nadon, Anouk Simard, René Gagnon, et Adèle Reinhart, sans oublier le metteur en scène Sébastien Dhavernas. C'est bien tout?

«Le théâtre d'été ce n'est pas du travail, je m'amuse. C'est un divertissement. C'est différent de jouer devant des gens qui viennent se divertir et se détendre. J'ai l'impression d'être en vacances.» Roger Label est donc satisfait de la pièce et de son rôle de père de famille ultra-conservateur, aux prises avec deux filles, une célibataire à la cuisine légère et une autre, mariée, qui s'accordera quelques douceurs avec le meilleur ami de son mari. Donc le texte de Jane Milmore et William Van Zandt traduit par José Labossière, l'amuse. Sent-on le besoin de prendre des vacances lorsque l'on s'amuse en travaillant?

Le droit à l'autodétermination

Et de quoi se mêle ce journaliste qui lui demande des comptes. Si quelqu'un sait ce qui est bon

pour lui, c'est lui et personne d'autre. «À 61 ans, c'est ce qui fait vivre. Qu'est-ce que c'est que ces histoires de discrimination. Il y a suffisamment de gens qui ont atteint plus de 65 ans et que la société met à l'écart. Qu'on protège ceux qui veulent bien et qu'on laisse les autres tranquilles. On établit nous-mêmes nos limites, ce n'est pas à la société de le faire. Je travaille parce que j'aime cela. Je ne travaille pas uniquement pour le salaire, je n'ai jamais rien fait rien que pour le salaire. Je fais mon métier, c'est ce qui compte.»

À bon entendeur, salut. Roger Label fait du théâtre d'été cette saison parce qu'il aime les défis, qu'il a encore de l'ambition, parce qu'il ne sait pas dire non aux gens qu'il aime, parce qu'il aime Pierre Dufresne et toute l'équipe, parce que la pièce l'amuse et lui donne l'impression d'être en vacances, et parce qu'il a bien droit de faire ce qu'il veut et que ce n'est l'affaire de personne. Bon, bon...

«Mais saviez-vous que votre meilleur ami Jean Duceppe s'accorde cet été deux beaux mois de vacances, pour la première fois depuis des années?» Pause, quelques instants de réflexion, puis réponse: «Mes dernières vacances remontent à sept ans. Il va bien falloir que j'en prenne également l'an prochain.» Si Duceppe le fait, il ne serait pas étonnant que Label le fasse à son tour. Ce qui est étonnant, c'est que ces deux-là ne soient pas partis en même temps, ensemble, pour la même destination. Comment a-t-il pu dire non à Duceppe?



Roger Label

photo Réal St-Jean, LA PRESSE

## Michel Forget

SUITE DE B 1

puis *La coupe Stainless* de Jean Barbeau l'an dernier et les voilà qui enchaînent en compagnie de Dorothee Berryman avec une comédie qui a déjà fait ses preuves l'an dernier.

Un risque honnête

Dans *La ruelle vers Laure* Michel Forget incarne le rôle d'un ami encombrant, grovilant, qui place constamment son copain (Pierre Labelle) sérieux et studieux, dans des situations abracadabrantes. Estime-t-il la partie gagnée d'avance? «Au théâtre d'été, explique Forget, tu te retrouves dans la position d'un acrobate. Le risque est honnête. Les gens viennent parce qu'ils ont le goût de venir, pas parce que tu leur as vendu un abonnement d'un an. C'est le

bouche à oreille qui compte qui va prendre les dessus. La critique ne joue pas un grand rôle. Les gens veulent s'amuser et ne sont préoccupés par les questions d'esthétique qui peuvent être soulevées par les critiques. Mais il faut être généreux. Il ne faut pas que ça ait l'air monté avec une claque et une botine. C'est une question d'honnêteté entre les acteurs et les spectateurs. Si les gens payent \$10 ou \$12 pour venir voir une pièce il faut leur en donner pour leur argent. Il faut soigner les éclairages, les costumes, les décors. Ils ont droit à ça.»

Entre vaudeville boulevard

Forget et Labelle doivent posséder une bonne recette puisqu'une soixantaine de milliers de

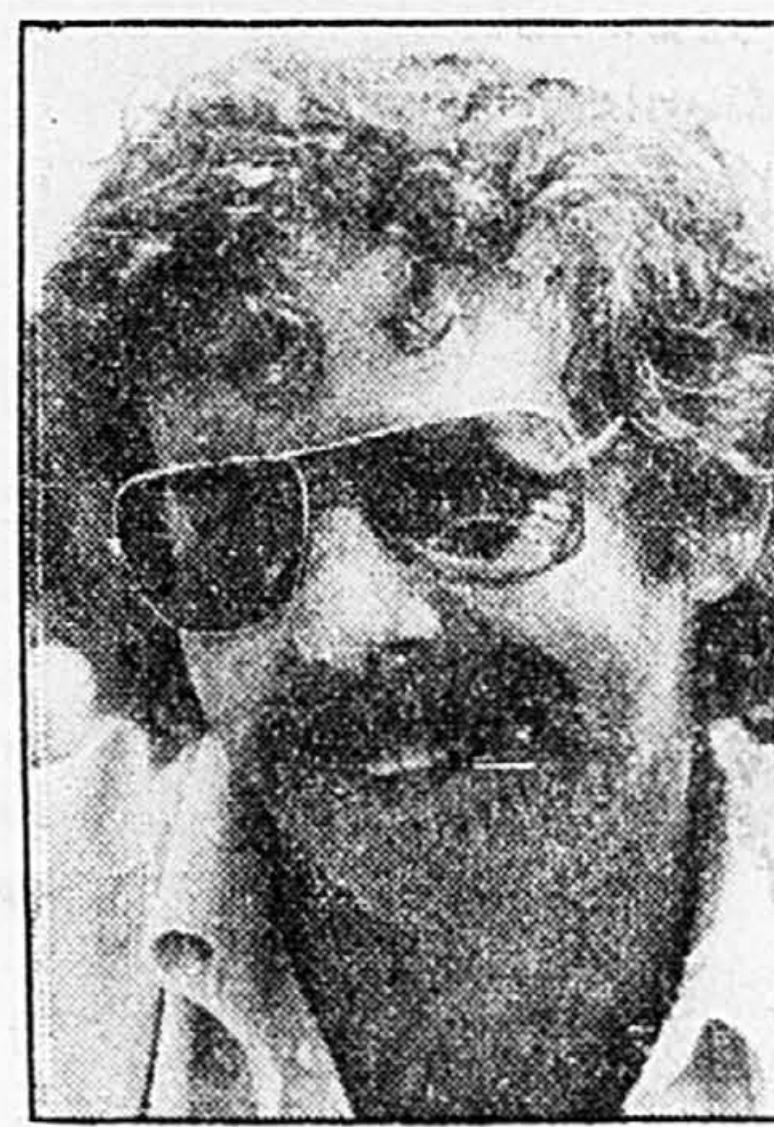


photo Pierre Lalumière, LA PRESSE

la grande région de Montréal et d'aussi loin que de Victoriaville. Les vendredis et les samedis soir il y a affluence. Le vendredi surtout le gars veut sortir de la ville à tout prix. Que la route soit encombrée ou non, il faut qu'il parte.»

Selon Michel Forget, chaque théâtre d'été a un public cible. La marque de commerce du Patriote de Sainte-Agathe depuis trois ans se situerait à mi-chemin entre le vaudeville et le boulevard, c'est cette forme de théâtre qui correspondrait le mieux aux goûts de la majorité du public qui fréquente les lieux. Et c'est celle qui correspond également le mieux aux goûts personnels de Michel Forget. Il n'hésite pas à confier qu'il se sent très proche de la masse et même du populo. «C'est, dit-il, le public qui correspond le mieux à ce que nous sommes, nous autres. On est des acteurs, pas des oeuvres d'art qu'on accroche dans les musées.»

**EASTMAN 1984**  
LE THÉÂTRE DE **MARJOLAINE**

**AH SIMAMANI ME VOYAIT**

Une comédie de Louis-Georges Carrier et André Dubois avec Jean-Louis Millette, Pauline Martin, Daniel Gadouas, Diane Lavallée, Jacques L'Heureux et Marjolaine Hébert

Billets: Montréal Archambault Musique 849-6201 (+75¢) Eastman: (514) 297-2860 ou 297-2862 Autoroute (10) des Cantons de l'Est, sortie 106

Mise en scène de Louis-Georges Carrier jusqu'au 26 août

CABARET-THÉÂTRE  
**LES VARIÉTÉS ARTISTIQUES DES LAURENTIDES LTÉE**

EN COLLABORATION AVEC LES VINS CORELLI INC.  
PRÉSENTE  
**2 POUR 1**

PIÈCE DE THÉÂTRE DE RENÉ DE OBALDIA  
«LA BABY-SITTER»  
MISE EN SCÈNE: JOSIANE GOFFOY

SPECTACLE MONIQUE VERMONT  
«ENVOL»

CHOREGRAPHIE: SUZANNE PARADIS RIOPELLE

AVEC LA COLLABORATION DE 2 DANSEURS: BERNARD SAUVE, BERNARD BOURGAULT

SOUS LA DIRECTION MUSICALE DE FRANÇOIS ASSELIN

**CENTRE CULTUREL DU LAC MASSON**  
(Sortie 69 autoroute des Laurentides) 414 BARON EMPAIN, STE-MARGUERITE  
**DU 22 JUIN AU 3 SEPTEMBRE 1984**  
SEM. 20h30, SAM. 19h et 22h  
«CRÉER DES BONS VINS EST UN ART. LES VINS CORELLI EN SONT LA PREUVE.»  
CORELLI (MONTRÉAL) 861-3988 • (514) 228-2513 (STE-MARGUERITE)

LA FAMILLE MALENFANT INC. PRÉSENTE  
CE SOIR COMPLET  
**CHEZ PAUL-ETTE**  
BIÈRE, VIN, LIQUEUR ET NOUVEAUTÉS

Écrit et mis en scène par **LOUIS-MARIE DANSEREAU** avec **ANDRÉ MONTMORENCY**

et Louise Bourque, Danielle Fichaud, Robert Lalonde

Scénographie Michel Demers  
Musique Michel Dubuc - Robert Marien  
Jusqu'au 8 septembre... mardi au sam., 20h30  
Rés.: (514) 492-0165

**Théâtre Malenfant**  
734, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne (route 25, sortie 17 EST)

**THÉÂTRE D'ÉTÉ DE MARIEVILLE**  
«ADIEU LES OLYMPIQUES»

Comédie québécoise de Yvon Brochu. Mise en scène: Gaétan Labrèche, avec: Gaétan Labrèche, François Trottier, Johanne Seymour, Hubert Loïselle, Leinie Scoffio et Richard Lalancette.

**SOIRÉE SPÉCIALE 13,50\$**

comprenant la pièce, 1 buffet froid, vin rouge, vin blanc à volonté, discothèque après le spectacle.  
Réservations/enseignements  
DIRECT: (514) 861-4938, local (514) 460-3033

arts et spectacles

c'est la culture mise à la portée de tous dans La Presse

**THÉÂTRE PONT-CHATEAU** Inc.  
présente une comédie abracadabrante  
**LES JAMBES MAGHANÉES** de JOYCE RAYBURN

traduction, adaptation et mise en scène: YVAN CANUEL

avec: RÉJEAN GUÉNETTE, JOHANNE GARNEAU, MARIE-JOSÉE CAYA, YVAN CANUEL, JEAN DESCHÈNES, LUCILE PAPINEAU

mardi au samedi 20h30

Prix spéciaux groupes (sauf samedi)

Réservations: (514) 456-3224  
THÉÂTRE PONT-CHATEAU - CÔTEAU DU LAC

**L'Auberge Bromont** présente  
**Réjean Wagner** dans  
**Le Baron de Crac**

Souper théâtre

Jusqu'au 29 juillet du jeudi au dimanche EN COLLABORATION AVEC CMO

RÉSERVATION (514) 534-2200

**THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE**  
1645 Chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel, Québec

présente **Réal Giguère** dans  
**Joyeuses Pâques**

avec: Éliane LeSieur, Josée Cusson, Thérèse Morange, Diane St-Jacques, Madeleine Pageau, Gérard Delmas et Robert Lavoie

de Jean Poiret mise en scène Richard Miquette  
Du 12 juin au 25 août

— Le Théâtre du Chenal-du-Moine vaut sûrement le détour. — R. Bernatchez, LA PRESSE  
— Excellents comédiens. Spectacle 8/10. Forfait magnifique. — Edward Rémy

Mardi au vendredi: 20h30 Admission: 12,50\$  
Samedi: 21h00

**Croisière + repas + théâtre = 22\$**

Une invitation de QIT-FER ET TITANE INC. UNE PRÉSENTE PRÉPONDÉRANTE DU QUÉBEC DANS LA MÉTALLURGIE MONDIALE

Réservations: (514) 743-8446

**THÉÂTRE D'ÉTÉ**

PROVISEX

AVEC  
**ANDRÉE BOUCHER**  
**JEAN-PIERRE BÉLANGER**

À  
**L'AFFICHE**

DIRECTION ARTISTIQUE:  
**DONALD LAUTREC**

POUR 18 ANS  
OU  
PRESQUE!

DU THÉÂTRE DE **la Grange**  
A VAL DAVID  
2554, rue Monty  
autoroute des Laurentides  
sortie 76

mardi à vendredi à 8h30  
samedi à 7h00 et 10h30  
réservations: (819) 322-2818  
Montréal: (514) 288-4594

UNE PRODUCTION SHOWBIZ MONTREAL LTEE

• 3 heures de rire avec GUILDA et sa troupe •

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE BELOEIL  
Dès le 16 juin 1984

GUILDA

MADE IN MONTRÉAL  
Tout nouveau spectacle



3 heures de rire  
avec GUILDA et toute sa troupe  
MARDI, MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI: 8:30 HEURES  
SAMEDI: 7:30 et 10:30 HEURES - RELACHE DIMANCHE ET LUNDI

RESERVATION/INFORMATION  
Tel.: Direct: (514) 861-5037 Local: (514) 464-0648  
ROUTE 115 ENTRE MONTRÉAL ET ST-HYACINTHE, TRANS-CANADIENNE  
DIRECTION DRUMMONDVILLE SORTIE 112 VERS BELOEIL  
AUTOROUTE 30 SORTIE BELOEIL, ST-HUBERT

RAMADA

• 3 heures de rire avec GUILDA et sa troupe •

Le Théâtre Molson présente **LE**

CHARIMARI

ou le Démon du Midi de Pierrette Bruno

avec  
**PIERRE DUFRESNE**  
**SOPHIE CLÉMENT**  
**Marc Luttrell**  
**Antoine Durand**  
**Annette Garant**

Mise en scène et direction artistique  
Sébastien Dhavernas



Plus de 75,000 personnes  
l'ont déjà vu

**DU 27 JUIN AU 1er SEPTEMBRE**  
Du mardi au vendredi 20h30: \$ 10.  
Samedi 19h00 et 22h00: \$ 12.

Spécial dîner-théâtre  
Du mardi au vendredi  
Au restaurant La Grange \$16.50  
BAR ET TERRASSE: 467-5543

Adresse: 10, Chemin des Patriotes  
St-Charles-sur-Richelieu  
RESERVATIONS:  
Au théâtre: (514) 584-2223 (12h-18h)  
Ticketron: (514) 288-3782  
Cartes Visa/Master Card acceptées  
(frais de service)

THEATRE  
MOLSON

15 min. du Tunnel Hippolyte-Lafontaine

En collaboration avec **CKAC 73**

Après le TRIOMPHE des FOLIES DE JACQUES OFFENBACH

Les Productions Daniel Matte  
présente

Les nuits de Montréal

REVUE-MUSICALE

DÈS MERCREDI



Venez revivre les folles nuits de Montréal, à l'époque des cabarets célèbres: « Le Faisan Doré », « Le Saint-Germain-des-près », « Le Mocambo », « La Casa Loma »...

avec:

**SUZANNE LÉVEILLÉ** Conception: Daniel Matte et Nicole Soullière  
**DANIEL MATTE** Chorégraphies: Yvan Leclerc  
**LUCIE SAINT-CYR** Direction musicale: François Dubé  
**FRANÇOIS DUBÉ (au piano)**

A l'affiche du 4 juillet au 1 septembre  
du mercredi au samedi à 20h30

**MANOIR DU LAC LUCERNE** (Cabaret-Théâtre)  
anciennement; Auberge Yvan Coutru  
Ste-Marguerite Station (sortie 69 Autoroute des Laurentides)  
(Direction: chemin Ste-Marguerite)

Rés.: 1-228-2511 (Local) Dîner-spectacle ou spectacles seulement  
Montréal: 331-8998 Prix spéciaux pour groupes

Théâtre d'été "Le Saint-Laurent"  
ile Charron

COMÉDIE POLICIÈRE

suspense de  
**ROBERT THOMAS**

Mise en Scène  
**JEAN DALMAIN**

Scénographie  
**CLAUDE FORTIN**

- avec -  
**RÉJEAN LEFRANÇOIS**  
**NATHALIE NAUBERT**  
**GÉRARD POIRIER**  
**RENÉ CARON**  
**COLETTE COURTOIS**  
**GILBERT COMTOIS**



REPRÉSENTATIONS: du 19 JUIN au 25 AOÛT  
MARDI au VENDREDI 20h30 - SAMEDI 19h00 et 22h30

RESERVATIONS: (514) 651-5250  
PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES

2405 ÎLE CHARRON, LONGUEUIL, QUÉBEC J4G 1R6

PRODUCTION: "Les Productions Rejean Lefrançois Inc."

Pierre Dufresne présente

Les larrons font l'occasion

avec  
**ROGER LE BEL**  
**DENISE MORELLE**  
**Guy Nadon**  
**Anouk Simard**  
**René Gagnon**  
**Adèle Reinhart**

de  
**JANE MILMORE**  
et **WILLIAM VAN ZANDT**  
Traduction Josée Labossière

Mise en scène Sébastien Dhavernas  
**DU 20 JUIN AU 1er SEPTEMBRE**  
Du mardi au vendredi 20h30  
Samedi 19h00 et 22h00

**THÉÂTRE SAINTE-ADÈLE,**  
1069 boul. Ste-Adèle,  
Sortie 67 de l'autoroute des Laurentides  
Salle climatisée

RESERVATIONS: (514) 229-2454  
ligne directe: 435-7333  
Direction artistique Sébastien Dhavernas



LE BATEAU-THÉÂTRE

L'ESCALE

COMPLÈT CE SOIR  
du 1er septembre

La Grande Opération

une comédie créée spécialement pour L'ESCALE  
par **JEAN-RAYMOND MARCOUX**

Mise en scène: **GILBERT LEPAGE**

avec **BÉATRICE PICARD** **LOUISE DESCHATELETS**  
**MICHEL LAPERRIÈRE** **VINCENT BILODEAU**

REPRÉSENTATIONS  
mardi au vendredi 21h  
samedi 19h et 22h



**SAINTE-MARC-SUR-RICHELIEU**  
Sortie 112, route Transcanadienne Rés.: (514) 584-2226

LE PATRIOTE « À L'AFFICHE »

DE STE-AGATHE

La Ruée Vers Laure

**PIERRE LABELLE**

Une comédie de Marie-Thérèse Quinton  
Mise en scène de Céline Hallée  
avec  
**DOROTHÉE BERRYMAN**  
et Manon Gauthier



**MICHEL FORGET**

RESERVATIONS: (819) 326-3655  
Ligne directe: 861-2244  
Commandes téléphoniques Visa / Mastercard  
(50 sous, frais adm.)

Mardi au vendredi 20h00 \$10  
Samedi 19h30 - 22h00 \$12  
Sortie 83 de l'autoroute des Laurentides

**SPECIAL FORAFT:** Excursion bateau + repas + théâtre + spectacle chansons: \*20.

théâtre  
**la relève**  
à **Michaud**

Saint-Mathieu-de-Beloëil  
Transcanadienne - sortie 105

présente

HONORIUS  
UN JOUR

HONORIUS  
TOUJOURS



Claude **MICHAUD**  
Louise **LAPARÉ**  
Jean-Pierre **CHARTRAND**

Une comédie de:  
**Marie Thérèse Quinton**

Mise en scène:  
**Claude Maher**

Réservations:  
**(514) 464-0089**

JUSQU'AU  
1er SEPTEMBRE

du mardi au vendredi  
à 21h00

Samedi (2 spectacles)  
à 19h00 et 22h30

Relâche  
dimanche et lundi

On va faire la cocotte

N'TE PROMÈNE DONC PAS  
TOUTE NUE!

de Georges FEYDEAU



Distribution:  
**HELENE MONDOUX**  
**MICHEL MAURICE**  
**LUC BRIERE**  
Yvan Roy  
Pierre-Charles Bertrand  
Lyne Briand  
Marie-France Domingue  
Patrice Bissonnette

Mise en scène:  
Philippe Grenier

Chorégraphies:  
Dominique Girardeau

SPECTACLE SEULEMENT OU DINER-SPECTACLE

Mardi au vendredi: 21h00  
Samedi: 20h00, 22h30  
Dimanche: 19h30

La Belle Époque  
ST-TIMOTHÉE  
(Entre Beauharnois et Valleyfield)

CUISINE FRANÇAISE  
RESERVATIONS  
1-373-3262

Venez rire  
tout l'été!

Mar. au sam. à 21 h

Excellent, drôle et satirique à souhait.  
Edward Remy

Une création très originale et drôlement bien interprétée. A voir.  
Michel Phaneuf

Waiter!

Texte:  
**Pierre Legaré**  
Mise en scène:  
**Pierre Labelle**

avec **RAYMOND CLOUTIER**  
**DANIELLE PROULX**  
et **HENRI CHASSÉ**

**L'Auberge Nationale**

185, Jacques-Cartier Nord  
St-Jean-sur-Richelieu

POUR RESERVATIONS  
ET SOUPER-SPECTACLE  
1-346-6819

LE THÉÂTRE D'ÉTÉ DE CALIXA-LAVALLÉE  
présente  
une comédie à «suspense»

LÉON SAUVÉ DES OS



**ALBERT MILLAIRE**  
le metteur en scène

**YVES ARNAU**  
l'auteur



avec **EDGAR FRUITIER** et **CATHERINE BÉGIN**

du mardi au vendredi à 20 h 30  
les samedis à 19 h et 22 h

RENSEIGNEMENTS ET RESERVATIONS:  
**(514) 583-6111**  
Autoroute 30, sortie 149

**THÉÂTRE**

**PARUTIONS**

**L'ami de la famille**, par Christine Arnothy, 344 pages. Éditions Bernard Grasset.  
**Sybillé ou un monde simple**, par Yves Bougaran, 251 pages. Éditions de Mortagne. Prix.: \$12.95.

**La maison du gnet**, par Mary Higgins Clark, trad. par Anne Damour, 234 pages. Éditions Albin Michel.  
**Crescent Street**, par Ron Jasper, 288 pages. Éditions Domino. Prix.: \$14.95.  
**L'ange au pied-bot**, par John Drummen, 244 pages. Éditions J.C. Lattès.

**Ciel en feu**, par W.S. Kuniczak, trad. par Sabine Bouloungne, 330 pages. Éditions Ramsay.  
**Manito et Jérónimo**, par Maurice Deniset-Bernier, 82 pages. Éditions des Plaines.  
**La métisse**, par Jean Féron, 214 pages. Éditions des Plaines.  
**La longue nuit**, par Yao Xueyin, trad. par

Li Tche-houa et Jacqueline Alézais, 341 pages. Éditions Flammarion.  
**Synopes**, par Robin Cook, trad. par Florence Barberousse, 285 pages. Québec Livres.  
**Le professeur**, par Dick Francis, 251 pages. Éditions Belfond.  
**Opus Pistorum**, par Henry Miller, trad. par Brice Matthieussent, 330 pages. Les Presses de la Renaissance. Prix.: \$13.95.  
**La lionne du boulevard**, par Alexandra Lapierre, 401 pages. Éditions Robert Laffont.

**Les garçons sauvages**, par William S. Burroughs, trad. par Marys Beach et adapt. de Claude Pelieu, 249 pages. Éditions Christian Bourgois.  
**Le mystère de la malle numéro 1**, par Pierre MacOrlan, choix, préface et bibliographie de Francis Lacassin, 248 pages. Union générale d'Éditions.  
**Lancelot**, textes présentés et traduits par Alexandre Micha, 441 pages. Union générale d'Éditions.  
**Le paravent de laque**, par Robert Van Gulik, trad. par Roger Guerbet, 247 pages. Union générale d'Éditions.  
**Le Juif errant est arrivé**, par Albert Londres, suivi de témoignages et d'une bibliographie établis par Francis Lacassin, 319 pages. Union générale d'Éditions.  
**Le squelette sous cloche**, par Robert Van Gulik, trad. par Roger Guerbet, 321 pages. Union générale d'Éditions.  
**Le poète chinois**, par Hermann Hesse, trad. par Edmond Beaujon, 219 pages. Éditions Calmann-Lévy. Prix.: \$6.75.  
**Le voyage en Orient**, par Hermann Hesse, trad. par Jean Lambert, 123 pages. Éditions Calmann-Lévy. Prix.: \$4.75.

**LES GROS OISEAUX: PREMIER ENVOL**

Mise en scène Michel Garneau



**PROLONGATION** du mardi 10 au sam 14 juillet  
 12 juin au 7 juillet du mardi au samedi 20h30  
**ÉCOLE NATIONALE DE THÉÂTRE**  
 360, rue LAURIER est  
 524-0736

**LA CRITIQUE**  
 «Un spectacle d'une grande magie.» À votre service  
 «Une joyeuse et exaltante mise en théâtre du plaisir de jouer avec les mots.» Le Devoir  
 «6 comédiens remarquables... à voir absolument.» Francine Grimaldi  
 «Le premier envol des gros oiseaux est réussi!» LA PRESSE

LE THÉÂTRE DE LA DAME DE COEUR PRÉSENTE:



**HISTOIRE FANTASTIQUE D'UNE NUIT BLANCHE**

En version LE MEILLEUR SPECTACLE D'ÉTÉ La Presse, Quinze  
 spectacle de Marionnettes Géantes à l'extérieur  
 Du 20 juin au 2 sept.  
 merc. jeu. ven. dim. 21h30  
 samedi 21 h30 et minuit  
 RESERVATIONS 514-549-4617  
 \* Nous vous suggérons d'apporter un vêtement chaud  
 Aussi spectacle à l'intérieur dans notre théâtre à 20 h  
**LA GRANDE AUREOLE**

**Isabella**, par Sylvie Simon, 278 pages. Éditions Robert Laffont. Prix.: \$12.95.  
**Speranza**, par Sven Delblanc, trad. par Jean-Baptiste Brunet-Jailly, 226 pages. Les presses de la Renaissance.  
**Les bouches de Kotor**, par Michel Bernard, 221 pages. Éditions Denoël. Prix.: \$16.25.  
**L'empire du sacre québécois**, par Clément Légaré et André Bougatteff, 276 pages. Les Presses de l'Université du Québec.

**EN POCHE**  
**Mourir pour Shanghai** par Albert Londres, préface et biographie de Francis Lacassin, 316 pages. Union générale d'Éditions.

**DOUBLE RATION DE RIRE**  
 Dès mercredi  
 Mise en scène JEAN-MARIE BA SILVA  
 «AU RESTAURANT» de Maurice Dantec avec Noëlla Fricot et Chantal Desjardins  
 «SORTIE AU THÉÂTRE» de Karl Valentin avec Guy Lorraine et Christine Nagel

CAFÉ-THÉÂTRE Quartier Latin  
 4303 ST-DENIS du MER. au DIM. à 20 h.  
 BILLET 6\$ RÉS.: 843-4384

**DOUBLE RATION DE RIRE**  
 Dès mercredi  
 Mise en scène JEAN-MARIE BA SILVA  
 «AU RESTAURANT» de Maurice Dantec avec Noëlla Fricot et Chantal Desjardins  
 «SORTIE AU THÉÂTRE» de Karl Valentin avec Guy Lorraine et Christine Nagel  
 CAFÉ-THÉÂTRE Quartier Latin  
 4303 ST-DENIS du MER. au DIM. à 20 h.  
 BILLET 6\$ RÉS.: 843-4384

**Malicorne**  
 invité spécial DAN AR BRAS  
**JEUDI, 19 JUILLET, 21H.**  
 BILLET: Au guichet du SPECTRUM tous les jours de 10h à 18h et les jours de spectacles jusqu'à 22h.  
 Et à tous les comptoirs TICKETRON (+ frais de service)  
 318 O. Ste Catherine Métro Place des Arts inf. 861-5851

**SPECTACLES**

**Opération Excellence**

Porteurs du mois

la presse

100 ans

est heureuse de vous présenter les cinq porteurs qui, grâce à la qualité exceptionnelle de leur travail, ont mérité le titre de «Porteur du mois» pour juin 1984.



Dans l'ordre habituel: ERIC BERGERON, de Montréal, et PATRICE DESSUREAULT, de Montréal. Les trois autres porteurs, PATRICE PINARD, de Montréal, GABRIEL GILBEAULT, de Lafontaine, et ERIC VERONNEAU, de Varennes, n'ont malheureusement pas pu assister à la séance de photo.

Si vous reconnaissez votre porteur sur cette photo, ne manquez pas de le féliciter!



La direction des Éditions Françaises Inc. adresse ses félicitations aux porteurs méritants et leur offre l'un des volumes suivants: *La mer, la préhistoire, Histoire des jeux olympiques, Histoire de la marine, Pluridictionnaire Larousse, Larousse illustré, Histoire des trains et conquête de l'espace.*

**Le Théâtre National de Grèce**

dans un chef-d'œuvre de la tragédie antique adapté en grec moderne

**OEdipe roi**

de Sophocle avec Nikos Kourkoulos dans le rôle-titre les 12 et 13 juillet 1984 à 20 heures  
 Billets: 14 \$, 16 \$ et 18 \$



Une présentation de la Société de la Place des Arts de Montréal en collaboration avec World Festival Corporation et avec le parrainage de l'American Hellenic Alliance à l'occasion de l'année olympique  
 Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts  
 Guichets: 514 842 2112  
 Redevance de 0,75 \$ sur tout billet de plus de 6 \$.

**CENTRE NATIONAL DES ARTS**  
**L'été chaud du Centre**

La remarquable production de la Canadian Opera Company

**La Veuve Joyeuse**

(THE MERRY WIDOW, EN ANGLAIS)  
 Laissez-vous conquérir par les mélodies de Franz Lehar dans une des plus célèbres opérettes du monde entier. "Il serait difficile d'imaginer un plus grand déploiement de faste" (San Francisco Examiner)  
 Mettant en vedette l'admirable jeune soprano canadien Irena Welhasch dans le rôle titre et le baryton John Reardon du Metropolitan Opera dans celui de Danilo. L'Orchestre du Centre national des Arts est dirigé par Erich Kunzel et Derek Bate.  
 12, 14, 17, 19, 21, 25 juillet  
 Opéra 20:00  
 27,50\$, 21,00\$, 15,00\$, 10,00\$  
 Irena Welhasch



EN PERSONNE  
 En se rendant à la Billetterie du CNA du lundi au samedi de 10:00 à 21:00  
 PAR TÉLÉPHONE  
**Teleticket 237-4400**  
 Du lundi au samedi de 10:00 à 21:00 ou sans frais en composant 1-800-267-9038  
 POINTS DE VENTE  
 Sears, Bass Clef, Caisse d'économie Canipco, A&A Records, Super Clef  
 FRAIS DE SERVICE: 0,75\$ par billet acheté aux points de vente 0,50\$ par billet commandé par téléphone ou par la poste

LIVRES

«L'AVEUGLEMENT» DE CHRISTIAN JELEN

# La formation du mythe soviétique en Occident

Comment le mythe de l'Union soviétique a-t-il réussi à se développer pendant soixante ans en France malgré les innombrables témoignages de réfugiés, d'anciens communistes et de socialistes russes? Grâce à une propagande habile menée par les Bolcheviks?

Non, répond Christian Jelen, auteur de «L'aveuglement» (Éditions Flammarion), le mythe de l'URSS est né de la volonté d'une partie des socialistes français de voir dans la Russie soviétique une terre promise.

C'est l'histoire d'une véritable mystification que Christian Jelen entreprend de dévoiler. L'un des mérites de «L'aveuglement» — et non le moindre — est de li-

vrer au lecteur les documents bruts qui témoignent du glissement des socialistes français vers la Russie de Lénine.

Le fait est oublié, et Christian Jelen le rappelle opportunément, la gauche française savait mieux que quiconque à quoi s'en tenir quant à la nature du régime bolchevik. En effet, le principal quotidien du parti socialiste, «L'Humanité», disposait d'un envoyé spécial à Petrograd hors du commun, Boris Kritevski, socialiste émigré en France pour échapper à la police tsariste.

Un homme au-dessus de tout soupçon, qui présente toutes les qualités requises pour s'y retrouver dans la période tumultueuse que connaît la Russie:

il parle russe, connaît personnellement la plupart des leaders de la scène révolutionnaire et a même lu Lénine, personnage alors inconnu de tous.

### Un coup d'État

Son passé de militant anti-tsariste ne l'empêche pas de refuser les clichés concernant la «Révolution d'octobre», appelés à prendre valeur de «vérités historiques». Kritevski l'affirme, il ne s'agit pas d'une «révolution des ouvriers, des paysans et des soldats», mais plus prosaïquement d'un coup d'État réalisé par un groupe minoritaire.

Le terme de coup d'État peut sembler un peu fort, mais comment nommer au-

trement le coup de force d'un parti qui a recueilli tout juste 25% des suffrages aux élections les plus libres de l'histoire russe en 1917, contre 58% aux socialistes-révolutionnaires et 13% aux constitutionnels démocrates.

Rendant compte dans «L'Humanité» de la mise hors-la-loi des groupes d'opposition et de la suppression des journaux non bolchéviks, Boris Kritevski n'hésite pas à écrire: «Lénine entasse mensonges sur mensonges. Quant à l'opinion socialiste qui est suffoquée d'indignation, il n'en a cure».

C'est trop pour la fraction «dure» de la S.F.I.O. qui se veut de plus en plus révolutionnaire et finit par obtenir la censure de

Kritevski qui n'écrira plus dans «L'Humanité».

Kritevski a été l'un des premiers à dresser un tableau lucide des méthodes léninistes et l'un des premiers aussi à se heurter au «mur du silence» et à la censure. Tout cela en raison de la volonté délibérée de certains hommes politiques d'ignorer la vérité des faits, afin de préserver une part de rêve et d'idéal romantique dans les grands desseins politiques.

Kritevsky censuré dans «L'Humanité», d'autres témoins vont apparaître, qui ne peuvent pas non plus être suspects sur le plan politique, comme par exemple Lozovsky, ancien collaborateur de Trotsky qui explique sa démission du comité central du parti bolchevik par son indignation devant la multiplication des arrestations arbitraires, des perquisitions, des menaces contre les ouvriers grévistes... toutes choses qui lui paraissent fondamentalement étrangères et hostiles à l'idéal socialiste.

En août 1918, «L'Humanité» publie un appel des socialistes russes au monde entier, dans lequel des révolutionnaires russes expriment leur crainte de voir ignorer par les socialistes étrangers leurs témoignages sur la terreur bolchévique.

Leur crainte devait se trouver confirmée dans les décennies qui allaient suivre, souligne Christian Jelen: «L'incapacité des socialistes occidentaux à croire que d'autres socialistes — fussent-ils marxistes — puissent commettre les crimes dont on les accuse, ce scepticisme, préfigure celui qui s'exprimera devant tant de témoins du goulag».

### L'idéalisation

Même la ligue des droits de l'homme, qui organise en 1919 une remarquable enquête sur la situation en Russie» n'arrive guère à se faire entendre. Des témoins russes (souvent anciens bolcheviks), des Français, des Belges, se succèdent pour évoquer la suppression des libertés, la

répression contre les partis de gauche non-bolchéviks...

Mais une grande partie de l'intelligentsia reste insensible. L'exemple de la Révolution française et de la terreur jacobine sert à justifier ce qui se passe alors en Russie. En outre, relève Christian Jelen, «révolution» est alors un mot quasi-magique dans certains milieux socialistes.

Les socialistes français ne sont pas les seuls, loin de là, à tomber dans «l'aveuglement» dénoncé par l'auteur. L'un des exemples étrangers les plus marquants reste sans doute le discours prononcé en janvier 1918 par le président américain Woodrow Wilson, modèle d'idéalisation de la Russie de Lénine.

Ouvrage d'une grande rigueur historique, le livre de Christian Jelen pose aussi un problème plus que jamais d'actualité depuis le 10 mai 1981; quels doivent être les rapports entre les socialistes français, d'une part, et les communistes de l'Union soviétique, d'autre part.

RECITALS D'ORGUE  
Mercredi 4 juillet 20h  
**MIREILLE LAGACÉ**  
Oeuvres de COUPERIN, BACH, FRANCK, BRAHMS ET GIGOUT  
Présenté par le Concerts spirituels  
Billets en vente les soirs de récital à 19h00 à l'entrée \$4,50, étudiants et âge d'or \$2,50, juke de l'orgue \$7,00  
RENSEIGNEMENTS: 733-8211  
Cratère St-Joseph

FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM  
chem présente

CHRIS DE BURGH  
MAN ON THE LINE  
  
artiste invité:  
THE ARROWS

Jeudi, 19 juillet 20h00  
Forum de Montréal  
BILLETTS \$15,00 et \$12,50 MAINTENANT EN VENTE AUX GUICHETS DU FORUM ET A TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON  
FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM

UM \* FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM \* FO  
**APRIL WINE**  
One More for the Road  
tournee '84  
  
Billets \$15,50 aux guichets du Forum et à tous les comptoirs Ticketron  
PRESENTATION chem  
Mercredi 11 juillet 20h00  
Forum de Montréal  
artiste invité  
**COREY HART**  
  
UM \* FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM

**SAVEZ-VOUS**  
combien coûte un  
**Gorille?**  
  
Un gorille mâle peut mesurer de 5 à 6 pieds, peser jusqu'à 225 kilos, vivre généralement de 23 à 40 ans et valoir plus de 30,000.00 dollars.  
Venez rencontrer nos bébés gorilles, et profitez-en pour faire un pique-nique en famille et vous amuser dans nos manèges.  
**ZOO de Granby**  
C'EST PAS BÉTÉ!  
**Maison des Reptiles**  
SORTIE 68  
AUTOROUTE 10 CANTONS DE L'EST  
(514) 372-9113

**L'Antologia de la Zarzuela**  
création de José Tamayo  
  
Vaste éventail des plus grands moments d'un théâtre lyrique propre à l'Espagne!  
Plus de 150 danseurs et chanteurs!  
Une féerie de costumes et de décors!  
L'Espagne dans toutes ses merveilleuses couleurs!  
Les 17 et 18 juillet 1984: 20 heures  
Les 19, 20 et 21 juillet: 18 heures et 22 heures  
Billets: 7\$, 10\$, 15\$, et 20\$  
Une présentation de la Société de la Place des Arts de Montréal en collaboration avec World Festival Corporation  
**Salle Wilfrid-Pelletier**  
Place des Arts  
Guichets: 514 842 2112  
Redevance de 0,75 \$ sur tout billet de plus de 6 \$.

Dans le cadre des Fêtes du 450<sup>e</sup>  
Présenté en collaboration avec  
**Laurentide**  
**Diane Dufresne**  
Jacques & Manhattan  
Higelin & Manser  
  
jeudi 16 août 21h  
(remis au 17 en cas de pluie)  
**ckoj 97m**  
AIR CANADA  
**PLACE AU BONHEUR!**  
450 ans, c'est notre fête!  
STADE OLYMPIQUE  
Billets 10 \$ en vente au stade  
Sur semaine: 10h00 à 18h00 (Si baseball: 10h00 à 19h00)  
Samedi: 10h00 à 16h00  
Dimanche: Fermé (Si baseball: 10h00 à 14h00)  
Renseignements: 252-4665  
et aux comptoirs  
**TICKETRON**  
Pie IX  
**Le Parc olympique**

**BUDDY RICH N'A PAS D'ÂGE...**

**Cette année à Montréal, le jazz s'annonce chaud**

■ Salle comble au théâtre Saint-Denis, hier, pour assister au spectacle d'ouverture mettant en vedette l'incroyable Buddy Rich. Incroyable d'énergie et de durabilité puisqu'il est né en 1917, après la première guerre.

**JEAN BEAUNOYER**

Le jazz était de toute façon brûlant de fièvre, hier à Montréal. « Hot » au point de se répandre sur une des terrasses de la rue Saint-Denis, en plein après-midi, alors que la grosse machine du Festival de Jazz de Montréal se mettait en branle. Le short et le punch hawaïen triomphaient. Partout, les commerçants astiquaient leurs comptoirs, se préparant hâtivement à réaliser de bonnes affaires.

La rue Saint-Denis avait été rendue aux piétons et la fête pouvait commencer.

Le jazz appartient à tout le monde. Aux enfants, aux vieux musiciens, à la jeune mère, aux connaisseurs et aux autres qui n'y connaissent rien et qui sont toujours surpris de se faire accrocher par un orchestre de rue ou par un air qui s'échappe d'une petite boîte.

Hier, devant le théâtre Saint-Denis, un premier groupe rassemblait les passant : Magoo. Jamais vu ni connu, mais du bon dixieland, et le début d'une fête avec des ballons, des chips, de la bière et de la pizza.

Mais rien de minable ni de heavy : le Festival du Jazz, c'est toujours un peu particulier. Un peu comme le marathon de Montréal, l'événement regroupe des fervents, des croyants en quelque chose ou en quelqu'un et toutes les manifestations s'en ressentent.

**Peu de plaintes**

Comme l'année dernière, on fermait la rue Saint-Denis de Sherbrooke à Dorchester, pendant 10 jours, lors des grands événements du festival. Curieusement, les plaintes des voisins avaient été peu nombreuses : le jazz, c'est encore la grande classe.

Et les hommes qui sont derrière cet événement montréalais ont su donner le ton après cinq années d'expérience. Alain Simard, « Grand Montréalais » l'an dernier, André Ménard et l'équipe du festival ont installé l'événement dans la tradition de la métropole, sans trop faire de bruit et sans s'accrocher aux différents gouvernements.

Les débuts ont été laborieux, alors qu'on devait réussir l'impossible avec peu de moyens, et voilà qu'on se retrouve avec des projets aussi considérables qu'une soirée de jazz avec l'OSM au Forum et une pléiade d'artistes de renommée internationale.



L'ADISQ a décerné au festival, l'an dernier, le trophée du meilleur événement artistique de l'année.

On se passe le mot parmi les musiciens : un festival du calibre de celui de Montréal ne pourrait survivre sans leur appui et leur attachement. À Montréal, c'est gagné depuis longtemps.

L'an dernier, le gérant de Ray Charles avait menacé de tout annuler quelques heures avant la représentation. Du chantage dans sa forme la plus dure. Alain Simard, un des fins diplomates de l'industrie, avait tout réglé sans fracas et dégustait son hot-dog en riant de l'incident.

Quelques jours plus tard, on se retrouvait à la porte de l'église, le dernier soir du festival, et il s'amusa à prendre des photos comme le premier touriste venu.

L'édition 1984 du festival devrait recevoir plus de 250 000 visiteurs autour des 14 scènes aménagées pour l'événement. C'est beaucoup trop pour la rue Saint-



photo Robert Mailloux, LA PRESSE  
**Buddy Rich**

Denis. Le festival s'étend sur l'île de Montréal mais on ne déplacera pas le cœur de la rue Saint-Denis, qui change de visage 10 jours par année.

**Vacances de jazz**

Ils arrivaient en masse au premier coup de cinq heures, hier, comme libérés de la semaine de travail avant le long week-end et se rassemblaient autour du band de Carlos Lopez qui présentait le premier concert gratuit rue Saint-Denis.

Parmi eux, un travailleur qui disait entreprendre ses vacances qu'il avait consacrées au jazz : « À chaque année, c'est la même chose. Je travaille comme un fou, et la musique, c'est mes vacances. Les États-Unis sont trop chers à cause du dollar, et l'Europe est impossible à cause des avions. Je préfère le jazz et les Laurentides, quand il me reste du temps. Les grand voiliers ne m'intéressent pas ».

Il est vrai que l'on est bien loin de Québec dans ce monde inventé du jazz. On est aussi décroché du show-bizz en général ; c'est bien plus qu'une série de spectacles, c'est une semaine à vivre avec des musiciens qu'on ne connaissait pas. Des gens de talent qu'on découvre subitement et qui dans bien des cas, ont toujours été là, parfois dans un studio d'enregistrement, parfois dans un groupe rock sans jamais se faire connaître.

**Le phénomène Buddy Rich**

Buddy Rich, qui donnait le coup d'envoi, s'est présenté hier sur la scène du Saint-Denis en manches de chemise, entouré de ses quatorze musiciens. D'emblée, on a retrouvé sa gueule insolente et son rythme de New York. Non il n'a pas vieilli, et c'est presque inquiétant pour une bonne partie de l'humanité.

À 67 ans, il tient le rythme et sa musique s'intègre facilement au festival de jazz, lui qui a pourtant joué avec Frank Sinatra et Tommy Dorsey. Au milieu de ses musiciens, il s'impose comme le maître, tambourine sur ses instruments pendant que les musiciens tournent docilement la page.

C'est du big band et, en se fermant les yeux, on croirait entendre la musique d'un vieux film de gangster. Mais le jazz n'a pas d'âge et on respecte ses maîtres.

Avant lui, l'ensemble montréalais Jubilation Gospel Choir présentait un spectacle un peu long mais tout de même de qualité. Question de mesure. À l'extérieur, une belle tranquillité. Hommage à Count Bassie à la cinémathèque québécoise et le groupe Orange aux terrasses « Les retrouvailles ».

Hier, c'était grande première au soleil. Cette année, à Montréal, le jazz s'annonce chaud !



photo Robert Mailloux, LA PRESSE

Deux membres du jury du Concours de jazz Yamaha, MM. David Jobin, du Festival de Montréal, à gauche, et Pierre de Choqueuse, journaliste au magazine français Jazz Hot.

**Pas de meilleur tremplin pour les musiciens d'ici**

■ Pour la scène québécoise du jazz, il n'y a pas de meilleur tremplin que le Festival de Montréal. À l'intérieur comme à l'extérieur, nos musiciens locaux peuvent enfin déborder du maigre réseau des boîtes montréalaises ou provinciales pour se montrer la fraise au grand public. Par le biais du Concours de Jazz Yamaha ou des nombreux rendez-vous en plein-air, le festival rend compte de toutes les généra-



**ALAIN BRUNET**

(collaboration spéciale)

tions d'improvisateurs actifs qui ont germé dans notre bouillonnement.

David Jobin est le premier responsable de la dimension locale de l'événement ; toute l'année durant, il réfléchit, fouille, auditionne, pré-sélectionne et sélectionne parmi les centaines de musiciens québécois, afin de confectionner une programmation représentative de notre réalité jazzistique. « Vivre de jazz au Québec, c'est plutôt frustrant, soulève-t-il ; nul n'est prophète dans son pays et on n'échappe pas à ce proverbe ici. Si tu ne fais pas le choix de

l'exiler à New York, Chicago ou encore au Canada anglais, on dirait que tu finis par le brûler. Alors comment peut-on prétendre vivre de cette musique au Québec ? C'est une question qui demeure sans réponse. Les musiciens qui vivent ici ne font pas que du jazz ; ils doivent dénicher d'autres contrats (studio ou autres) pour se permettre le luxe de s'exprimer dans la musique qu'ils aiment... Ou bien ils vont where the action is. » Encore le refrain de notre marché restreint qui revient à la charge. Le jazz québécois est aux prises avec les mêmes problèmes de survie que la plupart des formes d'art diffusées sur un territoire de moins en moins séduisant par l'auto-suffisance nationale. « On est sorti du mythe nationaliste ; les gens ont davantage besoin d'être en rapport avec l'universel », affirme Jobin.

C'est dans cette optique d'ouverture que le Concours de jazz Yamaha a été mis sur pied : donner un maximum d'exposition aux bardes locaux de l'improvisation. Pour la troisième année consécutive, le concours oppose six formations finalistes qui seront jugées selon des critères liés à la composition (originalité de l'écriture, qualité des arrangements), à l'exécution (virtuosité des solistes, interaction entre les musiciens), à la qualité de l'improvisation (inspiration, expression, développement des thèmes) et à

la présentation sur scène. Les formations en lice sont des plus diversifiées ; du jazz à tendance latine au bebop, la brochette de groupes se veut le portrait-type de notre paysage sonore et improvisé. Et voici la brochette : Le trio de l'excellente pianiste Lorraine Desmarais risque de nous offrir un bop relativement traditionnel mais axé sur la virtuosité ; la formation « Noâr sur Blanc » se rapproche davantage du son « ECM », étiquette européenne qui a donné un nouveau souffle à l'improvisation depuis le début des années 70 ; la quartette de Pierre Lescault (anciennement pianiste du groupe « Aquarelle ») est particulièrement influencé par le jazz latin ; « Quasar IV » et le quartette de Daniel Loyer sont les représentants du jazz-fusion ; enfin le groupe « Proteus » (originaire de Québec) s'apprete à nous dessiner un tableau aux couleurs funkisantes. Un jury de sept personnes (musiciens, animateurs de radio et journalistes) évaluera les performances de ces artistes qui s'exécuteront du dimanche 1er juillet au vendredi 6. Le groupe gagnant se produira en première partie du spectacle de clôture « Hommage au Jazz Français ». Mais d'après David Jobin, ce n'est pas de gagner qui importe, mais plutôt d'avoir la possibilité de se faire connaître par un public large. Voilà pourquoi on reparlera du jazz local tout au long de la semaine qui vient.

**Une organisation active !**

■ L'organisation du festival international de jazz de Montréal était à pied d'oeuvre très tôt, hier matin. Fermeture de la rue Saint-Denis, construction de scènes, rencontres avec la presse, interviews, accueil des artistes, radio ; on en avait plein les bras.

**DENIS LAVOIE**

Des midi, le Festival prend vie. Le Dixieband, orchestre dans la tradition des fanfares de la Nouvelle-Orléans, lance les premières notes du plus grand événement musical à Montréal.

Le groupe, originaire du Lac Saint-Jean, est présent au Festival de jazz depuis quelques années déjà. C'est le genre parfait pour animer une fête improvisée. Tout acoustique, le Dixieband n'a pas besoin de scène. Il prend la rue et attire l'attention des curieux.

Hier, c'est au Carré Saint-Louis, sur le coup de midi, pendant que les flâneurs de l'heure du lunch abondent, que le groupe présente le premier midi-concert du festival. D'ailleurs, un groupe différent se produit chaque jour dans un parc différent, pour le plaisir de rappeler aux curieux que le festival est en branle.

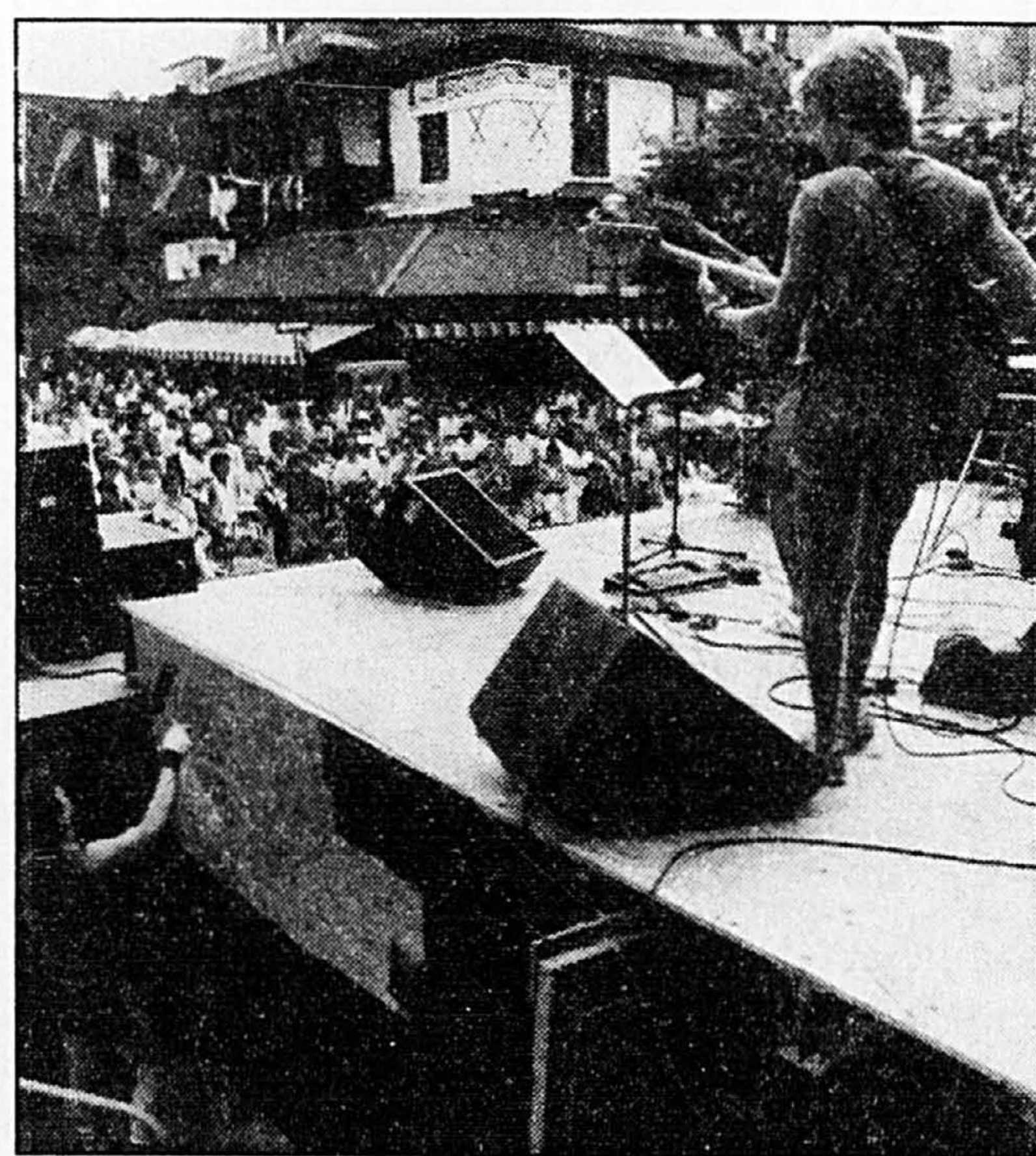
**Fébrilité**

Au quartier général du festival, c'est une toute autre musique qu'on entend : celle d'une ruche de travailleurs affairés à régler des interviews, voir à l'équipement des scènes extérieures, etc.

Ici, la journée de travail commence très tôt et va se poursuivre jusque tard dans la nuit. Au Spectrum aussi, comme au théâtre Saint-Denis, on prépare en après-midi les concerts de la soirée.

Un journaliste de Jazz Hot étant venu couvrir l'événement pour la première fois, il faut le guider pour qu'il se familiarise avec la grosse machine du festival.

On entre, on sort, on s'interrompt, on discute un horaire... Il en va de même à l'hôtel du Parc, devenu le quartier des artistes qui y logent souvent pour une nuit seulement. C'est un endroit très gai



Pendant que les musiciens commencent à répandre leur musique dans la rue, on donnait la touche finale à la scène...

que du festival : on y tient les artistes à l'oeil, on s'assure de leurs allées et venues.

**Pas nerveux**

On a déjà l'expérience et de l'esprit d'organisation. La nervosité n'a pas gagné les travailleurs du festival. Chacun a sa tâche, sa responsabilité. Et c'est avec la sourire, par une journée ensoleillée qui présage d'une affluente de fêtards en soirée, qu'on accueille les gens au quartier général de l'organisation, rue Ontario.

Les journalistes ont besoin de biographies d'artistes, d'interviews à faire avec les artistes disponibles, pour le quotidien du lendemain. Vite on trouve ce qu'il faut. Et il y a toute une foule d'autres problèmes techniques à régler. Il faut même s'enquérir de la météo à New York : beaucoup d'artistes s'y envolent pour Montréal, et le brouillard retardé

les départs ; ils arriveront donc une heure plus tard que prévu.

Au fil des heures, la machine se transforme en musique. Les spectacles vont se multiplier. Premier spectacle extérieur dès 17 h 30 ; le Ciné-jazz qui ouvre ses portes à 18 h 00. Un peu plus tard, des groupes animent les terrasses. Quelques minutes encore, et c'est au Spectrum de se mettre en branle. On y présente un premier spectacle et 30 minutes plus tard, c'est la soirée d'ouverture au théâtre Saint-Denis. Trente minutes encore et un big band québécois commence son spectacle sur une scène extérieure.

Ce n'est que le début d'une journée au festival. Impossible de tout voir, mais de quoi se gaver de jazz, jusqu'à tard dans la nuit. Et le lendemain ça recommence, pour encore toute une semaine.

**À écouter sans faute, le funk harmologique (sic) de Ulmer**

■ Au moment d'écrire ces lignes, je n'ai pas encore vu le spectacle de James « Blood » Ulmer. Mais j'ai rencontré le bonhomme, instigateur d'un style qu'il qualifie lui-même de « funk harmologique et diatonique ». Allez maintenant comprendre l'étymologie du terme ! Pas vraiment essentiel... Ce qui importe plutôt, c'est de sentir sa fricassée tout à fait novatrice, à l'abri de tous les mélanges connus de musique improvisée. Tout un contraste en perspective.

Ulmer est un colosse gras-souillet et joyeux, qui saute sur la première occasion pour se tordre les boyaux. Cette attitude désinvolte ne l'empêche pas de poursuivre une démarche sonore qui s'éloigne de la plupart des balises connues en musique improvisée. « On n'a pas à comprendre mon système pour bien sentir ma musique », affirme le guitariste originaire de Caroline du Sud. Mais il tente tout de même de s'expliquer : « Les rudiments de la technique harmologique ont été mis sur pied par le saxophoniste Ornette Coleman, et j'ai adapté cette approche à la guitare. Il en est de même pour chaque musicien, qui doit trouver une voie spécifique à la technique harmologique. Dans la musique occidentale, on cherche à s'enfermer par le biais de gammes et d'accords ; il n'est pas nécessaire d'en faire autant avec l'harmologie. Personnellement, j'accorde ma guitare d'une façon très particulière, comme s'il s'agissait d'un instrument à une corde. »

Et quel résultat ! Combinée à la basse, au violon et à la batterie,



**James Ulmer**

la guitare d'Ulmer crée une ambiance extrêmement fluide, où chaque instrument devient un ensemble auto-suffisant, tout en dialoguant avec ses voisins. La section rythmique cesse d'être simplement accompagnatrice, prenant une part aussi importante que les dimensions harmoniques et mélodiques. Ulmer parle ainsi de « free flowing melody », terme qui traduit bien la liberté d'expression des musiciens qui s'impliquent dans un tel cheminement. Les sons peuvent parfois être complètement en dehors de

la tonalité (entendre la musique « normale »), ou parfois plonger dans les traditions les plus lointaines. « Je crois que ma musique se rapproche parfois des racines, mais je ne peux jamais vraiment mettre le doigt dessus. L'Afrique est un vieux monde, et elle nous fait parfois sentir des sons qu'on n'avait pas consciemment retracés », poursuit le guitariste. « Mais je n'essaie pas de traduire ma musique en mots ; I'm going to what it is ! », lance-t-il en riant. De plus Ulmer se dit en compétition avec la musique traditionnelle occidentale, car son approche est toujours liée à la danse, contrairement aux musiques sérieuses de l'Occident », soulève le musicien. Quoi qu'il en soit, la musique d'Ulmer ne se digère pas comme les autres styles connus ; il suffit de se laisser aller à ces envolées insolites, sans tenter de les comparer aux différentes formes de jazz présentées au Festival.

Ulmer refuse même de qualifier sa musique de jazz ; pire que ça ! « Le jazz est une étiquette qui ne sert qu'à la promotion et au rassemblement. En d'autres temps, « it's a killing word for the musician », affirme le guitariste. Si l'on s'en tient à ses dires, le jazz serait-il devenu un terme mort qui n'évoque le passé ? Peut-être, mais le terme demeure une balise importante, une référence historique essentielle... Allez maintenant comprendre l'étymologie du terme ! Encore mieux, écoutez la musique d'Ulmer sans excès de rationalité ! En ce qui me concerne, elle est excellente, de toute façon...

SPECTACLES

LE FESTIVAL DE JAZZ

Un événement international unique

«La majorité des membres abonnés au Festival international de jazz de Montréal (FIJM) sont des jeunes, entre 25 et 32 ans. Dans le choix des spectacles les plus jeunes optent pour les groupes plus électriques, alors que les plus vieux préfèrent voir Buddy Rich», raconte André Ménard, rencontré avec son associé et fondateur du FIJM, Alain Simard.

Ensemble depuis des années, ce tandem de producteurs s'est illustré comme l'un des meilleurs dans le showbiz québécois. Mais c'est avec le Festival de jazz, qu'ils ont surtout fait leur marque.



Alain Simard et André Ménard.

photo Jean Allen, LA PRESSE

Forum et de nouvelles séries de spectacles comme celle mettant en vedette des pianistes solistes, on aura 80 000 places payantes pour les différents spectacles en salle. Il s'agit d'une augmentation de 50 p.c. par rapport à l'an dernier.

Pour accommoder tout ce monde, en plus des foules qui s'amasseront devant les scènes en plein air pour assister aux spectacles gratuits, l'organisation du festival a prévu des contrôles serrés.

On veut ainsi éviter la revente de billets par des «scalpers». Et on a été jusqu'à s'assurer qu'il y ait des billets de disponibles à la porte, le soir même de chacun des spectacles.

Unique

Unique en son genre, le Festival international de jazz de Montréal l'est par la représentation internationale (une quinzaine de pays) des artistes et la place donnée au jazz local. Et cette année, plutôt que d'être axée sur les grands noms, les vedettes, c'est un festival «qui invite à la découverte», précise Ménard.

«Il y a des vedettes et des choses à découvrir dans toutes les séries de spectacle», ajoute Simard.

En fait, la moitié des artistes présentés ne sont jamais venus à Montréal.

«Le FIJM est aussi le seul au monde à présenter des spectacles gratuits. C'est une véritable fête où tu viens pour consommer de la musique», commente Ménard.

«C'est le festival le plus créatif», lui a affirmé Pat Metheny, le seul artiste qui fut des cinq éditions de l'événement. «En fait, le FIJM est ouvert à toutes les formes et tous les styles. Et on essaie d'élargir l'envergure en présentant des spectacles qui ne sont pas spécifiquement du jazz», raconte encore Ménard.

«Chaque des huit séries de spectacle offerts constituent un mini-festival», affirme Simard. Et cette année, le FIJM réalise une première, en réunissant au programme les trois plus grands violonistes français: Stéphane Grappelli, Jean-Luc Ponty et Didier Lockwood, rappelle le président du FIJM.

Autre particularité de la présente édition du FIJM, l'Amérique du Sud est bien représentée et beaucoup de big band sont au programme.

Mais l'événement que les organisateurs qualifient d'historique sera le spectacle présenté samedi prochain au Forum et mettant en vedette Oscar Peterson, Jean-Luc Ponty et l'Orchestre symphonique de Montréal.

Cet événement exceptionnel est une idée du directeur de l'OSM, Charles Dutoit. Ce sera par ailleurs un événement unique, qui ne sera pas enregistré.

International

Événement populaire qui attire plus de gens aux spectacles gratuits qu'en salle, le FIJM a un retentissement international. C'est ainsi que Miles Davis a choisi deux pièces enregistrées lors de son passage au FIJM, pour figurer sur son plus récent microsillon, nous apprend Simard.

Le Festival, parce qu'il présente «tout un paquet de spectacles, permet d'investir davantage dans la publicité, soit quelque chose comme \$150 000», signale Ménard.

«Personne à Montréal n'aurait les moyens de faire venir des vedettes d'aussi loin que l'Argentine, comme Astor Piazzola», ajoute Simard. En fait, sans un tel événement que le Festival international de jazz de Montréal, bien peu de grandes vedettes du jazz viendraient à Montréal.

Par ailleurs, comme il y a beaucoup de festivals du genre, ces grands noms ont l'embarras du choix. C'est pourquoi il demeure difficile d'obtenir la participation de certains artistes.

Mais la réputation du FIJM est telle aujourd'hui, que «les artistes eux-mêmes demandent à y participer», affirme Simard.

Réputé, le FIJM l'est aujourd'hui suffisamment pour intéresser la presse étrangère, qui y envoie cette année deux journalistes de France, deux du Japon, deux des États-Unis et un d'Italie.

**Festival Orford 84**

Directeur artistique: Pierre Rolland

**Dimanche 1er juillet**  
Salle Gilles-Lefebvre — 20h00  
Concert-conférence pré-festival  
LA GUITARE - ses origines, son histoire, sa littérature; commentaires de Robert J. Vitell, producteur délégué Radio-Franco un récital du guitariste Alvaro Pierri projection de nombreuses diapositives couleurs

**Samedi 7 juillet**  
Salle Gilles-Lefebvre — 20h00  
Concert inaugural  
Angèle Dubéau, violon  
Paul Hébert, piano  
Au programme: Mozart - Bach - Brahms - Chausson - Szymanovsky - Saint-Saëns

Expositions permanentes  
bijoux - verres gravés - gravures - eaux fortes - sculptures - peintures - céramiques - etc...

Visites guidées — sentier de la nature

Le Centre d'Arts d'Orford JMC  
Sortie 118  
Autoroute des Cantons de l'Est  
Parc Provincial du Mont-Orford  
Route 131 Nord  
(819) 843-3981 1-800-567-9155

La Société de la Place des Arts de Montréal présente

**Angélique Ionatos**

chanteuse et guitariste grecque

«Une sorte de Piaf hellénique qui crie la révolte, qui glorifie l'amour, qui exalte la beauté, sans jamais oublier l'humour.» (Elle)

«Angélique Ionatos, un chant qui semble sculpté sur les colonnes du Parthénon.» (Télérama)

Les 25, 26, 27 et 28 juillet 1984, à 20 heures  
Billets: 5 \$, 7 \$, 9 \$ et 11 \$

En collaboration avec le Centre national des Arts, Ottawa

**Théâtre Maisonneuve**  
Place des Arts  
Guichets: 514 842 2112  
Redevance de 0,75 \$ sur tout billet de plus de 6 \$.

DENIS LAVOIE

Le succès de l'événement, Ménard l'attribue avant tout au fait que «c'est un festival de concerts, et non pas une parade d'artistes comme le sont plusieurs festivals de jazz», dit-il.

La désaffection pour la célébration de la Fête nationale et un goût de découverte chez le public, ont également permis au FIJM de se développer rapidement, estime le producteur.

Aujourd'hui, après seulement 5 ans, le FIJM est devenu une grosse affaire, dont les retombées économiques sont évaluées à \$4 millions. Selon une enquête faite l'été dernier, «près du tiers des gens qui ont participé à l'événement étaient des touristes, 40 p.c. du public était anglophone, il y avait plus d'Américains que d'Ontariens et 92 p.c. de tout ce monde n'étaient pas des clients habitués de la rue Saint-Denis», précise Alain Simard.

«L'an dernier, poursuit-il, la moitié des gens qui ont assisté au festival de jazz y venaient pour la première fois, et la très grande majorité disait souhaiter y revenir cette année», ajoute-t-il.

Avec le spectacle présenté au

Pour tous les goûts, tous les jours

SUITE DE B 1

des allées et venues des artistes, tous logés dans le même hôtel.

Spectacles

Deux grands spectacles retiendront particulièrement l'attention cette année. Il y a d'abord le concert gala du 5ème anniversaire du FIJM. L'Orchestre symphonique de Montréal, dirigé par Charles Dutoit accueillera à cette occasion le pianiste monténégrin Oscar Peterson et le violoniste français Jean-Luc Ponty, dans un spectacle unique, présenté samedi prochain au Forum.

Et le concert en «hommage au jazz français», présenté en clôture du festival dimanche le 8 juillet. Il s'agit également d'un événement unique, que des millions de téléspectateurs pourront voir, car ce concert est présenté en direct à la télévision de Radio-Canada. Le spectacle met en

vedette le chanteur Claude Nougaro et le trio de Maurice Vander, de même que le trio Lockwood-Escoudé-Catherine et le quartette PortalSolalJeanneau-Texier.

Outre ces événements très spéciaux, le FIJM fait une place toute spéciale à celui qu'on considère comme la coqueluche de l'événement, Pat Metheny, dont le trio tiendra exceptionnellement l'affiche pendant cinq jours, du 3 au 7 juillet, au club Soda, où on a déjà du prévoir deux spectacles supplémentaires.

Parmi les découvertes que nous propose ce cinquième Festival international de jazz de Montréal, on retrouve: le big band japonais de Toshiko Akiyoshi et Lew Tabackin, ce soir au théâtre Saint-Denis à 19:00. Ce soir également, le quintette de Freddie Hubbard devrait clore la journée en beauté. Ce spectacle sera présentée au

théâtre Saint-Denis à minuit et permettra de revoir le pianiste Petruciani, qui donne son concert solo plus tôt en soirée.

On nous promet également de rencontrer les musiciens les plus «hot» du «new black music» de New York dont: l'octette de David Murray, lundi à minuit au Saint-Denis, le Winds of Manhattan de Sam Rivers, même heure même endroit jeudi et la pianiste Joanne Brackeen mercredi à 22:00 à la Bibliothèque Nationale.

Les grands noms du jazz ne sont pas oubliés pour autant: Phil Woods et Zoot Sims (qui remplace Betty Carter) accompagnés par le big band de Vic Vogel sont en vedette au Saint-Denis demain soir à 19:30; le Special Edition de Jack de Johnette est à voir mercredi à minuit au théâtre Saint-Denis et vendredi on assistera à la rencontre de trois guitaristes légendaires, au Saint-Denis à minuit: Barney Kessel, Herb Ellis et Charlie Byrd.

Les amateurs d'avant-garde seront tout aussi choqués par la réunion de Anthony Davis et James Newton, accompagné de Abdul Wadud.

Parmi les artistes venus de pays lointains, signalons la présence exceptionnelle de l'Argentin Astor Piazzola (tango d'avant-garde) en spectacle au Spectrum à 23:30 lundi, de l'Africain Pierre Akendengué, samedi prochain à 23:30 au Spectrum et de la chanteuse brésilienne Tania Maria, demain à 19:00 au Spectrum.

En fait il y en a pour tous les goûts, tous les jours, jusqu'au 8 juillet. Et pour en savoir plus long et faire son propre choix, on peut se procurer le programme officiel, qui nous donne un bon résumé de tous les spectacles présentés au jour le jour.



À LA PLACE DU 450<sup>e</sup>: COMPLEXE DES JARDINS  
Une croisière en ville!

Une impressionnante traversée de 10 semaines, comprenant 9 escales et des flots d'activités! Tous les jours jusqu'au 26 août, MONTEZ À BORD de notre PLACE DU 450<sup>e</sup> et laissez-vous dériver au fil du plaisir et de la découverte...

2<sup>e</sup> escale: Le rythme

ACTIVITÉ	DESCRIPTION
30 juin 12 h 30, 16 h et 18 h 14 h et 19 h 15 h	Moi et Fafouin - Claire Pimparé Atelier de percussion Caravane
20 h	Série populaire: Michel Rivard et Jean-Yves Bonno
1 <sup>er</sup> juillet 12 h 30 14 h	Mico (Musiciens de la rue) Robert O'Callaghan
15 h 16 h	Salahyyn Marie-Josée Simard

3<sup>e</sup> escale: La fantaisie

ACTIVITÉ	DESCRIPTION
2, 3 et 4 juillet 10 h - 18 h	«Jean qui rit, Jean qui pleure»
5 juillet 12 h et 18 h 12 h 30 14 h et 17 h 15 h	Sybil Angelica Serge Mondor Francine Lévesque Djiboudjép

Du jeudi au dimanche, la traversée s'anime de la présence d'amuseurs publics.

450 ans, c'est notre fête!

3<sup>e</sup> escale: La fantaisie

ACTIVITÉ	DESCRIPTION
5 juillet 15 h 16 h 19 h	La Bande à Magoo Charlene Potvin Hadley Castille et le Cajun Grass Band
21 h	Série Pleins Feux: Manuel Brault et ses musiciens
6 juillet 12 h, 14 h, 16 h, 17 h et 18 h	Raymond Pollender
12 h 30	FESTIVAL «JUSTE POUR RIRE» André-Philippe Gagnon et Michel Barrette
15 h	«Les Sacrés monstres» François Silvant
19 h	Bonnet Brière et Bernard Carez
21 h	André-Philippe Gagnon François Silvant Chatouille

Commissariat général aux célébrations 1534-1984

Québec

arts et spectacles

c'est la culture mise à la portée de tous dans La Presse

SI LE CINÉMA VOUS INTÉRESSE...

vous trouverez tout ce que vous cherchez: programmes, horaires et critiques.

dans les pages "Cinéma" de la

la presse



FESTIVAL DU VIEUX-PORT

L'ESCALE DE VOTRE ÉTÉ

TOUS LES JOURS TOUT L'ÉTÉ

- \* Marché aux puces
- \* Musée maritime
- \* Centre d'expositions
- \* Visites guidées du Vieux-Port
- \* Tour de l'horloge
- \* Croisières du Vieux-Port
- \* Expéditions saute-moutons
- \* Voile: Initiation et promenade
- \* Restaurant du Belvédère
- \* Animation quotidienne

SOUS LE GRAND CHAPITEAU

Cette semaine:

INFO: 844-3934



Le Vieux-Port de Montréal

SPECTACLES

FESTIVAL INTERNATIONAL DES  
COMMUNAUTÉS CULTURELLES  
DE MONTRÉAL

SUPPLÉMENTAIRES  
10-11 et 15 juillet, 20h

présente

**Anna Prucnal**

12, 13, 14 juillet à 20h00  
Groupe polonais en 1ère partie



théâtre  
FÉLIX-LECLERC

1450, Ste-Catherine est  
coin Plessis ☎ Beaudry  
Guichet lun. au sam./midi à 21 h  
Renseignement: 521-4650  
Frais de service 0.50\$ par billet

Ticketron: 288-3651  
Télé-tron: 288-3782  
Visa/Master Card  
Frais de service  
LIVRAISON À DOMICILE: 288-3782  
seulement \$2.00 par livraison



Communautés culturelles  
et Immigration  
Québec

LA BRASSERIE O'KEEFE  
UNE PRÉSENCE ACTIVE  
DANS LE MONDE DES ARTS

RISINGSUN  
ÉTÉ EN  
**DANSE**  
CE SOIR et DIM.  
**REGGAE**  
AVEC  
NANA McLEAN  
de la Jamaïque  
**CARIFESTA**  
Ouvert tous les soirs  
286, rue Ste-Catherine ouest  
Métro Place des Arts  
861-0657 875-6795

arts et  
spectacles

c'est la culture mise  
à la portée de tous  
dans La Presse

**Trenet  
se  
confie**

SUITE DE B 1

réécoute. Il savait qu'il allait revenir que d'autres triomphes l'attendaient.

«On a oublié ces vedettes du yé-yé. Il n'y a que Halliday qui est resté. Si j'ai déjà comparé sa carrière à la mienne, c'est au niveau de son ascendant sur les foules. Il est le seul qui enfourchait un cheval, les autres allaient sur des dos d'âne. Halliday est de son époque, moi ma musique c'est la musique du siècle».

Et à l'intérieur de ce siècle, il a cotoyé tous les grands. Charles Chaplin s'assoit près de lui dans un théâtre de New York, Sinatra chante depuis longtemps ses chansons, les poètes, les comédiens ont été des connaissances, des amis. Il a vu les États-Unis mais a préféré le Canada.



JEAN  
BEAUOYER

Il raconte souvent l'histoire de ses débuts chez Gérard à Québec mais ce n'est jamais tout à fait la même chose.

«Gérard me disait «mais ce sont des bûcherons qui viennent à mon établissement». Merveilleux! que je lui dis. J'adore les bûcherons. Et votre restaurant sera fréquenté par les gens du gouvernement. A ce moment là je composais *Les pharmacies* (en m'inspirant d'une pharmacie que j'avais vue à Montréal près du magasin Archambault) et *Un voyage au Canada*. Quand je suis retourné en France, je pensais garder cette chanson en souvenir. Mais non! On me la demande, on l'édite et je remporte le Grand Prix du disque. Je l'ai remporté cinq fois. J'imagine que lorsqu'on ne sait plus à qui le donner, on me le remet».

Trenet est un merveilleux conteur qui sait rire et faire rire de tous les événements de sa vie. La tendresse et la tristesse passent subtilement dans ses chansons, rarement dans les conversations.

Par exemple, l'histoire de *La mer* a de quoi faire rire.

«J'ai souvent changé la carrière de plusieurs interprètes en leur offrant des chansons. Maurice Chevalier commençait à éprouver quelques difficultés avant Y a d'la joie. Mais Suzie Solidor a refusé *La mer*. Lucienne Boyer a refusé *Que reste-t-il de nos amours?* que j'avais pourtant écrite pour elle. Suzie Solidor ne voulait plus entendre parler de chansons de marins et Jacqueline Boyer ne voulait plus de ce genre de chansons d'amour. C'est au Café de l'Est où se produisaient les Compagnons de la Chanson que j'ai offert *Mes jeunes années*. J'ai aussi donné des chansons importantes à Juliette Gréco. Maintenant j'aimerais bien écrire une chanson pour Ginette Reno. Si je dinais avec elle, je suis certain que la chanson serait prête au dessert. C'est ce qui s'est produit avec Juliette Gréco».

**Le french Sinatra**

J'ai souvent pensé que Trenet avait regretté la carrière qu'il n'a jamais faite aux États-Unis. C'est loin d'être le cas. D'ailleurs, il y a peu à dire au chapitre des regrets. «Je n'étais pas fait pour le cinéma et je n'aurais jamais pu vivre longtemps aux États-Unis. Si j'avais été un homme qui ne pensait qu'à l'argent, j'aurais fait fortune aux États-Unis».

La mer a été d'abord un succès américain interprété par Benny Goodman avant d'être le grand succès de Charles Trenet. Et Sinatra chantait *Que reste-t-il de nos amours* accompagné de Count Basie, il y a bien longtemps. Les journaux américains parlaient alors de Trenet comme du French Sinatra.

A l'époque Trenet signe pour trois films américains qui doivent lui rapporter jusqu'à \$300.000. Il laisse tomber. Il regarde le chapeau de la journaliste Hedda Cooper et lui demande de peindre le paysage qu'elle a sur la tête. Celle-ci accepte et une fois chez elle, Trenet s'aperçoit qu'il a oublié ses pinces. Il dessine donc avec ses doigts et le résultat étonne la journaliste américaine.

Qui l'a impressionné? Chevalier lorsqu'il était jeune. Par la suite, peut-être Sacha Guitry. Et là, Trenet nous donne une imitation de Guitry qui devrait un jour faire partie d'un de ses spectacles.

«Guitry m'explique un jour la raison de son succès en me disant qu'il ne s'était jamais mis en colère. Et de sa voix dramatique il ajoute: «Parce que je n'ai jamais supporté l'idée d'être hors de moi».

Ce n'est pas un adieu monsieur Trenet, le monde est trop grand et, quelque part dans le monde, on vous redemandera toujours *La mer* et ses flots bleus.

**UN FESTIVAL**

*Juste pour rire!*

2<sup>e</sup> édition

10-11-12-13-14-15 juillet

*"Labatt Bleue"*

	Mercredi	<b>11</b>	Jeudi	<b>12</b>	Vendredi	<b>13</b>	Samedi	<b>14</b>	Dimanche	<b>15</b>
--	----------	-----------	-------	-----------	----------	-----------	--------	-----------	----------	-----------

**Série A LES GRANDS SPECTACLES** 25 des plus grands comiques de la francophonie

Théâtre Saint-Denis  
Admission par spectacle 15,50 \$ / 12,50 \$

**21h GALA 1**  
JEAN-GUY MOREAU, M.C. (Québec)  
"Jean-Guy Moreau inimitable"  
*Le Devoir*  
THIERRY LE LURON, M.C. (France)  
PIERRE LABELLE (Québec)  
DANIEL LEMIRE (Québec)  
"Avec Daniel Lemire, une garantie: un rire à la seconde. C'est incroyable mais vrai!"  
*Le Journal de Montréal*  
PIERRE VERVILLE (Québec)  
Il est devenu en moins de 18 mois une vedette de l'imitation au Québec et pour cause.  
LES SACRÉS MONSTRES (France)  
"Des dialogues vertigineux de non-sens, à la Devos..."  
*Le Nouvel Observateur*  
POPECK (France)  
AVRON ET EVRARD (France)  
"Voilà une soirée drôle, gaie, sensible, intelligente!"  
*France-Soir*  
FRANÇOIS SILVANT (Suisse)  
PIERRE DESPROGES (France)  
Vedette de la télévision, écrivain célèbre, il a étonné le tout Paris.  
A.-P. GAGNON (Québec)  
Une des grandes surprises des Ha! Ha!

**19h30 GALA 2**  
JEAN-GUY MOREAU, M.C. (Québec)  
THIERRY LE LURON, M.C. (France)  
CLÉMENCE DESROCHERS (Québec)  
DANIEL LEMIRE (Québec)  
PIERRE VERVILLE (Québec)  
CHATOUILLE (Québec)  
"Couvrez vous Chatouille!"  
*Home Information, Genève*  
QUATUOR (France)  
Un quatuor de violonistes fous. Des virtuoses du rire et du violon.  
MAD IN CANADA (Québec)  
"The best laughs I've had so far this year..."  
*Toronto Star*  
LES FOUBRAC (Québec)  
"Déconcertants, c'est à voir!"  
*Le Soleil*  
MICHEL LAGUEYRIE (France)  
La force et la justesse de ses sketches le dispensent de mise en scène grandiose.  
SYLVIE JOLY (France)  
FRED ROBY (Suisse)  
Ventrilogue. Un des dix plus grands numéros de music-hall au monde.  
BONNET BRIÈRE (France)

**19h30 GALA 3**  
JEAN-GUY MOREAU, M.C. (Québec)  
THIERRY LE LURON, M.C. (France)  
"Il est devenu le plus féroce de nos imitateurs, le plus désopilant aussi..."  
*Le Figaro*  
PIERRE LABELLE (Québec)  
"Seul en piste, regorge de trouvailles"  
*Le Journal de Montréal*  
LES SACRÉS MONSTRES (France)  
POPECK (France)  
"Une goutte de Charlot, un zeste de Woody Allen, un poil de Keaton. De l'humour juif... rendu universel!"  
*Le Figaro*  
AVRON ET EVRARD (France)  
FRANÇOIS SILVANT (Suisse)  
Grand prix du Festival de l'humour de Cannes en 1984.  
PIERRE DESPROGES (France)  
A.-P. GAGNON (Québec)  
MICHEL BARRETTE (Québec)  
"Excellent numéro, efficace d'un bout à l'autre!"  
*La Presse*  
BERNARD CAREZ (Québec)  
Anciennement des Mimes électriques

**19h30 GALA 4**  
JEAN-GUY MOREAU, M.C. (Québec)  
THIERRY LE LURON, M.C. (France)  
CLÉMENCE DESROCHERS (Québec)  
Sa dernière apparition à Montréal d'ici la venue du pape et pour deux ans.  
CHATOUILLE (Québec)  
LE QUATUOR (France)  
BONNET BRIÈRE (France)  
Un spectacle qui tient depuis sept ans à Paris. Un record!  
DE SNAAR (Belgique)  
"Les Marx Brothers de la chanson flamande"  
*24 heures (Suisse)*  
MICHEL LAGUEYRIE (France)  
SYLVIE JOLY (France)  
"Elle aligne une galerie de portraits d'une drôlerie féroce."  
*Le Nouvel Observateur*  
DANIEL POLYDOR (Italie)  
Transformiste, magicien  
LES FOUBRAC (Québec)  
RÉMY GIRARD (Québec)  
Comédien-vedette de "La Déprime", alias Roger Goeland aux Ha! Ha!  
24h RICHARD GOTAINER

**Série B DÉCOUV'RIRE** Ce qui se fait de mieux dans l'humour francophone. Une brochette savoureuse et colorée: le rose, le gris, le noir, le tendre, le macabre, l'épais, le physique, le sophistiqué, l'absurde.

Saint-Denis 3  
Admission 7,50 \$ par spectacle

**18h LE QUATUOR**  
22h30 BONNET BRIÈRE

**18h LES SACRÉS MONSTRES**  
22h30 A.-P. GAGNON

**18h LES FOUBRAC**  
22h30 AVRON ET EVRARD

**18h FRANÇOIS SILVANT**  
22h30 DE SNAAR

**14h30 MICHEL LAGUEYRIE**  
17h30 PIERRE DESPROGES  
20h SYLVIE JOLY

Club Soda  
Admission 7,50 \$ par spectacle

**POT-POUR'RIRE 1**  
21h BERNARD CAREZ, M.C.  
BONNET BRIÈRE  
CHATOUILLE  
RÉMY GIRARD  
MICHEL LAGUEYRIE

**POT-POUR'RIRE 2**  
21h BERNARD CAREZ, M.C.  
LES SACRÉS MONSTRES  
PIERRE DESPROGES  
FRANÇOIS SILVANT  
A.-P. GAGNON

**POT-POUR'RIRE 3**  
21h BERNARD CAREZ, M.C.  
LE QUATUOR  
LES FOUBRAC  
BONNET BRIÈRE  
MICHEL BARRETTE

**POT-POUR'RIRE 4**  
21h BERNARD CAREZ, M.C.  
FRANÇOIS SILVANT  
BONNET BRIÈRE

**POT-POUR'RIRE 5**  
21h BERNARD CAREZ, M.C.  
BONNET BRIÈRE  
FRANÇOIS SILVANT

Méridien  
Admission 7,50 \$ par spectacle

**20h30 MAD IN CANADA**  
23h LES SACRÉS MONSTRES

**18h POPECK**  
20h30 MAD IN CANADA  
23h BONNET BRIÈRE

**18h FRANÇOIS SILVANT**  
20h30 MAD IN CANADA  
23h SYLVIE JOLY

**18h PIERRE DESPROGES**  
20h30 MAD IN CANADA  
23h MICHEL LAGUEYRIE

**Série C SILENCE... ON RIT!** Représentations débutant le 10 juillet

• Des films présentés en grande primeur. • Des films comiques à grand succès. • Des films pour enfants.  
• Les 10 plus grands films comiques de l'histoire du cinéma présentés à la Cinémaèque québécoise.

Visa cinéma:  
8 films pour 10,00 \$

D'autres spectacles seront aussi offerts au Puzzles: spectacles gratuits, aux Foubounes électriques: 5,00 \$ le spectacle. Consultez l'horaire "Au jour le jour" pour plus de renseignements.



**Devenez Membre Juste pour rire! pour 50,00 \$**  
Choisissez 2 galas et obtenez 8 laissez-passer au cinéma et une carte vous donnant droit d'aller dans toutes les salles de la série B. (Disponible au Théâtre Saint-Denis seulement).

Billets en vente au Théâtre Saint-Denis et aux comptoirs TICKETRON TELETRON  
Achat par téléphone: 288-3782 - Visas en quantité limitée.

Ministère des Affaires culturelles / Industrie Québec / Gouvernement du Canada / Ministère des Relations internationales / AIR FRANCE / la toscana / Service Autos Antiques Enr. / Société Radio-Canada / la presse / Hôtel du Parc / KMF 94 / C.J.M.S. 1280

## Gala des Étoiles du Maurier



Des studios de Radio-Canada à Vancouver, Judi Richard et Peter Pringle présentent les grands gagnants de cette prestigieuse série. Réalisation: Joan Tossoni. **Dimanche à 20h50**

Également au programme des **Beaux Dimanches**: *Si on chantait... en France*, avec Bernard Pichon et ses invités: Jairo, Frida Boccaro... **À 19h30**

*Reflets d'un pays*. Un portrait de l'évolution du Nouveau-Brunswick à l'occasion du bicentenaire de cette province. Réalisation: Patrice Tremblay. **À 21h50**



À la télévision de Radio-Canada

## Ballet Eddy Toussaint de Montréal

du 27 juin au 1<sup>er</sup> septembre

PROGRAMMES JUSQU'AU 7 JUILLET:

**YIDDISH LIEDER  
SOUVENANCE  
VARIATIONS  
SUR UN AIR CONNU**

7 PROGRAMMES DIFFÉRENTS DURANT LA SAISON ESTIVALE

Billets en vente aux comptoirs Ticketron et au guichet du théâtre

Billets de groupe: 524-3740

**THÉÂTRE DES ÎLES**  
ÎLE NOTRE-DAME  
Métro McGill, autobus 167

Mercredi, jeudi, vendredi, samedi 20h

ADULTES 5\$  
ÂGE D'OR 4\$  
ENFANTS 4\$

Matinée samedi 15h00 enfants 3\$

FANFARES EN FÊTE

# CONCERTS

60<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

# CAMPBELL

Le 2 juillet — 15 h 00  
Théâtre de Verdure, Parc Lafontaine

Un après-midi en plein air, une fête du Canada toute en fanfares avec plus de 125 musiciens!

On vous attend.

CONCERT DE MUSIQUE DE FANFARES

# GRATUIT

présenté par

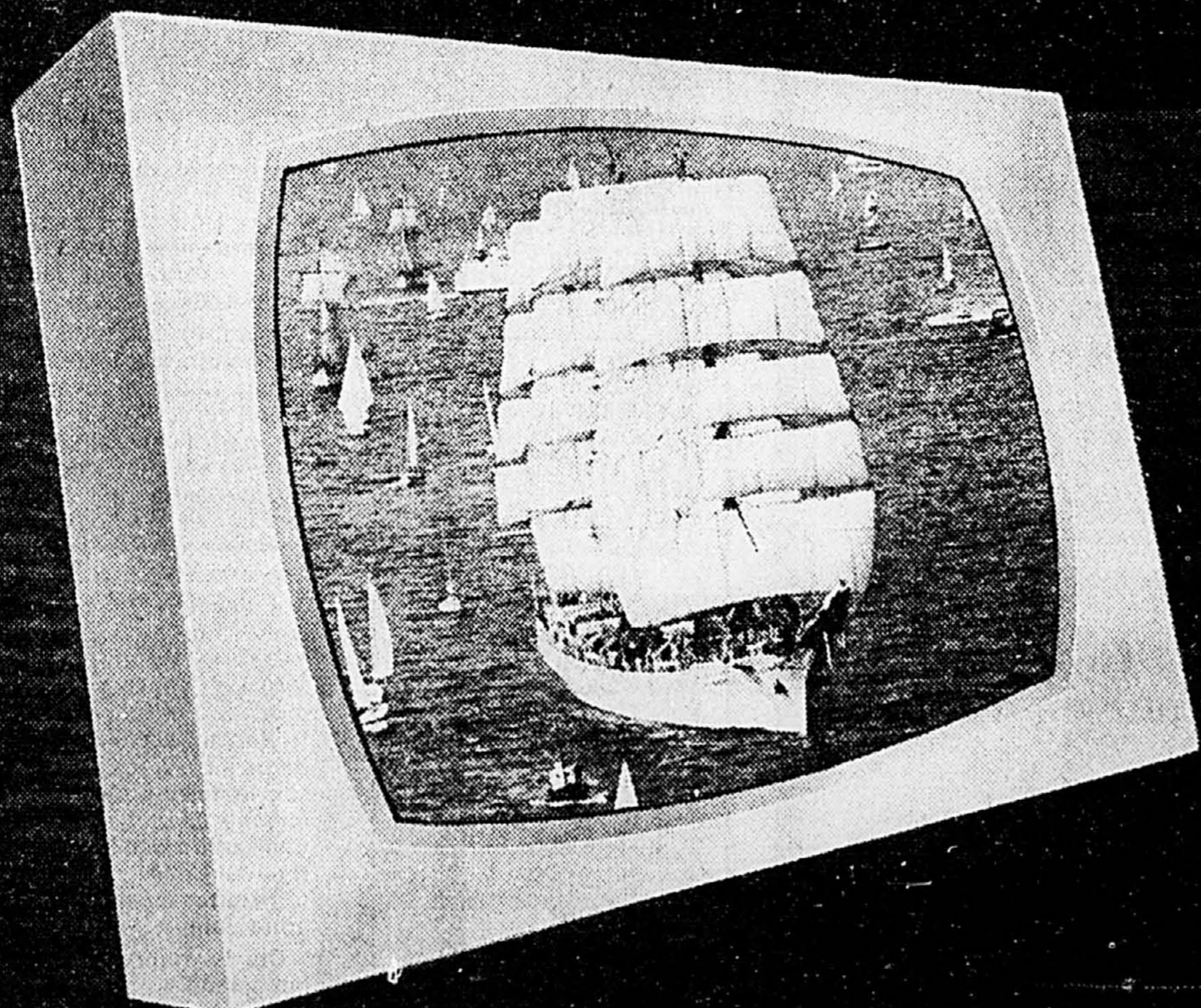
LA SUCCESSION

**CHARLES CAMPBELL C.R.**

Organisés par la Compagnie Trust Royal, fiduciaire, en collaboration avec le Service des activités culturelles de la Ville de Montréal.

# Québec cet été

La télévision de Radio-Canada au cœur de la fête



### La Parade des grands voiliers

Avant de mettre le cap sur l'Atlantique, les navires défilent devant la Vieille Capitale. Commentateur: Jean Pagé. Réalisation: Jacques Viau. **Samedi à 11h00**

### Le Canada en fête — Célébration Canada

En direct du Vieux-Port, un super variétés, avec Daniel Lavoie, Martine Saint-Clair, Pierre Bertrand, Donna et Andrew Best, Ann Mortifee... Réalisation: Bernard Picard. **Dimanche à 23h00**

En cas de pluie, le spectacle sera présenté lundi à la même heure.



Société Radio-Canada

# LES INSOLENCES DE TEX



**LUNDI 2 JUILLET À :** 6:10 - 7:10 - 8:10 - 9:10 - 10:10 - 11:10 - 12:10 - 13:10

Vous pourrez entendre les meilleures Insolences de Tex

CKAC 73

DISQUES

SOLISTE À NOTRE-DAME MARDI SOIR

# Lynn Harrell réenregistre le Concerto de Dvorak

Le violoncelliste américain Lynn Harrell avait donné une exécution peu mémorable du Concerto de Dvorak à l'OSM en décembre 1980. Il y est néanmoins de retour, pour jouer le même concerto, et plus d'une fois: comme soliste de la récente mini-tournée de l'orchestre en Ontario et comme soliste du prochain concert du Festival «Mozart Plus», ce mardi 3 juillet, à la basilique Notre-Dame.

CLAUDE GINGRAS

La venue de Harrell en 1980 avait été précédée de la sortie de son enregistrement de l'oeuvre, avec l'Orchestre Symphonique de Londres, direction James Levine, chez RCA (ARD 1-1155) — son premier enregistrement du Dvorak, puisqu'il l'a réenregistré en 1982, également à Londres, avec le Philharmonia Orchestra dirigé par le pianiste et chef d'orchestre Vladimir Ashkenazy.

Il est possible que son interprétation de mardi soir soit bien différente de celle d'il y a quatre ans puisque l'écart est assez frappant entre ses deux versions enregistrées.



La première version (RCA) était techniquement très en place, continuellement sentie, avec un orchestre plein de relief et une prise de son toujours moelleuse. Dans la nouvelle version, on sent chez le soliste une volonté de dépasser sa précédente lecture et même celle de tous ses collègues. Vain effort dans le premier mouvement, où la sonorité est «forcée» et où on note des problèmes d'intonation et grincements inacceptables dans un enregistrement. En revanche, le mouvement lent est chargé d'une expression plus grande encore que

dans l'ancienne version et l'orchestre y est plus détaillé. Enfin, le violoncelliste a repensé le finale et l'amène à une péroraison plus dramatique que la première fois.

La première version, excellente de bout en bout, conserve ma préférence. Mais ce choix n'est plus possible car elle a été retirée du catalogue américain. La nouvelle version reste cependant fort acceptable. Elle possède en outre l'avantage d'être en numérique. De plus, London a trouvé place pour une oeuvre additionnelle: le bref Kol Nidrei de Max Bruch (le

disque RCA ne contenait que le Dvorak). Harrell veut être en bonne compagnie: pour son «re-make», il a choisi le même couple Dvorak-Bruch que Casals (HMV et Seraphim) et Starker (Mercury) et il apporte à la pièce une belle émotion.

DVORAK: Concerto pour violoncelle et orchestre en si mineur, op.104, Burg.191; BRUCH: «Kol Nidrei», pour violoncelle et orchestre, op.47. Lynn Harrell, vcl., Philharmonia Orch., dir., Vladimir Ashkenazy (London, numérique, LDR 71108; + cassette et disque compact).

# Harmonia Mundi aux États-Unis

La petite maison française Harmonia Mundi, de Saint-Michel-de-Provence, ne se contente plus d'exporter ses enregistrements en Amérique (où ils

tré à New York l'an dernier, avec l'aide financière d'une fondation américaine. Du même coup, il présente un jeune pianiste américain de grand talent, Robert Taub, élève de Jacob Lateiner et de Gary Graffman.

CLAUDE GINGRAS

sont distribués notamment par Sélect, de Montréal). Elle commence à enregistrer sur le territoire nord-américain.

Un premier disque, bien que fabriqué en France, a été enregistré

La pièce de résistance de son disque: les *Davidbündertänze*, de Schumann, qui occupent une face et demie. Ce recueil de 18 pièces, manifeste des «Compagnons de David» contre les «Philistins de l'art» (une invention de Schumann), est joué avec la ferveur et la poésie voulues.

Deux arrangements de Liszt complètent: la transcription pour piano seul de *Frühlingsnacht* («Nuit de printemps»), douzième et dernière mélodie du *Liederkreis* op.39, de Schumann encore, et la brillante «paraphrase» sur le Quatuor de *Rigoletto*, de Verdi.

Curieux programme, mais bien interprété et bien enregistré.

SCHUMANN: «Davidbündertänze» op.6; LISZT: Paraphrase sur «Rigoletto» (Verdi), G.434; «Frühlingsnacht» (d'après Schumann), G.568. Robert Taub, pianiste (Harmonia Mundi, HM 5133).

En vacances, au Québec, on respire, on relaxe, on découvre, on déguste, on fête...



On vous attend dans Richelieu-Rive-Sud!  
Tél.: 1-800-361-3614 (sans frais)

## LES CROISIÈRES RICHELIEU



L'histoire du Haut-Richelieu à bord du bateau M.V. Fort St-Jean II.

### PROGRAMME À VOTRE CHOIX

- Tour de ville, dîner, croisière
- Croisière, souper, théâtre.

Magnifique croisière de 4 heures sur la rivière Richelieu avec arrêt à St-Paul-de-l'Île-aux-Noix pour une visite guidée du Fort Lennox.

Départ à 13h00 tous les jours du 1er juillet au 3 septembre.

### NOUVEAU CETTE SAISON, CROISIÈRE DANCE MUSIC

Tous les vendredis et samedis soirs de 21h00 à 1h00  
Coût: 8,00\$ par personne  
Une consommation gratuite  
Réservation à l'avance

### TOUS LES DÉPARTS SE FONT DE LA PLACE DU QUAI

Informations Les Croisières Richelieu  
ou réservations: 68, rue St-Maurice  
St-Jean-sur-Richelieu tél.: (514) 347-5394



la Petite Auberge

Fine Cuisine Québécoise

Gilles Boivin, chef

185, rue Jacques-Cartier nord

## SAINT-JEAN

en face de l'Hôtel de Ville

## L'Auberge Nationale

Bar, Taverne, Cafés des Arts

Salle à manger, Terrasses

Réservations: (514) 346-6819

### NOTRE CARTE

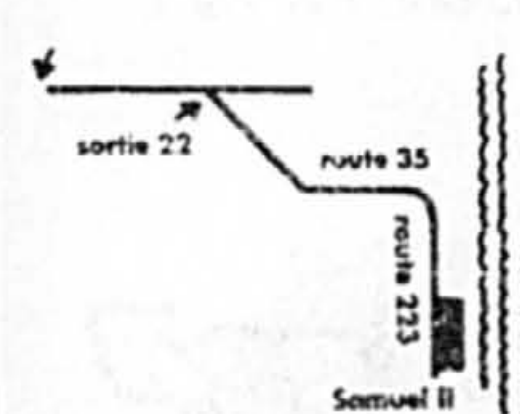
- SALADE D'ÉPINARDS ET LARDONS
- STEAK TARTARE ENTRECÔTE AU POIVRE ROSE
- CONGÈRE EN TARTELETTE

Forfaits Soupers/Spectacles pour la pièce «Waiter!» à partir de 10,95\$ pour le souper

et maintenant notre menu terrasse  
Tous les samedis notre pianiste Daniel G. Hébert

## Découvrez l'enchantement de la gastronomie sur le Richelieu

Pont Champlain, autoroute 10



C'est à 20 minutes du pont Champlain où vous réaliserez que décor et nourriture dorit vous rêviez, deviennent réalité.

### LE CHEF HERVÉ LARUE

vous propose entre autres

- mousse de pétoncle et son coulis
- saumon mariné à la tahitienne
- filet de boeuf à la fructidor
- escalope de veau aux pétoncles
- filet de doré au vinaigre de framboise

Sortie 22 de l'autoroute des Cantons de l'Est 291, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu

Réservations: (514) 347-4353  
Ouvert sept jours par semaine

## L'ASSOCIATION TOURISTIQUE RÉGIONALE RICHELIEU RIVE-SUD

VOUS PROPOSE UN ÉTÉ DE DÉCOUVERTE ET DE PLEIN AIR

- Réservations sans frais.
- Guide-accompagnateur à bord de l'autobus.
- Un choix de 12 circuits d'une demie et/ou une journée à partir de 8,00\$ par personne.
- 4 nouveaux forfaits thématiques:
  - le plein air
  - la gastronomie
  - le temps des pommes
  - bastions militaires et musées.

### POUR LES AMATEURS DE SPORTS NAUTIQUE... C'EST L'ÉTÉ DE LA VOILE

## Les p'tites voiles de Chambly

LES P'TITES VOILES DE CHAMBLY VOUS ATTENDENT

- Initiation sur Optimist (7 à 13 ans).
- Voile Blanche I, II, III (14 ans et plus).
- Voile Bronze IV, V, (14 ans et plus).

VOGUEZ SUR LE BASSIN de Chambly puisque vous avez maintenant la possibilité de louer des voiliers de type «4.20» et «Optimist» ainsi que des pédalos et canots. Location sur place, au 1631, rue Bourgogne à Chambly.

Pour obtenir gratuitement notre brochure de forfaits ou des informations sur Les P'tites Voiles de Chambly, communiquez avec:

Association Touristique Régionale Richelieu Rive-Sud  
1564, rue Bourgogne Chambly, J3L 1Y7  
tél.: (514) 658-4232 ou sans frais: 1-800-361-3614  
(514) 658-6181  
(514) 447-1364 LES P'TITES VOILES DE CHAMBLY

**Renaud**  
Le samedi 21 juillet à 21h

Maintenant en vente  
Premier microsillon de Renaud au Québec  
"Morgane de toi", "Amoureux de toi"  
700 000 ventes en France

Inf. 861-5851  
PLACE DES ARTS  
318 o. Ste-Catherine

En collaboration avec CBC Stereo et Sept Heures Bonhomme présentent "JAZZ BEAT" ET "CONTRASTES" au Spectrum de Montréal

SAMEDI, 30 JUIN	Bruce Cockburn 23H30	Dimanche, 1 <sup>er</sup> juillet	Oliver Lake/Jump-Up 23H30
Richie Cole & Alto Madness 19H	Tania Maria 19H	Mardi, 3 juillet	The Itals 23H30
Lundi, 2 juillet	Astor Piazzola 23H30	Mercredi, 4 juillet	John Mayall's Blues Breakers 23H30
Gato Barbieri 19H	Stéphane Grappelli 19H	Vendredi, 6 juillet	James Coton/Johnny Copeland 23H30
Mercredi, 4 juillet	Stéphane Grappelli 19H	Dimanche, 8 juillet	The Ray Baretto Orchestra 23H30
John Mayall's Blues Breakers 23H30	Stéphane Grappelli 19H	Jeudi, 5 juillet	Paul Butterfield & Kilimanjaro 23H30
Stéphane Grappelli 19H	Stéphane Grappelli 19H	Samedi, 7 juillet	Pierre Akendengue 23H30
James Coton/Johnny Copeland 23H30	Sonny Rollins 19H	Jeudi, 5 juillet	Stanley Turrentine 19H
Sonny Rollins 19H	Sonny Rollins 19H	Samedi, 7 juillet	Pierre Akendengue 23H30
Dimanche, 8 juillet	The Ray Baretto Orchestra 23H30	Jeudi, 5 juillet	Stanley Turrentine 19H
The Heat Brothers 19H	The Heat Brothers 19H	Samedi, 7 juillet	Pierre Akendengue 23H30

Billets - Au guichet du SPECTRUM tous les jours de 10h à 18h et les jours de spectacles jusqu'à 22h.  
+ à tous les comptoirs TICKETRON (+ frais de service)  
318 o. Ste-Catherine  
Metro Place des Arts inf. 861-5851

Pour informations au sujet des possibilités de vacances qui vous sont offertes au Québec, téléphonez sans frais au: 873-2015 (région de Montréal) 1-800-361-5405 (ailleurs au Québec) ou écrivez à: TOURISME QUÉBEC, Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, C.P. 20,000, Québec (Québec) G1K 7X2



# les Grands Concerts **Belvedere** 19h30

**Présentement à l'affiche**

**24h00**

**FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL**

**Théâtre St-Denis**

**TICKETRON**

**Théâtre St-Denis 12h à 21h**

Vendredi 6 Young/Donato/Basso THE DUKE ELLINGTON ORCHESTRA

Mardi 3 CARMEN McRAE

Mercredi 4 Bernie Senensky LES BALLETS JAZZ DE MONTRÉAL

Dimanche 1 Phil Woods VIC VOGEL & PHIL WOODS & ZOOT SIMS

Vendredi 29 Soirée d'ouverture Jubilation Gospel Choir BUDDY RICH & ORCHESTRA

Lundi 2 LIONEL HAMPTON ORCHESTRA

Jeudi 5 EGBERTO GISMONTI & NANA VASCONCELOS

Dimanche 8 Soirée de clôture Lauréat du Concours HOMMAGE AU JAZZ FRANÇAIS

Samedi 30 Guy Nadon Sextet AKIYOSHI TABACKIN BIG BAND

Mardi 3 RED RODNEY & IRA SULLIVAN QUINTET

Dimanche 1 ABDULAH IBRAHIM (DOLLARD BRAND) avec EKAYA

Jeudi 5 SAM RIVERS & THE WINDS OF MANHATTAN

Vendredi 6 GREAT GUITARS KESSELELLIS/ BYRD

Samedi 7 ANTHONY DAVIS JAMES HEWTON ABDUL WADUD

Lundi 2 DAVID MURRAY OCTET

Vendredi 29 Pierre St-Jak PHAROAH SANDERS

Samedi 30 FREDDIE HUBBARD ALL STAR QUINTET

Mardi 3 JACK DE JOHNETTE'S SPECIAL EDITION

Dimanche 1 GUY NADON SEPTET

**Forum présente L'AMÉRIQUE GÉNIE DE PINK FLOYD**

# Roger Waters

et ERIC CLAPTON MEL COLLINS MICHAEL KAMEN ANDY NEWMARK TIM RENWICK CHRIS STANTON DOREEN CHANTER KATIE KISSOON

**1<sup>ère</sup> partie**  
LES PLUS GRANDS SUCCÈS DE  
Saucerful of Secrets  
The Dark Side of the Moon  
Wish You Were Here  
The Wall  
Final Cut

**2<sup>e</sup> partie**  
UNE PRODUCTION MULTI-MÉDIA SPECTACULAIRE DE SON PLUS RÉCENT ALBUM

*The Prodigal Sons of Pink Floyd*

**Mar, 31 juillet, 20:00h. Forum de Montréal**

Billets \$19.99 en vente aux guichets du Forum de Montréal et à tous les comptoirs Ticketron

**FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM \* FORUM**

## MUSIQUE SOUS LES ÉTOILES! CONCERTS

60<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

# CAMPBELL OSM

50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

## ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

### CHARLES DUTOIT

En l'honneur de leur 60<sup>e</sup> anniversaire et du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'Orchestre symphonique de Montréal, les Concerts Campbell vous invitent à deux soirées de musique inoubliables!

**Le 5 juillet 1984 — 20 h 30**  
Lac aux Castors, Parc du Mont-Royal  
Chef d'orchestre : Charles Dutoit

- Suppé : La belle Galatée, ouverture  
J. Strauss : Aimer, boire et chanter, valse  
Suppé : La Dame de Pique, ouverture  
Verdi : Aïda, marche triomphale et ballet  
Suppé : Boccaccio, ouverture  
Massenet : Thaïs - Méditation  
Richard Roberts, violon solo  
Tchaikowsky : Capriccio italien  
Offenbach : Orphée aux enfers, ouverture

**À VENIR**

**Le 20 juillet 1984 — 20 h 30**  
Plaine des jeux, Île Ste-Hélène  
Oeuvres de Suppé, Bizet, Saint-Saëns,  
Massenet, Chabrier et Johann Strauss.

Nous vous conseillons d'apporter votre chaise.

CONCERTS DE MUSIQUE CLASSIQUE

# GRATUITS

présentés par

LA SUCCESSION

## CHARLES CAMPBELL C.R.

Organisés par la Compagnie Trust Royal, fiduciaire, en collaboration avec le Service des activités culturelles de la Ville de Montréal.

En vacances, au Québec, on respire, on relaxe, on découvre, on déguste, on fête...



**On vous attend dans De Lanaudière!**  
Tél.: 1-800-363-2788 (sans frais)

## FESTIVAL D'ÉTÉ DE LANAUDIÈRE

DU 25 JUIN AU 15 AOÛT



La musique dans les voiles

### LES JEUDIS DE JOLIETTE

SALLE ROLLAND-BRUNELLE CÉGEP

**5 juillet, 20h30**  
Soirée BEETHOVEN  
André LAPLANTE, pianiste  
Peter ZAZOFSKY, violoniste  
Vladimir ORLOFF, violoncelliste  
France DE GUISE, pianiste  
Elaine MARCIL, violoniste  
au programme: Romance en fa, op. 40 (violin), 7e sonate en do mineur, op. 30 no 2 (violin)  
3e sonate en la, op. 69 (violoncelle)  
26e sonate en mi b, op. 81a  
« Les adieux » (piano)  
6e trio en si b, op. 97 « L'archiduc »  
Commanditée par Imperial Tobacco de Joliette

**12 juillet, 20h30**  
Gratuit  
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL dirigé par Charles DUTOIT  
Soirée en plein air (en cas de pluie, Centre récréatif Marcel-Bonin)  
Commanditée par Du Maurier et la Fédération des Caisses Populaires de De Lanaudière

**19 juillet, 20h30**  
François-René DUCHÂBLE, pianiste  
BEETHOVEN, 32 variations en do mineur.  
SAINT-SAËNS, études pour piano.  
CHOPIN, Les 24 préludes, op. 28.

**26 juillet, 20h30**  
Liona BOYD, guitariste

**29 juillet, 20h30**  
Soirée Lyrique  
Nicole LORANGE, soprano  
Gino QUILICO, baryton.  
Commanditée par Air Canada

**9 août, 20h30**  
LES GRANDES ÉTUDES POUR LE PIANO  
Louis LORTIE, pianiste  
CHOPIN Études, op. 10  
CHOPIN Études, op. 25  
DEBUSSY Études  
LISZT

**3 juillet, 20h30**  
Ensemble de 10 CUIVRES (St-Jacques de l'Achigan)

**10 juillet, 20h30**  
Le groupe ANONYMUS (L'île Dupas)

**17 juillet, 20h30**  
Les chanteurs d'Orphée l'Épiphanie

**24 juillet, 20h30**  
L'ENSEMBLE CLAUDE GERVAISE (St-Gabriel-de-Brandon)

**31 juillet, 20h30**  
MUSICA CAMERATA de Montréal (St-Paul-de-Joliette)

D'autres événements ont également lieu les mercredis à 20h30 et les dimanches à 17h00 au CAMP MUSICAL DE LANAUDIÈRE (Lac Priscault, St-Côme). Billets en vente à la librairie Martin (Joliette) et aux comptoirs Ticketron.

### LES MARDIS DANS LES BELLES EGLISES DE LANAUDIÈRE

**3 août, 20h30**  
Soirée de l'humour avec Daniel LEMIRE, Pierre VERVILLE  
Salle Rolland-Brunelle, cégep

**Vendredi 3 août, 20h30**  
Fabienne THIBEAULT dans « Les Chants Aimés » puisés dans « La Bonne Chanson », avec la collaboration des Chanteurs de la Place Bourget de Joliette. Cathédrale de Joliette

**Samedi 4 août**  
Le Quatuor vocal JANNEQUIN  
Chapelle Cuthbert à Berthierville.

**Mercredi 15 août, 20h30**  
Soirée de jazz, avec Dave BRUBECK  
Salle Rolland-Brunelle, cégep

Une présentation de **clg 98.5**

## FESTIVAL D'ÉTÉ DE LANAUDIÈRE 1984

Billets en vente le 18 juin

Pour informations: 1-759-7636

93, St-Charles S, Joliette (514) 753-4468

RESTAURANT Dimella

1065, Visitation St-Charles-Borromée, Joliette (514) 759-3233

sjm 1350

1000, rue Visitation, Joliette (514) 759-4555

Pour informations au sujet des possibilités de vacances qui vous sont offertes au Québec, téléphonez sans frais au: 873-2015 (région de Montréal) 1-800-361-5405 (ailleurs au Québec) ou écrivez à: TOURISME QUÉBEC, Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme C.P. 20 000, Québec (Québec) G1K 7X2

Québec

**CINÉ-PARC DOLLARD** TEL. 684-8442  
TRANS CANADIENNE OUEST. SORTIE 55 Boul. Brunswick ouest

1 **CONAN THE DESTROYER**  
«HARD To HOLD» avec BRUCE SPRINGSTEEN

2 **GREMLINS**  
Cute, Clever, Mischievous. Intelligent, Dangerous.  
STEVEN SPIELBERG  
plus **SUPERMAN II**

3 **TOP SECRET!**  
plus **Flashdance**

4 **STAR TREK III THE SEARCH FOR SPOCK**  
John Travolta  
**STAYING ALIVE**

TEL. 684-8442

TEL. 684-8442

TEL. 684-8442

TEL. 684-8442

Ouverture dès 7:30 p.m. - RADIO AM REQUISE

Rarement il nous arrive un film qui nous touche comme peu d'autres.

Un film d'amour.

De rire.

D'épreuves.

Et de triomphe.

Le réalisateur de «Rocky» nous présente un film destiné à tous ceux qui ont eu à faire face à un défi impossible.

Leur propre moment de vérité.

**The Karate Kid**

C'est l'heure de son moment de vérité.



2e SEMAINE

**TOP SECRET!**



LUNDI, MATINÉES DANS TOUS LES CINÉMAS UNIS (sauf Elysée, Versailles, Greenfield, Fairview, le CINÉMA Westmount Square, et la Cité).

2e SEM.

**«LE VÉHICULE LE PLUS FOU À PERCER L'ÉCRAN DEPUIS AIRPLANE!»**

Guy Flatley, COSMOPOLITAN

\* Ne le chuchotez même pas

**DES GENS QUI NOUS ONT DONNÉ «AIRPLANE»**

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS TOP SECRET! STARRING VAL KILMER · LUCY GUTTERIDGE · MUSIC BY MAURICE JARRE WRITTEN BY JIM ABRAHAMS · DAVID ZUCKER JERRY ZUCKER AND MARTYN BURKE PRODUCED BY JON DAVISON AND HUNT LOWRY DIRECTED BY JIM ABRAHAMS · DAVID ZUCKER JERRY ZUCKER

**AUCUN LAISSEZ-PASSER**

LOEWS: 1:00, 2:45, 4:30, 6:15, 8:00, 9:45. SAM. DERNIER SPECTACLE: 11:30. LE CINÉMA: SAM., DIM.: 1:20, 3:20, 5:20, 7:20, 9:20. SEM.: 7:20, 9:20. CINÉ-PARC DOLLARD: OUVERTURE À 7:30. LE SPECTACLE DÉBUTE AU CRÉPUSCULE, RADIO AM REQUISE.

**LE HÉROS LE PLUS PUISSANT DE TOUS EST DE RETOUR DANS UNE NOUVELLE AVENTURE.**



Concealed inside the mysterious Phantom City lies the supreme instrument of life and death...

The mystic Horn of Dagoth. Only one man—Conan—has the power to recover it.

It is his greatest challenge. For if he cannot capture the Horn in time... the world will be plunged into eternal darkness.

**CONAN THE DESTROYER**

ARNOLD SCHWARZENEGGER RICHARD FLEISCHER · CONAN THE DESTROYER GRACE JONES · WILY CHAMBERLAIN · MARKO · TRACEY WALTER · OLIVIA DABO SARAH DOUGLAS · STANLEY MANN · ROY THOMAS & GERRY CONWAY BASIL POLEDORIS · JACK CARPENTIER · CARLO RAMBALDI · STEPHEN KESTEN RAFFAELLA DI LAURENTIS · RICHARD FLEISCHER

LA CITÉ: SAM., DIM.: 12:15, 2:10, 4:05, 6:00, 7:55, 9:50. SEM.: 6:00, 7:55, 9:50. PALACE 5: 12:30, 2:30, 4:30, 6:30, 8:30. SAM. DERNIER SPECTACLE: 10:30. PALACE 6: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. SAM. DERNIER SPECTACLE: 11:30. FAIRVIEW: SAM., DIM.: 1:10, 3:10, 5:10, 7:10, 9:10. SEM.: 7:10, 9:10. GREENFIELD: SAM., DIM.: 1:10, 3:10, 5:10, 7:10, 9:10. SEM.: 7:10, 9:10. LAVAL: SAM., DIM., LUN.: 1:15, 3:15, 5:10, 7:15, 9:20. SEM.: 7:15, 9:20. VERSAILLES: SAM., DIM.: 1:30, 3:25, 5:20, 7:15, 9:10. SEM.: 7:15, 9:10. CINÉ-PARC DOLLARD: OUVERTURE À 7:30. LE SPECTACLE DÉBUTE AU CRÉPUSCULE, RADIO AM REQUISE.

**JOIGNEZ-VOUS AUX RECHERCHES «À bord du vaisseau spatial Entreprise, la plus merveilleuse des expéditions.»**

Jack Mathews, U.S.A. Today

**STAR TREK III THE SEARCH FOR SPOCK**



5e sem.

PALACE: 1:20, 3:20, 5:20, 7:25, 9:40. SAM. DERNIER SPECTACLE: 11:30. DORVAL: SAM., DIM., LUN.: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00. SEM.: 7:00, 9:00. LAVAL: SAM., DIM., LUN.: 1:05, 3:05, 5:05, 7:10, 9:15. SEM.: 7:10, 9:15. CINÉ-PARC DOLLARD: OUVERTURE À 7:30. LE SPECTACLE DÉBUTE AU CRÉPUSCULE, RADIO AM REQUISE.

**«LE FILM LE PLUS IMAGINATIF, DIVERTISSANT ET DÉBORDANT D'ESPRIT DEPUIS «E.T.» Un franc succès!»**

**«Gremlins est magique - Un chef-d'oeuvre d'invention et d'espièglerie.»**

— Laurence O'Toole, Mac Lean's



**GREMLINS**

STARRING ZACH GALLIGAN PHOEBE CATES HOYT AXTON POLLY HOLLIDAY FRANCES LEE MC CAIN MUSIC BY JERRY GOLDSMITH EXECUTIVE PRODUCERS STEVEN SPIELBERG FRANK MARSHALL KATHLEEN KENNEDY WRITTEN BY CHRIS COLUMBUS PRODUCED BY MICHAEL FINNELL DIRECTED BY JOE DANTE

LA CITÉ 2: SAM., DIM.: 1:20, 3:20, 5:20, 7:20, 9:20. SEM.: 7:20, 9:20. LA CITÉ 3: SAM., DIM.: 12:20, 2:20, 4:20, 6:20, 8:20. SEM.: 6:20, 8:20. KENT: SAM., DIM., LUN.: 1:00, 3:00, 5:00, 7:15, 9:20. SEM.: 7:15, 9:20. LOEWS: 12:30, 2:40, 4:50, 7:00, 9:15. SAM. DERNIER SPECTACLE: 11:25. DORVAL: SAM., DIM., LUN.: 1:20, 3:20, 5:20, 7:25, 9:30. SEM.: 7:25, 9:30. LAVAL: SAM., DIM., LUN.: 12:50, 2:55, 5:00, 7:05, 9:15. SEM.: 7:05, 9:15. CINÉ-PARC DOLLARD: OUVERTURE À 7:30. LE SPECTACLE DÉBUTE AU CRÉPUSCULE, RADIO AM REQUISE.

LOEWS 1 594 ST-CATHERINE O. 861-7437 FEEL LaCité 3575 AV DU PARC 644-9470 SON/RADIOPHONIQUE Cinéparc DOLLARD 2 690 ST-CATHERINE O. 866-6991 MCGILL 6100 SHERBROOKE O. 489-9703 2e film au ciné-parc seulement: «SUPERMAN III»

**AUCUN LAISSEZ-PASSER**  
Prix spectacles en 70 mm stéréo dolby au PALACE SEULEMENT

ADULTES.....	\$5.50
ADOLESCENTS (14-17 ans).....	\$5.00
ENFANTS (13 ans et moins).....	\$2.50
CLUB AGE D'OR des Cinémas Unis.....	\$2.25

70MM DOLBY STEREO au PALACE SEULEMENT PALACE 1 690 ST-CATHERINE O. 866-6991 MCGILL

SON RADIOPHONIQUE Cinéparc DOLLARD 4 690 ST-CATHERINE O. 866-6991 MCGILL 2e film au ciné-parc seulement: «STAYING ALIVE»

LAVAL 4 CENTRE LAVAL 688-7776 DORVAL 2 260 AVE DORVAL 631-8586



**«JE N'AI JAMAIS EU PLUS DE PLAISIR AU CINÉMA.»**

Joel Segal, A.B.C. TV

...et les 35 millions de spectateurs qui ont vu le film sont entièrement d'accord!

**INDIANA JONES and the TEMPLE OF DOOM**

HARRISON FORD "INDIANA JONES AND THE TEMPLE OF DOOM" KATE CAPSHAW · AMRISH PURI · ROSHAN SETH · PHILIP STONE · KE HUY QUAN Executive Producer: GEORGE LUCAS · FRANK MARSHALL Associate Producer: KATHLEEN KENNEDY Music by: JOHN WILLIAMS Screenplay by: WILLARD HUYCK & GLORIA KATZ Story by: GEORGE LUCAS Produced by: ROBERT WATTS Directed by: STEVEN SPIELBERG A PARAMOUNT PICTURE

Si l'aventure a un nom, c'est sûrement Indiana Jones

**AUCUN LAISSEZ-PASSER**  
Spectacle en 70 MM Stéréo Dolby

Adultes.....	\$5.50
Adolescents (14-17 ans).....	\$5.00
Club Age d'Or Cinémas Unis.....	\$2.25

IMPERIAL: 12:15, 2:35, 4:55, 7:15, 9:35. VEN., SAM., DERNIER SPECTACLE, 11:55. LAVAL: SAM., DIM., LUN.: 12:15, 2:35, 4:55, 7:15, 9:35. SEM.: 7:15, 9:35.

IMPERIAL 1430 BLEURY 288-7102 L'AMBIANCE CENTRE LAVAL 688-7776

Il suffit parfois de donner...  
**Juste un peu d'Amour**



avec DEBORAH RAFFIN DIANE LANE MICHAEL LEARNED

DÈS VENDREDI 6 JUILLET

V.F. de "TOUCHED BY LOVE"

CE N'EST PAS FACILE D'AVOIR 16 ANS... **14 ANS**



**Sixteen Candles**

2e MOIS

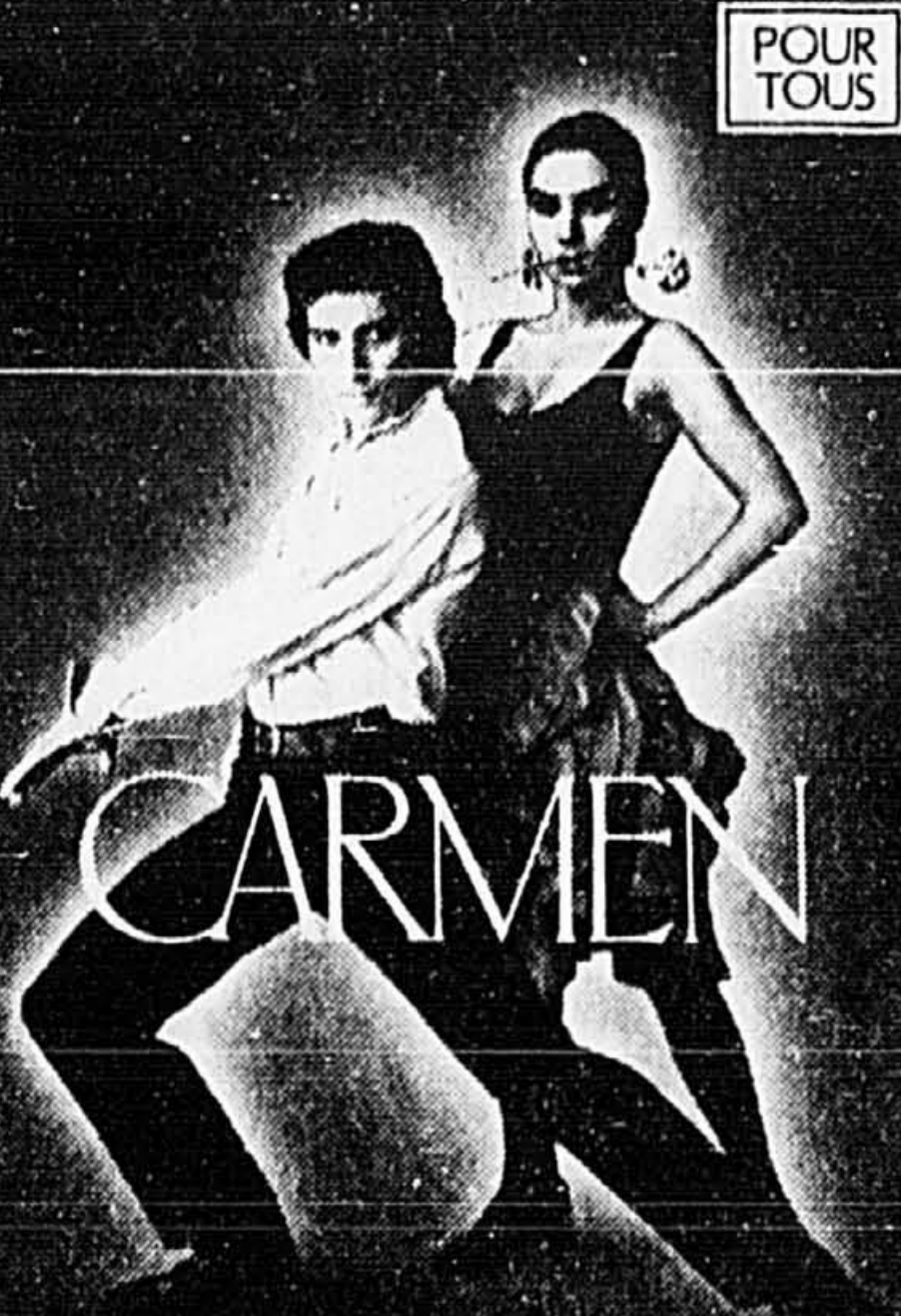
LOEWS: 12:15, 2:05, 4:00, 6:00, 8:00, 10:00, SAM. DERNIER SPECTACLE 11:50.

LOEWS 5

954 ST-CATHERINE O. 861-7437 PEEI

**LE PLUS GRAND FILM DU FESTIVAL**  
— RICHARD GAY, LE DEVOIR

**CARMEN** **POUR TOUS**



un film de CARLOS SAURA  
avec ANTONIO GADES & LAURA DEL SOL

VERSION ORIGINALE SOUS-TITRES ANGLAIS

ELYSEE 2

ELYSEE: SAM. DIM. 1:05, 3:05, 5:05, 7:05, 9:05, SEM. 7:05, 9:05

35 MILTON 842-6053

**UNE HORREUR INSOUTENABLE QUI VOUS FERA HURLER DE PEUR!** **14 ANS**

**CIMETIERE des MORTS-VIVANTS**

JENNIFER STARRETT • FRED MAYNE

Aussi **UNE CIBLE HUMAINE QUI DÉFIE L'IMPOSSIBLE**

Mel Gibson

**FORCE de FRAPPE**

avec JOHN PHILLIP LAW V.F. de "ATTACK FORCE - 2"

GREENFIELD: SAM. DIM. 12:15, 3:20, 6:25, 8:05, SEM. 6:25, 8:05. VERSAILLES: SAM. DIM. 1:30, 4:40, 6:15, 7:50, SEM. 6:15, 7:50.

GREENFIELD PARK 3 VERSAILLES 3

PL. GREENFIELD PARK 671-6109 PL. PLACE VERSAILLES 353-7880 RADISSON

«Un coup bas...l'histoire d'hommes machos, d'âge moyen, qui adorent leurs fusils...» — ENCORE MAGAZINE

«Le tout forme une excitante combinaison d'aventure, de suspense, de meurtre et de frustrations sexuelles.» — HUMAN BEHAVIOR MAGAZINE

«Histoire angoissante... il y a une sensation de menace.» — McCALLS MAGAZINE

«Extrêmement provocateur.» — 17 MAGAZINE

**Une partie de chasse... où le gibier est des êtres humains.**

**UNE BALLE ENTRE LES YEUX**

VERSION FRANÇAISE DE SHOOT



avec CLIFF ROBERTSON ERNEST BORGNINE HENRY SILVA

Realise par HARVEY HART  
Produit par HARVEY SHERMAN

FLEUR DE LYS

FLEUR DE LYS: 1:45, 3:35, 5:25, 7:15, 9:05.

858 ST-CATHERINE E. 849-0041 BERRI

UN «BREAK» DANS VOTRE VIE! **POUR TOUS**

UNE EXPLOSION DE VITALITÉ!

**Breakin'**

PALACE: 1:20, 3:00, 4:40, 6:20, 8:00, 9:40, SAM. DERNIER SPECTACLE 11:20.

PALACE 3

608 ST-CATHERINE O. 866-8991 MCGILL

2e MOIS

**FEMMES SANS ESPOIRS, POUR GAGNER LEUR LIBERTÉ ELLES SONT PRÊTES À MOURIR** **18 ANS**

**PENITENCIER DE FEMMES**

réalisé par VINCENT DAWN  
avec LAURA GEMSER et GABRIELLE TINTI

2e SEM.

2e GRAND FILM «FANNY HILL»

LAVAL: SAM. DIM. LUN. 12:50, 4:20, 6:00, 7:50, SEM. 6:00, 7:50. VERSAILLES: SAM. DIM. 1:00, 4:20, 6:00, 7:40, SEM. 6:00, 7:40.

LAVAL 3 VERSAILLES 2

CENTRE LAVAL 888-7776 PLACE VERSAILLES 353-7880 RADISSON

Le succès de cette première oeuvre dépasse l'imagination. APRÈS SEULEMENT DEUX MOIS... PLUS DE 25.000 SPECTATEURS!

**RUE CASES NÈGRES UN FILM À VOIR ABSOLUMENT**

**VENISE 83 LION D'ARGENT**

POUR TOUS

3e MOIS

EUZHAN PALCY  
d'après le roman de Joseph Zobel  
Darling Legitimus - Garry Cadenat  
Douta Seck

PARISIEN: 1:10, 3:10, 5:10, 7:10, 9:10.

Le PARISIEN 3

480 ST-CATHERINE O. 866-3856 MCGILL

**ELLES SONT EXQUISES..** **18 ANS adultes**

**LES PETITES CULOTTES DE L'HÔTESSE**

Parfums d'AMOUR

LUNDI, MATINEES DANS TOUS LES CINEMAS UNIS, (sauf Elysée, Versailles, Greenfield, Fairview, LE CINEMA Westmount Square et LA CITE).

PARISIEN: 12:35, 2:50, 5:05, 7:25, 8:35. GREENFIELD: SAM. DIM. 1:00, 3:10, 5:30, 6:45, 8:00, SEM. 6:45, 8:00.

Le PARISIEN 2 GREENFIELD PARK 2

480 ST-CATHERINE O. 866-3856 MCGILL PL. GREENFIELD PARK 671-6129

LA MUSIQUE EST DE SON CÔTÉ! **POUR TOUS**

**Footloose**

4e MOIS!

PALACE: 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15, SAM. DERNIER SPECTACLE 11:15.

PALACE 4

608 ST-CATHERINE O. 866-8991 MCGILL

Julia est contre le pouvoir des hommes et c'est une pacifiste enrégée par surcroît.

SUSANNAH YORK ROGER MOORE

**LE VEINARD**

Version française de THAT LUCKY TOUCH

POUR TOUS

Réalisé par CHRISTOPHER MILLS  
Avec SHELLEY WINTERS - SYDNE ROME - RAF YALLONE

PARISIEN: 1:10, 2:50, 4:30, 6:10, 7:50, 9:30.

Le PARISIEN 4

480 ST-CATHERINE O. 866-3856 MCGILL

**«UNE SURPRENANTE COMÉDIE D'ALBERTO SORDI... LE RÉCIT EST BOUCLÉ COMME PAR MAGIE!»**  
— Richard Gay, Le Devoir

**«DES SCÈNES TRÈS DRÔLES D'EXCELLENTS DIALOGUES. UN FILM QUE J'AI BEAUCOUP AIMÉ!»**  
— Laurent Gagliardi, Bon Dimanche

**ALBERTO SORDI MONICA VITTI**

dans **JE SAIS QUE TU SAIS... QUE JE SAIS** **14 ANS**

4e sem.

un film de ALBERTO SORDI  
Isabella de Bernardi - Salvatore Jacono  
Giuseppe Mannajuolo - Micaela Pignatelli

PARISIEN: 12:40, 2:30, 4:20, 6:10, 8:00, 9:55.

Le PARISIEN 5

480 ST-CATHERINE O. 866-3856

**LA FEMME TATOUÉE** **14 ANS**

Un des grands succès mondiaux du cinéma japonais pour la première fois en version française au Québec.

3e sem.

YOICHI TAKAHAYASHI  
Interprètes: MASAYO UTSUNOMIYA, MASAKI KYOMOTO V.F.

ELYSEE 1

ELYSEE: SAM. DIM. 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30, SEM. 7:30, 9:30.

35 MILTON 842-6053

«Je donne 101 Un gros baiser mouillé pour Splash! La meilleure comédie de l'année.»

— Gary Franklin, KNX-TV Los Angeles

**Splash** **POUR TOUS**

Au premier éclat de rire vous êtes «embarqué»

3e MOIS!

LOEWS: 12:30, 2:35, 4:50, 7:00, 9:05, SAM. DERNIER SPECTACLE 11:15.

LOEWS 3

954 ST-CATHERINE O. 861-7437 PEEI

**«THE POPE OF GREENWICH VILLAGE» EST UN FILM QUE VOUS DEVEZ VOIR!**  
— Gene Shalit, NBC-TV TODAY SHOW

**ACTUEL!**  
Comique, brillamment interprété, réalisation de maître... Captivant. Très présent.  
Ken Reed, Syndicated Columnist

**THE POPE OF GREENWICH VILLAGE** **14 ANS**

2e sem.

ERIC ROBERTS MICKEY RANKIN DARYL HANNAH BURT YOUNG

UN DRAME COURAGEUX OÙ SE MÊLE LA COMÉDIE... Eric Roberts est particulièrement brillant! — Bruce Bailey, The Gazette

UNITED ARTISTS présente A KODAK KIRKWOOD Production of STUART ROSENBERG — THE POPE OF GREENWICH VILLAGE  
écrit par ERIC ROBERTS MICKEY RANKIN DARYL HANNAH GERALD DINE FRANK KENNETH KAMLER et BURT YOUNG  
réalisé par ERIC ROBERTS  
avec ERIC ROBERTS MICKEY RANKIN DARYL HANNAH JOHN BAILEY  
musique de VINCENT PATRICK  
montage de GENE KIRKWOOD  
révisé par STUART ROSENBERG  
présenté par GENE KIRKWOOD

P.-V.-MARIE: 12:30, 2:40, 4:55, 7:10, 9:30. FAIRVIEW: SAM. DIM. 12:30, 2:45, 5:00, 7:15, 9:30, SEM. 7:15, 9:30.

PLACE VILLE-MARIE FAIRVIEW 1

CINEMA 1 866-0689 TRANS CAN 5 52 607-8005

**«UNE SURPRENANTE COMÉDIE D'ALBERTO SORDI... LE RÉCIT EST BOUCLÉ COMME PAR MAGIE!»**  
— Richard Gay, Le Devoir

**«DES SCÈNES TRÈS DRÔLES D'EXCELLENTS DIALOGUES. UN FILM QUE J'AI BEAUCOUP AIMÉ!»**  
— Laurent Gagliardi, Bon Dimanche

**ALBERTO SORDI MONICA VITTI**

dans **JE SAIS QUE TU SAIS... QUE JE SAIS** **14 ANS**

4e sem.

un film de ALBERTO SORDI  
Isabella de Bernardi - Salvatore Jacono  
Giuseppe Mannajuolo - Micaela Pignatelli

PARISIEN: 12:40, 2:30, 4:20, 6:10, 8:00, 9:55.

Le PARISIEN 5

480 ST-CATHERINE O. 866-3856

Il était une fois des enfants qui signaient un pacte, celui de partager leur fortune, leur amour et leur vie... Il était une fois des hommes qui rêvaient de sortir de la misère... Bâtissant un empire construit sur l'avidité, la violence et la trahison... Ils cherchaient tous une fin mystérieuse.

**ONCE UPON A TIME IN AMERICA** **14 ANS**

5e sem.

Un film de SERGIO LEONE  
JAMES WOODS TRACY WILKINS ELIZABETH McGOVEN  
TUESDAY WILD, JOE PESCI, BURT YOUNG, GARRIANE FLEUDEL  
Produit par ARNON MILCHAN  
Musique de ENNIO MORRICONE — ZAMPHIR

avec ROBERT DE NIRO

AUCUN LAISSEZ-PASSER

PARISIEN: 12:50, 3:40, 6:25, 9:10.

Le PARISIEN 1

480 ST-CATHERINE O. 866-3856 MCGILL

C'EST TOUT À LA FOIS «ROCKY» ET «LA GUERRE DES ÉTOILES».

— Gene Siskel, AT THE MOVIES

ROBERT REDFORD **POUR TOUS**

**The NATURAL**

7e sem.

P.-V.-MARIE: 1:30, 4:00, 6:30, 9:00. DORVAL: SAM. DIM. LUN. 1:35, 4:05, 6:35, 9:05, SEM. 6:35, 9:05.

PLACE VILLE-MARIE DORVAL 3

CINEMA-2 866-0689 260 AVE. DORVAL 831-8566

Ce soir on se sent jeune! **14 ANS**

**Streets of Fire**

A Rock & Roll Fable.

5e sem.

AUCUN LAISSEZ-PASSER

70MM DOLBY STEREO

YORK: 12:30, 2:20, 4:10, 6:00, 7:50, 9:40

Les prix pour spectacles en 70MM sont en vigueur.

YORK

1487 ST-CATHERINE O. 937-8078 GUY

# LES ARTS CETTE SEMAINE

## CINÉMA

**Astre (1):** «Yenti». En sem.: 21:00. Sam., dim., lun.: 13:15, 17:20, 21:25. «La mort aux enchères». En sem.: 19:20. Sam., dim., lun.: 15:40, 19:45.

**Astre (2):** «Footloose». En sem.: 21:40. Sam., dim., lun.: 13:15, 17:30, 21:40. «Fautail pour deux». En sem.: 19:30. Sam., dim., lun.: 15:15, 19:30.

**Astre (3):** «Breakdance». En sem.: 21:15. Sam., dim., lun.: 14:45, 18:00, 21:15. «Robinson dans les Rochesuses». En sem.: 19:30. Sam., dim., lun.: 13:00, 16:15, 19:30.

**Astre (4):** «Le Balafre». En sem.: 21:00. Sam., dim., lun.: 12:30, 18:00, 21:15. «Ecole privée». En sem.: 19:20. Sam., dim., lun.: 15:25, 19:55.

**Beaver:** «Ultra Flesh». 11:50, 14:10, 16:30, 18:50, 21:10. «Beyond your Wildest Dreams». 11:00, 13:20, 15:40, 18:00, 20:20.

**Berri (1):** «Les mots pour le dire». 13:15, 15:05, 17:00, 19:00, 20:50.

**Berri (2):** «Emmanuelle». 13:30, 15:20, 17:15, 19:20, 21:15.

**Berri (3):** «Les dioux sont tombés sur la tête». 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 22:00.

**Berri (4):** «Fenêtré sur cour». 12:35, 14:45, 16:55, 19:10, 21:30.

**Berri (5):** «L'été meurtrier». 13:10, 15:40, 18:25, 21:00.

**Bjow:** «Pensionnat très spécial 3-D». 12:10, 15:44, 19:18. «Plaisirs d'été». 13:19, 16:53, 20:27. «Ardente et infidèle Amélie». 14:34, 18:09, 21:42.

**Bonaventure (1):** «Bachelor Party». Sam., dim., lun.: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15. Du lun. au ven.: 19:15, 21:15.

**Bonaventure (2):** «Beat Street». Sam., dim., lun.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du lun. au ven.: 19:30, 21:30.

**Brossard (1):** «Les dioux sont tombés sur la tête». 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

**Brossard (2):** «Ghostbusters». 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15.

**Brossard (3):** «Bachelor Party». 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.

**Carrefour (1) (Saint-Jérôme):** «Brillantine no 2». Lun.: 17:25, 19:30, du mar. au dim.: 19:30. «Footloose». Lun.: 13:30, 17:30, 21:30. Du mar. au dim.: 21:30.

**Carrefour (2):** «Robinson dans les Rochesuses no. 2». Lun.: 13:00, 16:30, 20:00. Du mar. au dim.: 19:30. «Breakdance & Smurf». Lun.: 14:55, 18:20, 21:55. Du mar. au dim.: 21:15.

**Carre Saint-Louis:** «Rêves de jeunes filles volages». 11:30, 14:35, 17:45, 21:00. «Arrête, je n'en peux plus». 12:20, 15:30, 18:45, 21:55. «Clinique pour soins très spéciaux». 13:30, 16:45, 19:57.

**Cartier-Laval:** «Beat Street». Sam., dim., lun.: 13:00, 15:05, 17:10, 19:15, 21:20. Du lun. au ven.: 19:15, 21:20.

**Chambly:** «Deux oiseaux rares». «Avis de recherches». Lun., ven., sam.: 19:30. Dim.: 14:00, 19:30.

**Chaplain (1):** «Les exterminateurs de l'an 3000». Ven., 19:30. Sam., dim., lun.: 12:30, 15:35, 18:50, 22:00. Du lun. au jeu.: 19:30. «Le cascadeur de la mort». Ven.: 21:05. Sam., dim., lun.: 14:00, 17:15, 20:25. Du lun. au jeu.: 21:00.

**Chaplain (2):** «Le feu de la danse». Ven.: 21:20. Sam., dim., lun.: 14:40, 18:15, 21:45. Du lun. au jeu.: 19:35.

**«Staying Alive»:** Ven., 19:40. Sam., dim., lun.: 13:00, 16:25, 20:00. Du lun. au jeu.: 21:15.

**Cinéma V:** Sam., «This is Spinal Tap»: 19:00. «Swing Shift»: 19:15. «Alfred Hitchcock's North by Northwest»: 21:00. Dim.: «Alfred Hitchcock's North by Northwest»: 19:00. «The Dresser»: 19:15. «This is Spinal Tap»: 21:45. Lun.: «Swing Shift»: 19:00. «Heavy Traffic»: 19:15. «La ballade de Narayama»: 21:15. «The Dresser»: 21:30.

**Cinéma Cristal:** «Thank». «Halloween III». «Raspoutine, le roi de l'amour». Sam., lun., mar., mer.

**Cinéma de Montréal (1):** «Blanche-Neige et les 7 nains»: 14:40, 18:15, 21:45. «La nuit de l'invasion»: 12:45, 16:20, 19:55.

**Cinéma de Montréal (2):** «L'opéra de la terreur»: 15:00, 18:15, 21:30. «La course de la mort»: 13:35, 16:45, 20:00.

**Cinéma de Paris:** «Cannonball Run II»: 12:40, 14:55, 17:05, 19:20, 21:35.

**Cinéma du Village:** «The Diary». Du lun. au ven.: 16:00, 18:00, 20:00, 22:00. Sam., dim.: 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

**Cinéma La Cité (1):** «Conan the Destroyer». Sam., dim., lun.: 12:15, 14:10, 16:05, 18:00, 19:55, 21:50. En sem.: 18:00, 19:55, 21:50.

**Cinéma La Cité (2):** «Gremlins». Sam., dim., lun.: 13:20, 17:20, 19:20, 21:20. En sem.: 19:20, 21:20.

**Cinéma La Cité (3):** «Gremlins». Sam., dim., lun.: 12:20, 14:20, 16:20, 18:20, 20:20. En sem.: 18:20, 20:20.

**Cinéma Rive-Nord (1) (Repentigny):** «Tendres passions». 21:00. «Un fauteuil pour deux»: 19:00.

**Cinéma Rive-Nord (2):** «Footloose». 21:30. «A nous la victoire». 19:30.

**Cineplex (1):** «Backstage at the Kirov»: 13:30, 15:05, 16:40, 18:15, 19:50, 21:25.

**Cineplex (2):** «Beat Street»: 13:10, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15.

**Cineplex (3):** «Reuben, Reuben»: 13:15, 15:20, 17:25, 19:30, 21:35.

**Cineplex (4):** «The Big Chill»: 13:20, 15:25, 17:30, 19:35, 21:40.

**Cineplex (5):** «Puberty Blues»: 13:20, 15:00, 16:40, 18:20, 20:00, 21:40.

**Cineplex (6):** «Return of Martin Guerre»: 13:10, 15:15, 17:20, 19:25, 21:30.

**Cineplex (7):** «Moscow on the Hudson»: 13:15, 15:20, 17:25, 19:30, 21:40.

**Cineplex (8):** «Against All Odds»: 14:00, 16:30, 19:00, 21:30.

**Cineplex (9):** «Hooker on Davis»: 13:20, 15:00, 16:40, 18:20, 20:00, 21:40.

**Commodore:** «Neiges brûlantes». «Inlassables compagnons de plaisir». «Ma mère me prostitue».

**Complexe Desjardins (1):** «Le dernier testament»: 12:10, 14:00, 15:50, 17:40, 19:30, 21:20.

**Complexe Desjardins (2):** «Robinson dans les Rochesuses no. 1»: 12:05, 15:45, 19:25. «Break Dance & Smurf»: 14:05, 17:45, 21:25.

**Complexe Desjardins (3):** «Pensionnat très spécial 3-D»: 12:15, 15:45, 19:15. «Plaisirs d'été»: 13:25, 16:55, 20:25. «Ardente et infidèle Amélie»: 14:35, 18:05, 21:35.

**Complexe Desjardins (4):** «Hommes entre eux»: 12:45, 14:10, 15:35, 17:00, 18:25, 19:50, 21:15.

**Conservatoire d'art cinématographique:** Sam.: «La dernière fugue»: 19:00. «Vassily and Vassilisa»: 21:45.

**Crémazie:** «Yenti». Ven., 19:00, 21:30. Sam., dim., lun.: 13:30, 16:05, 19:00, 21:30. Du lun. au jeu.: 20:00.

**Dauphin (1):** «Blanche-Neige et les 7 nains»: 12:30, 16:05, 19:40. «La nuit de l'invasion»: 14:05, 17:40, 21:15.

**Dauphin (2):** «Carmen»: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

**Décarie Square (1):** «Rhinestone». Sam., dim.: 12:55, 15:00, 17:05, 19:10, 21:20. Du lun. au ven.: 19:00, 21:15.

**Décarie Square (2):** «Bachelor party». Sam., dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. Du lun. au ven.: 19:00, 21:00.

**Dorval (1):** «Gremlins». Sam., dim., lun.: 13:20, 15:20, 17:20, 19:25, 21:30. En sem.: 19:25, 21:30.

**Dorval (2):** «Star Trek III: The Search for Spock». Sam., dim., lun.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. En sem.: 19:00, 21:00.

**Dorval (3):** «The Natural». Sam., dim., lun.: 13:35, 16:05, 18:35, 21:05. En sem.: 18:35, 21:05.

**Elysée (1):** «La femme tatouée». Sam., dim., lun.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. En sem.: 19:30, 21:30.

**Elysée (2):** «Carmen». Sam., dim.: 13:05, 15:05, 17:05, 19:05, 21:05. En sem.: 19:05, 21:05.

**Espace 9:** «Les aventures de l'oncle Manuëlo». Sam., dim.: 13:30.

**Fairview (1):** «Pope of Greenwich Village». Sam., dim.: 12:30, 14:45, 17:00, 19:15, 21:30. En sem.: 19:15, 21:30.

**Fairview (2):** «Conan the Destroyer». Sam., dim., lun.: 13:10, 15:10, 17:10, 19:10, 21:10. En sem.: 19:10, 21:10.

**Fleur de Lys:** «Une balle entre les yeux». 13:45, 15:35, 17:25, 19:15, 21:05.

**Greenfield (1):** «Conan the Destroyer». Sam., dim., lun.: 13:10, 15:10, 17:10, 19:10, 21:10. En sem.: 19:10, 21:10.

**Greenfield (2):** «Parfums d'amour». Sam., dim., lun.: 14:05, 16:15, 18:45, 21:15. «Les petites culottes de l'hôtesse». Sam., dim., lun.: 13:00, 15:10, 17:30, 20:00. En sem.: 18:45, 20:00.

**Greenfield (3):** «Le cimetière des morts vivants». Sam., dim.: 12:55, 15:20, 18:25, 21:40. «Force de frappe». Sam., dim., lun.: 13:45, 16:50, 20:05. En sem.: 18:25, 20:05.

**Guy:** «Princess Seka»: 12:00, 14:23, 16:46, 19:09, 21:30. «Pandora's Mirror»: 13:04, 15:25, 17:50, 20:13.

**Imperial:** «Indiana Jones: The Temple of Doom»: 12:15, 14:35, 16:55, 19:15, 21:35.

**Jean-Talou:** «Les dioux sont tombés sur la tête»: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

**Kent (1):** «Gremlins». Sam., dim., lun.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:15, 21:20. En sem.: 19:15, 21:20.

**Kent (2):** «The Karate Kid». Sam., dim., lun.: 13:15, 15:45, 18:15, 20:45. En sem.: 18:15, 20:45.

**L'Amour:** «Beats of Alex Derenzky»: 12:00, 14:45, 17:30, 20:15. «Fascination»: 13:20, 16:05, 18:50, 21:35.

**L'Autre cinéma:** «Monty Python le sens de la vie»: 19:00. «Poltergeist — la vengeance des fantômes»: 19:15. «Mi-fugue mi-raisin»: 21:15. «Koyanishats»: 21:30.

**Laval (1):** «The Karate Kid». Sam., dim., lun.: 13:15, 15:45, 18:15, 20:45. En sem.: 18:15, 20:45.

**Laval (2):** «Gremlins». Sam., dim., lun.: 12:50, 14:55, 17:00, 19:05, 21:15. En sem.: 19:05, 21:15.

**Laval (3):** «Pénitencier de femmes». Sam., dim., lun.: 14:35, 17:05, 19:35, 21:05. «Fanny Hill». Sam., dim., lun.: 12:50, 14:50, 17:20, 19:50. En sem.: 18:00, 19:50.

**Laval (4):** «Star Trek III: The Search for Spock». Sam., dim., lun.: 13:05, 15:05, 17:05, 19:10, 21:15. En sem.: 19:10, 21:15.

**Laval (5):** «Conan the Destroyer». Sam., dim., lun.: 13:15, 15:15, 17:10, 19:15, 21:20. En sem.: 19:15, 21:20.

**Loews (1):** «Gremlins»: 12:30, 14:40, 16:50, 19:00, 21:15.

**Loews (2):** «Top Secret»: 13:00, 14:45, 16:30, 18:15, 20:00, 21:45.

**Loews (3):** «Splash»: 12:30, 14:35, 16:50, 19:00, 21:05.

**Loews (4):** «Greystoke: The Legend of Tarzan»: 12:00, 14:15, 16:35, 19:15, 21:35.

**Loews (5):** «Sixteen Candles»: 12:15, 14:05, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

**Mascouche (1):** «Footloose». En sem.: 21:40. Sam., dim., lun.: 13:15, 17:30, 21:40. «Fautail pour deux». En sem.: 19:30. Sam., dim., lun.: 15:15, 19:30.

**Mascouche (2):** «Tendres passions». En sem.: 21:00. Sam., dim., lun.: 13:15, 17:10, 21:00. «Y a-t-il enfin un pilote dans l'avion»: En sem.: 19:30. Sam., dim.: 15:40, 19:30.

**Mercier:** «Le faucon». Dim.: 15:40, 19:55. Du lun. au sam.: 19:30.

**«Nerfs d'acier»:** Dim.: 13:30, 17:15, 21:50. Du lun. au sam.: 21:10.

**Odeon Laval (1):** «Les exterminateurs de l'an 3000»: 14:50, 18:15, 21:40. «Les trois diables»: 13:15, 16:40, 20:05.

**Odeon Laval (2):** «Bachelor Party»: 13:00, 15:05, 17:10, 19:15, 21:20.

**Ouimetoscope:** Sam., «Garçon»: 19:30, 21:30. «La quatrième dimension»: 19:00, 21:15. Dim.: «L'Africain»: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. «Au clair de la lune»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00. Lun.: «Vivement dimanche»: 19:15, 21:30. «François et le chemin du soleil»: 19:00, 21:15.

**Outremont:** Sam.: «La femme flambeée»: 19:15. «Carmen»: 21:30. Dim.: «Carmen»: 19:15. «L'histoire de Pierre»: 21:30. Lun.: «Les compères»: 19:30. «L'histoire de Pierre»: 21:30.

**Palace (1):** «Star Trek III: The Search for Spock»: 13:20, 15:20, 17:20, 19:25, 21:40.

**Palace (2):** «The Karate Kid»: 13:30, 16:00, 18:30, 21:00.

**Palace (3):** «Breakin»: 13:20, 15:00, 16:40, 18:20, 20:00, 21:40.

**Palace (4):** «Carmen»: 12:30, 14:20, 16:10, 18:00, 19:50, 21:40.

**Palace (5):** «Footloose»: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15.

**Palace (6):** «Conan the Destroyer»: 12:30, 14:30, 16:30, 18:30, 20:30.

**Papineau (1):** «Jouissances asiatiques»: 12:00, 14:25, 16:50, 19:15, 21:40. «Une épouse à tout faire»: 13:10, 15:40, 18:05, 20:30.

**Papineau (2):** «2019 après la chute de New York»: 12:00, 15:45, 19:30. «Mésrine»: 13:45, 17:30, 21:15.

**Paradis (1):** «Tendres passions». En sem.: 21:00. Sam., dim., lun.: 13:15, 17:20, 21:30. «Un homme, une femme, un enfant». En sem.: 19:15. Sam., dim., lun.: 15:35, 19:40.

**Paradis (2):** «Deux oiseaux rares». En sem.: 21:25. Sam., dim., lun.: 14:55, 18:25, 21:55. «La nuit des juges»: En sem.: 19:30. Sam., dim., lun.: 13:00, 16:30, 20:00.

**Paradis (3):** «L'opéra de la terreur». En sem.: 20:50. Sam., dim., lun.: 15:15, 18:15, 21:25. «Ninja Force». En sem.: 19:20. Sam., dim., lun.: 13:30, 16:40, 19:50.

**Parallèle:** Sam. et dim.: «La guerre est finie»: 19:30. «Une partie de campagne»: «La symphonie pastorale»: 21:30. Lun.: «Voici le temps des assassins»: 19:30. «L'écume des jours»: 21:30.

**Paris (1):** «Robinson dans les Rochesuses 2»: Lun.: 15:00, 18:25. Du mar. au dim.: 19:00. «Break dance & Smurf»: Lun.: 13:30, 16:55, 20:20. Du mar. au dim.: 20:50.

**Paris (2):** «Blonde enflammée»: Lun.: 13:30, 16:50, 20:10. Du mar. au dim.: 19:00. «Fille à tout faire»: Lun.:

14:40, 18:00, 21:20. Du mar. au dim.: 20:10. «Hurlements d'extase»: Lun.: 15:50, 19:10. Du mar. au dim.: 21:20.

**Parisien (1):** «Once upon a time in America»: 12:50, 15:40, 18:25, 21:10.

**Parisien (2):** «Parfums d'amour»: 12:35, 14:50, 17:05, 19:25, 21:45. «Les petites culottes de l'hôtesse»: 13:45, 16:00, 18:20, 20:35.

**Parisien (3):** «Rue Cases-nègres»: 13:10, 15:10, 17:10, 19:10, 21:10.

**Parisien (4):** «Le veinard»: 13:10, 14:50, 16:30, 18:10, 19:50, 21:30.

**Parisien (5):** «Je sais que tu sais»: 12:40, 14:30, 16:20, 18:10, 20:00, 21:55.

**Place du Canada:** «Ghostbusters»: 13:15, 15:15, 17:15, 19:15, 21:15.

**Place Longueuil (1):** «Cannonball Run II»: 13:35, 15:40, 17:45, 19:50.

**Place Longueuil (2):** «Les exterminateurs de l'an 3000»: 15:00, 18:10, 21:20. «Le cascadeur de la mort»: 13:30, 16:40, 19:50.

**Place Ville-Marie (1):** «Pope of Greenwich Village»: 12:30, 14:40, 16:55, 19:10, 21:30.

**Place Ville-Marie (2):** «The natural»: 13:30, 16:00, 18:30, 21:00.

**Plaza Alexis-Nihon (1):** «Bachelor party»: 12:00, 14:15, 16:30, 19:00, 21:15.

**Plaza Alexis-Nihon (2):** «Rhinestone»: 12:30, 14:45, 17:00, 19:30, 21:40.

**Plaza Alexis-Nihon (3):** «Romancing the Stone»: 12:30, 14:45, 17:00, 19:30, 21:40.

**Rio (1):** «Les cadences de l'amour». «Amours passionnées». «Infirmités pour couples érotiques». Ven., sam., dim., lun.: à compter de 13:00. En sem.: à compter de 19:00.

**Rio (2):** «Le dévastateur». «Amityville II». «Justicier dans la ville II». Ven., sam., dim., lun.: à compter de 13:00. En sem.: à compter de 19:00.

**Saint-Denis (1):** «Break dance & Smurf». Sam., dim., lun.: 14:45, 18:10, 21:25. Du mar. au ven.: 18:10, 21:25. «Robinson dans les Rochesuses (1)»: Sam., dim., lun.: 12:55, 16:20, 19:40. Du mar. au ven.: 19:40.

**Saint-Denis (2):** «Les branchés à St-Tropez». Sam., dim., lun.: 14:35, 17:55, 21:15. Du mar. au ven.: 17:55, 21:15. «L'amour interdit». Sam., dim., lun.: 12:50, 16:10, 19:30. Du mar. au ven.: 19:30.

**Seville:** Sam.: «Tender Mercies»: 19:00. «Fanny and Alexander»: 21:00. «Dawn of the Dead»: 12:30. Dim.: «Fanny and Alexander»: 15:15, 21:00. «Tender Mercies»: 19:00.

**Verdun:** «Blanche-Neige et les 7 nains». Ven.: 19:45. Sam., dim.: 13:00, 16:30, 19:50. Du lun. au jeu.: 19:45. «Le dernier vol de l'Arche de Noé». Ven.: 21:35. Sam., dim.: 14:55, 18:20, 21:50. Du lun. au jeu.: 21:20.

**Versailles (1):** «Conan the Destroyer». Sam., dim.: 13:30, 15:25, 17:20, 19:15, 21:10. En sem.: 19:15, 21:10.

**Versailles (2):** «Pénitencier de femmes». Sam., dim.: 14:40, 18:00, 21:20. «Fanny Hill». Sam., dim.: 13:00, 16:20, 19:40. En sem.: 18:00, 19:40.

**Versailles (3):** «Le cimetière des morts vivants». Sam., dim.: 15:05, 19:15, 21:25. «Force de frappe». Sam., dim.: 13:30, 16:40, 19:50. En sem.: 18:15, 19:50.

**Villeray:** «Le faucon». Dim.: 13:30, 17:15, 21:50. Du lun. au sam.: 21:10. «Nerfs d'acier»: Dim.: 15:40, 19:55. Du lun. au sam.: 19:30.

**Westmount Square:** «Top Secret». Sam., dim.: 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20. En sem.: 19:20, 21:20.

**York:** «Streets of fire»: 12:30, 14:20, 16:10, 18:00, 19:50, 21:40.

## CINÉ-PARCS

**Ciné-parc Dollard (1):** «Conan the Destroyer». «Hard to hold»: à compter de 19:30.

**Ciné-parc Dollard (2):** «Gremlins». «Superman III»: à compter de 19:30.

**Ciné-parc Dollard (3):** «Top Secret». «Flashdance»: à compter de 19:30.

**Ciné-parc Dollard (4):** «Star Trek III: The Search for Spock». «Slaying Alive»: à compter de 19:30.

**Ciné-parc Odeon (1):** (Transcanadienne, sortie 98, Saint-Bruno): Ven., sam., dim.: «Les dioux sont tombés sur la tête». «Banzaï». «Le professionnel». «New York 1997». «Les mercenaires de l'espace». En sem.: «Les dioux sont tombés sur la tête». «Banzaï»: à compter de 19:00.

**Ciné-parc Odeon (2):** Ven., sam., dim.: «Les exterminateurs de l'an 3000». «Le jour du cobra». «Le lac des morts-vivants». Dim.: «Les requins du désert». «Le géant du Kung-Fu». En sem.: «Les exterminateurs de l'an 3000». «Le jour du cobra»: à compter de 19:00.

**Ciné-parc Boucherville (1):** (Transcanadienne, sortie 95): Ven., sam., dim.: «Ghostbusters». «Where the boys are». «The Survivors». Dim.: «The Man who loved women». «Christine». En sem.: «Ghostbusters». «Where the boys are»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Boucherville (2):** Ven., sam., dim.: «Le faucon». «Drôle de nana». «Nerfs d'acier». Dim.: «Harlequin». «Attaque à mains nues». En sem.: «Le faucon». «Drôle de nana»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Châteauguay (1):** (4 milles du pont Mercier vers Châteauguay): Ven., sam., dim.: «Cannonball Run II». «Police Academy». «Purple Hearts». Dim.: «Superman III». «Best Friends». En sem.: «Cannonball II». «Police Academy»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Châteauguay (2):** Ven., sam., dim.: «Les exterminateurs de l'an 3000». «Le jour du cobra». «Le lac des morts-vivants». Dim.: «Les requins du désert». «Le géant du Kung-Fu». En sem.: «Les exterminateurs de l'an 3000». «Le jour du cobra»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Châteauguay (3):** Ven., sam., dim.: «Les dioux sont tombés sur la tête». «Banzaï». «Le professionnel». Dim.: «New York 1997». «Les mercenaires de l'espace». En sem.: «Les dioux sont tombés sur la tête». «Banzaï»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Saint-Mathieu** (route 15 sud, vers Plattsburg, sortie 38, à 3 milles de LaPrairie): Ven., sam., dim.: «Le feu de la danse». «Staying alive». «A nous la victoire». «Poppey». En sem.: «Le feu de la danse». «Staying alive»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Laval (1):** Ven., sam., dim.: «Cannonball Run II». «Police Academy». «Purple Hearts». Dim.: «Superman III». «Best Friends». En sem.: «Cannonball Run II». «Police Academy»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Laval (2):** Ven., sam., dim.: «Le faucon». «Nerfs d'acier». «Drôle de nana». Dim.: «Harlequin». «Attaque à mains nues». En sem.: «Le faucon». «Nerfs d'acier»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Laval (3):** Ven., sam., dim.: «Les exterminateurs de l'an 3000». «Le jour du cobra». «Le lac des morts-vivants». Dim.: «Les requins du désert». «Le géant du

Kung-Fu». En sem.: «Les exterminateurs de l'an 3000». «Le jour du cobra»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Laval (4):** Ven., sam., dim.: «Les dioux sont tombés sur la tête». «Banzaï». «Le professionnel». Dim.: «New York 1997». «Les mercenaires de l'espace». En sem.: «Les dioux sont tombés sur la tête». «Banzaï»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Vaudreuil (1):** (Transcanadienne, sortie 20, sortie 2): Ven., sam., dim.: «Le feu de la danse». «Staying alive». «A nous la victoire». Dim.: «Poppey». «Le dernier majeur». En sem.: «Le feu de la danse». «Staying alive»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Vaudreuil (2):** Ven., sam., dim.: «Cannonball Run II». «Police Academy». «Purple Hearts». Dim.: «Superman III». «Best Friends». En sem.: «Cannonball Run II». «Police Academy»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Saint-Jérôme (1):** (Autour des Laurentides, sortie 44): Ven., sam., dim.: «Le faucon». «Nerfs d'acier». «Les diables de la route». Dim.: «Déviation mortelle». «Attaque à mains nues». En sem.: «Le faucon». «Nerfs d'acier»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Saint-Jérôme (2):** Ven., sam., dim.: «Les dioux sont tombés sur la tête». «Banzaï». «Le professionnel». Dim.: «New York 1997». «Les mercenaires de l'espace». En sem.: «Les dioux sont tombés sur la tête». «Banzaï»: à compter de 18:30.

**Ciné-parc Mont-Saint-Hilaire (1):** (Autoroute 20, sortie 115): «Les compères». «Le marginal». «J'ai épousé une ombre»: à compter de 19:00.

**Ciné-parc Mont-Saint-Hilaire (2):** «Break dance and Smurf». «Robinson dans les Rochesuses». «La nuit des extra-terrestres»: à compter de 19:00.

**Ciné-parc Saint-Eustache (1):** «Les compères». «Le marginal». «J'ai épousé une ombre»: à compter de 19:00.

**Ciné-parc Saint-Eustache (2):** «Break dance & Smurf». «Balade démente». «Robinson dans les Rochesuses»: à compter de 19:00.

**Ciné-parc Saint-Eustache (3**



# Les Cinémas et Ciné-Parcs Odéon

CINÉ-PARCS! Moins de 14 ans admis gratuitement

3<sup>e</sup> film BONUS vend. sam. Ouverture des guichets des 7h. pm.

**DIMANCHE SEULEMENT!**

**SUPER CINÉ-NUIT DU CRÉPUSCULE À L'AUBE**

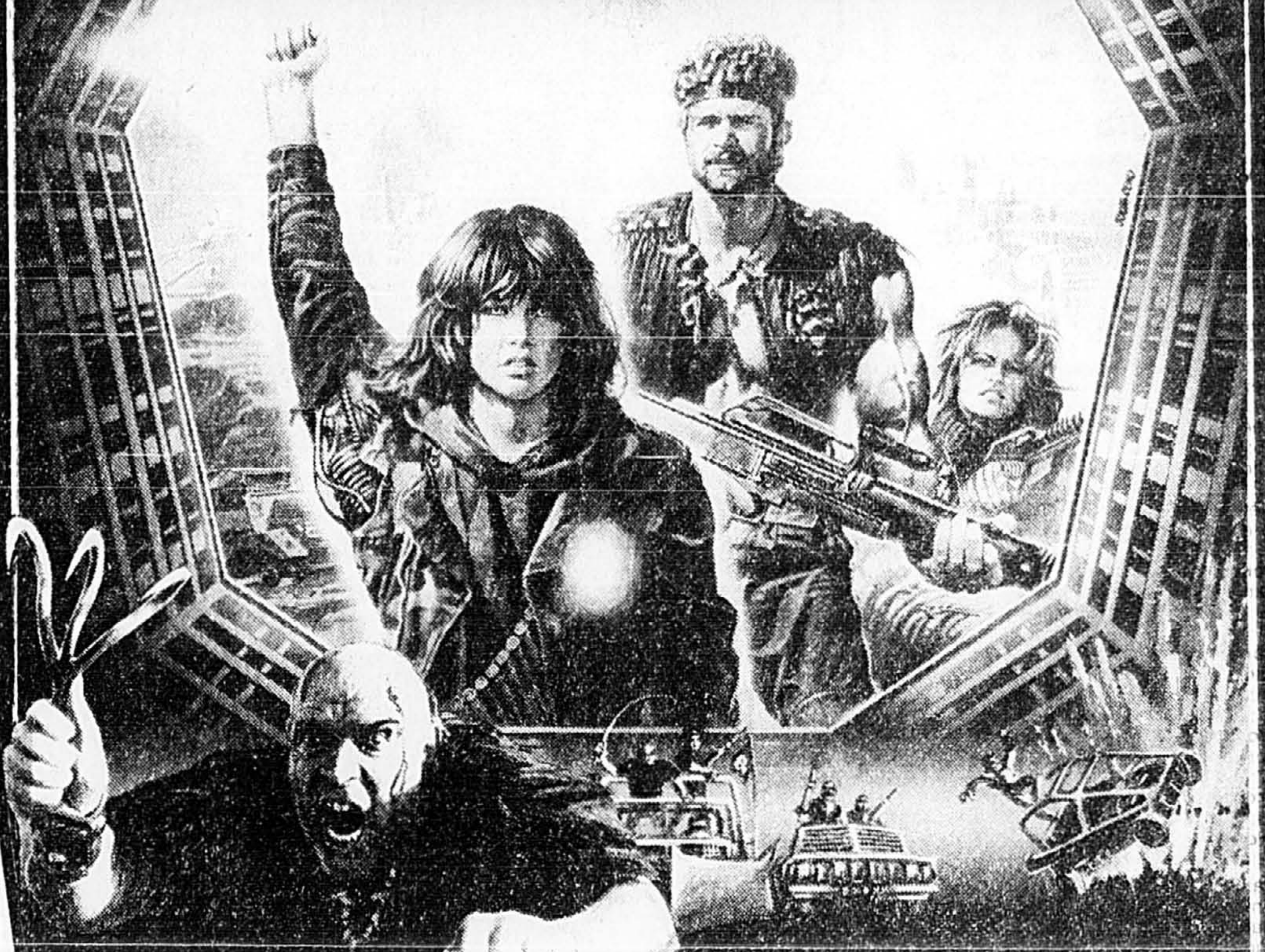
## 5 FILMS PAR ÉCRAN

### Bonus aux Couches-Tard

\$4.50 par voiture après 11:30 pm

14 ANS

Tommy, 12 ans, possède une arme extrêmement puissante et sophistiquée: il est doué d'une force surhumaine...



# LES EXTERMINATEURS DE L'AN 3000

avec ALAN COLLINS · FRED HARRIS · BERYL CUNNINGHAM · LUCAS FORD

Aussi 2<sup>e</sup> film à chaque ciné. 2<sup>e</sup> film aux ciné-parcs: Franco Nero «LE JOUR DU COBRA.»

& CHAMPLAIN 1 (9) & LONGUEUIL 2 (9) ODEON 1-LAVAL

CINÉ-PARC ODEON 2 655-0692 CINÉ-PARC LAVAL 3 CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 2

- 1 - LE FAUCON
- 2 - NERFS D'ACIER
- 3 - LES DIABLES DE LA ROUTE
- 4 - DEVIATION MORTELLE
- 5 - ATTAQUE À MAINS NUES

- 1 - LE FEU DE LA DANSE
- 2 - STAYING ALIVE
- 3 - A NOUS LA VICTOIRE
- 4 - POPEYE
- 5 - LE DERNIER MAJEUR

- 1 - LE FAUCON
- 2 - DROLE DE NANA
- 3 - NERFS D'ACIER
- 4 - HARLEQUIN
- 5 - ATTAQUE À MAINS NUES

- 1 - LES EXTERMINATEURS DE L'AN 3000
- 2 - LE JOUR DU COBRA
- 3 - LE LAC DES MORTS-VIVANTS
- 4 - LES REQUINS DU DÉSERT
- 5 - LE GEANT DU KUNG-FU

- 1 - LE FAUCON
- 2 - NERFS D'ACIER
- 3 - DROLE DE NANA
- 4 - HARLEQUIN
- 5 - ATTAQUE À MAINS NUES

- 1 - GHOSTBUSTERS
- 2 - WHERE THE BOYS ARE
- 3 - THE SURVIVORS
- 4 - THE MAN WHO LOVED WOMEN
- 5 - CHRISTINE

- 1 - LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE
- 2 - BANZAI
- 3 - LE PROFESSIONNEL
- 4 - NEW YORK 1997
- 5 - LES MERCENAIRES DE L'ESPACE

- 1 - CANNONBALLRUN II
- 2 - POLICE ACADEMY
- 3 - PURPLE HEARTS
- 4 - SUPERMAN III
- 5 - BEST FRIENDS



## L'OPÉRA DE LA TERREUR

(ou «EVIL DEAD»)

# GHOSTBUSTERS LA COMÉDIE SUPERNATURELLE

Présenté en **70MM** à la Place du Canada seulement. Adultes 4.50\$, Etudiants 14-17 ans 2.00\$, Age d'or.

PLACE DU CANADA 861-4595 BROSSARD 2 465-5906 CINÉ-PARC BOUCHERVILLE 1 655-5515

Est-il possible qu'une jeune campagnarde du Tennessee puisse convertir un chauffeur de taxi new-yorkais, dur à cuir, en une vedette instantanée? Elle a tout parié, TOUT, afin de prouver qu'elle peut y arriver!



## RHINESTONE

ALEXIS-NIHON: 12:30, 2:45, 5:00, 7:30, 9:40. DÉCARIE: lun. à ven. 7:00, 9:15, 11:30, dim. 12:55, 3:00, 5:05, 7:10, 9:20.

PLAZA ALEXIS NIHON 2 NIVEAU DU MÉTRO ATWATER 935-4246



## STAYING ALIVE



## Le Feu de la Danse

CHAMPLAIN: lun. à ven. des 7:30 p.m., sam., dim. des 1:00 p.m.

CHAMPLAIN 2 CINÉ-PARC ST-MATHIEU CINÉ-PARC VAUDREUIL 1



Burt Reynolds Dom De Luise · Dean Martin · Sammy Davis, Jr. Jamie Farr · Marilu Henner · Telly Savalas and Shirley MacLaine

POUR TOUS

14 ANS

**SPÉCIAL VACANCES!** Brossard, Paris, Longueuil, Montréal, Place du Canada, Odéon-Laval, Alexis-Nihon, ouverts tous les jours en matinées!

# CANNONBALL RUN II

WARNER BROS./GOLDEN HARVEST présente An ALBERT S. RUDDY Production A HAL NEEDHAM Film "CANNONBALL RUN II" SUSAN ANTON · CATHERINE BACH · JACKIE CHAN

PARIS 896 STE CATH O MANSFIELD 875 1882 PLACE LONGUEUIL 679-7451 2<sup>e</sup> film aux ciné-parcs: «POLICE ACADEMY»

CINÉ-PARC LAVAL 1 CINÉ-PARC VAUDREUIL 2 CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 1

# LE FAUCON

On l'appelait le faucon... Ses proies, il les prenait toutes vivantes... Jusqu'au jour où il croise un assassin déchaîné

POUR TOUS



avec Francis Huster Audrey Dana Vincent Lindon

Paul Boujenah Alain Attal, Paul Boujenah, Hubert Attal Belstar Production, Joseph Productions

VILLERAY 255-8224 MERCIER 655-5515

CINÉ-PARC LAVAL 2 CINÉ-PARC BOUCHERVILLE 2 CINÉ-PARC ST-JÉRÔME 1

CINÉMA

PARRAINÉ PAR DOLLY PARTON

# Rocky fait dans le country

Les débuts de Sylvester Stallone ont été pénibles. Il s'en est fait claquer, des portes au nez! Premier succès modeste avec *The Lords of Flatbush* il y a dix ans. Ce n'était pas encore la gloire. La gloire, elle est venue avec ses Rocky. Trois films à l'image d'une Amérique terre de toutes les possibilités; il suffisait de vouloir très fort. De bûcher. De foncer. Une Amérique idéale, dont bien des gens, partout dans le monde, rêvent encore.



SERGE DUSSAULT

Dans *Rhinestone*, Stallone s'appelle Nick Martinelli. Aussi paumé que Rocky à ses débuts. Mais plus philosophe. Nick conduit dans les rues de New York son taxi comme un kamikaze. «Et ne demande rien d'autre à la vie».

Mais Nick Martinelli, comme Rocky, va connaître son heure de gloire. Il la devra à une blonde et dynamique chanteuse qui décide d'en faire, en quinze jours, une vedette de la chanson country.

La blonde chanteuse, c'est Dolly Parton. Deux films (*Nine to Five* et *The Best Little Whorehouse in Texas*), ont métamorphosé cette vedette du country & western en vedette de cinéma. Elle a une silhouette qui frappe l'oeil et une voix prenante.

Dolly Parton a écrit les chansons du film. Stallone a collaboré au scénario. Ils forment un couple étrange. Elle, très à l'aise, vivante, crevant l'écran. Lui, baragouinant son texte, jouant comme s'il était au théâtre, gonflant ses biceps. Aussi noir, aussi Italien de New York qu'elle est rose, qu'elle est blonde et semble avoir été nourrie au bon lait de vache de son Tennessee natal.

Stallone, le scénariste, laisse quelques bonnes séquences à sa partenaire. Et Dolly Parton s'efface quand Stallone exécute ses solos. Qui ne sont pas toujours les meilleurs moments du film. *Rhinestone* est une comédie un peu trop longue, un peu trop tarabiscotée. Mais je ne m'y suis pas totalement ennuyé. La mise en scène de Bob Clark, à qui l'on doit, notamment, l'inepte *Porky's* (qui a fait plus de \$100 millions au box office américain) est efficace et banale. Tout à fait dans le style des comédies qu'on sort chaque été.

J'ai eu la curiosité de feuilleter le cahier de presse de *The Pope of Greenwich Village*, distribué par la United Artists. Ces press kits nous apprennent généralement mille choses inutiles. Celui raconte, pour preuve du professionnalisme de l'équipe, que Kenneth McMillan s'est fait manger de cinquante livres et Eric Roberts de quarante pour entrer dans la peau de leurs personnages; et que Mickey Rourke, au contraire, a pris une bonne vingtaine de livres. Mieux encore: Rourke s'est fait casser une dent par la blonde Daryl Hannah, accidentellement il est vrai, dans une scène de colère dont l'authen-



Sylvester Stallone et Dolly Parton, dans « Rhinestone ».



Eric Roberts et Mickey Rourke, dans « The Pope of Greenwich Village ».

ticité ne m'avait pas frappé sur l'écran.

Le cahier de presse explique en outre que le producteur Gene Kirkwood n'a pas attendu que le roman de Vincent Patrick, dont est tiré le scénario du film, soit un best seller pour en acheter les droits: il l'avait lu sur épreuves, quelques mois avant sa publication et avait tout de suite flairé le chef-d'oeuvre. Kirkwood a hypothéqué sa maison et demandé à Patrick d'adapter lui-même son roman.

Patrick ne connaissait rien au cinéma. Il s'est fait montrer un certain nombre de films, histoire de se faire l'oeil, et, pour \$3.95, a acheté un bouquin intitulé *How to Write a Screenplay*. Bouquin que je vous déconseille après avoir vu *The Pope of Greenwich Village*.

Quels films Patrick a-t-il visionnés? *The Pope of Greenwich Village* me fait penser à du mauvais Scorsese. Deux types qui ont grandi dans le quartier de Little

Italy, à New York, rêvent de faire fortune. Mais ils sont nés pour un petit pain. Ils végètent. Ils tentent un coup qui rate et se retrouvent Gross-Jean comme devant.

Une mise en scène banale de Stuart Rosenberg. Une comédie vite oubliée.

Me souvenant de *Airplane*, je riais déjà en montant l'escalier conduisant au Loew's 2 où *Top Secret*, écrit et réalisé par la même équipe, tient l'affiche depuis une semaine. *Top Secret* m'a fait rire. Mais moins que j'en aurais cru. Il y a des scènes d'une absurdité rigolote, des gags qui sont des trouvailles. Mais aussi quelques platitudes, des longueurs.

*Airplane* se moquait des films à catastrophe. *Top Secret* pastiche les drames de guerre tournés dans les années quarante (avec résistants français, nazis sadiques) et ceux de la guerre froide

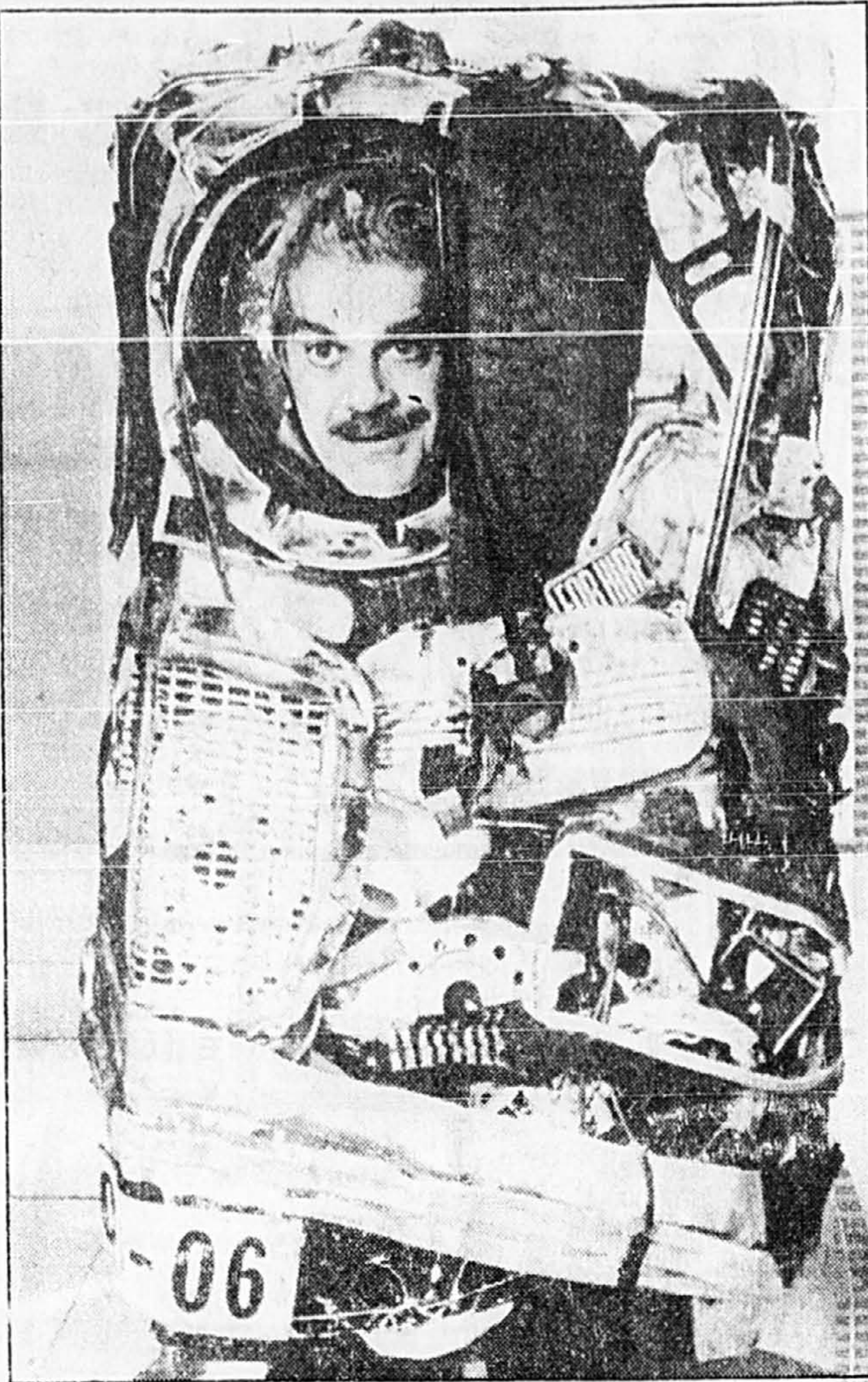
(noble savant tenu en captivité par un général à la mégalomanie inquiétante). Mais tout ça situe dans l'Allemagne de l'Est d'aujourd'hui. Ce qui laisse facilement à conclure que la république démocratique et le reich de M. Hitler, c'est du pareil au même.

Le meilleur gag: le taxi d'Omar Sharif est happé par l'aimant d'un scrap yard, écrasé par des mâchoires d'acier, réduit à un bloc de métal. Adieu, Sharif! Mais non! Il réapparaît, au milieu du métal tordu, du caoutchouc des pneus, la tête engoncée dans un phare crevé. On dirait un Picasso en trois dimensions.

**RHINESTONE**, de Bob Clark, aux Déca-rie 1 et Plaza Alexis-Nihon 2.

**THE POPE OF GREENWICH VILLAGE**, de Stuart Rosenberg, aux Fairview 1 et Place Ville-Marie 1.

**TOP SECRET**, de Jim Abrahams, David et Jerry Zucker, aux Loew's 2 et Westmount Square.



Le taxi d'Omar Sharif, dans « Top Secret ».

## EN PRIMEUR

### BACHELOR PARTY

Film américain (1984) de Neal Israel. Scénario: Israel et Pat Troll, d'après un sujet de Bob Israel. Images: Hal Trussell. Montage: Tom Walls. Musique: Robert Folk. Avec Tom Hanks, Tawny Kitaen, Adrian Zmed, Barbara Stuart, Robert Prescott, William Tepper, George Grizzard. 106 min. Plaza Alexis-Nihon 1, Décarie 2, Bonaventure 1, Odeon-Brossard 3 et Odeon-Laval 2 (18 ans).

Un jeune chauffeur d'autobus décide de se marier. Ses copains lui préparent un spectaculaire enterrement de vie de garçon. Mais ce mariage ne réjouit pas tout le monde. Les parents de la jeune fiancée trouvent que, vraiment, elle aurait pu mieux tomber. Et un type qui courrait après elle veut à tout prix empêcher ce mariage.

### CANNONBALL RUN II

Film américain (1984) de Hal Needham. Scénario: Needham, Albert S. Ruddy et Harvey Miller, d'après des personnages de Brock Yates. Images: Nick McLean. Montage: William Gordon et Carl Kress. Musique: Al Capps. Avec Burt Reynolds, Dom DeLuise, Dean Cain, Sammy Davis Jr., Jamie Farr, Mark Hamer, Telly Savalas, Shirley MacLaine, Sid Caesar, Jackie Chan, Frank Sinatra. 109 min. Cinéma de Paris et Odeon-Longueuil (14 ans).

Suite du *Cannonball Run* de 1981. Burt Reynolds et Dom DeLuise font équipe, encore une fois, dans une course automobile transcontinentale où tout est permis. Cette course a été organisée par un riche homme Arabe qui veut à tout prix que son fils remporte la victoire. De grosses sommes sont en jeu. La père met son nez dans l'affaire. Sixième film que tourne Reynolds sous la direction de Hal Needham.

### CONAN THE DESTROYER

Film américain (1984) de Richard Fleischer. Scénario: Stanley Mann, d'après un sujet de Roy Thomas et Gerry Conway, et des personnages de Robert E. Howard. Images: Jack Cardiff. Montage: Frank J. Urioste. Musique: Basil Poledouris. Avec Arnold Schwarzenegger, Grace Jones, Wilt Chamberlain, Mike, Tracy Walter, Oliva D'Abo, Sarah Douglas. 101 min. La Cité 1, Greenfield Park 1, Palace 5 et 6, Fairview 2, LaVal 5 et Versailles 1 (Pour tous).

Conan et ses vieux compagnons, Akiro et Malak, sont à la recherche d'une clef magique, qui possède cette clef pourra mettre la main sur un trésor d'une inestimable richesse. Conan et ses amis passent par la cité maudite de Shadizar. Et rencontrent une amazone, Zula, douée d'une force exceptionnelle. Tout n'irait pas si mal si l'infâme reine Taramia n'avait pas décidé d'ensorceler ce pauvre Conan. Vedette du film, Arnold Schwarzenegger, six fois proclamé Monsieur Univers.

### LE FAUCON

Film français (1983) de Paul Boujenah. Scénario: Boujenah, Hubert et Alain Attal. Images: Bernard Zitzmann. Montage: Mathias Castro Vazquez. Musique: Det Rabenaja. Avec Francis Huster, Guy Panneyan, Maruschka Detmers, Anastacia Menzel, Vincent Lindon. 90 min. Mercier et Villeray (Pour tous).

Un policier, habitué à travailler seul, est sur la piste d'un assassin dement qui lui échappe toujours. Ce flic n'est pas changé: pendant qu'il mène son enquête, sa femme meurt dans un accident d'auto et sa fille, grièvement blessée, demeure dans un coma dont les médecins sont impuissants à la tirer.

## ANDRÉ LAMY ET TÉLÉFILM CANADA (1)

# La fin des années de vaches maigres

Après des années d'errements et d'erreurs d'aiguillage, le cinéma canadien (et québécois) sait maintenant dans quel sens il doit ouvrir. Dans le sens de la télévision.



LUC PERREAULT

Finis les tâtonnements et les tergiversations: il faut désormais investir massivement dans les séries ou les mini-séries télévisées. Le long métrage pur devient un luxe qu'on laissera de plus en plus aux Américains. Les irréductibles devront trouver le moyen de les enrober dans le giron protecteur d'une mini-série télé. Les documentaires purs constituaient déjà une espèce en voie de disparition. Ce sont des anachronismes qu'on va désormais réserver en priorité au service des affaires publiques de Radio-Canada et à l'ONF, un organisme lui-même considéré comme une espèce en voie de disparition.

Dans l'ordre, trois types de films ou d'émissions télé conçus par les producteurs privés vont maintenant obtenir une oreille bienveillante de la part du fédéral. Il s'agit des émissions pour enfants de tous genres (animation, documentaire ou fiction), des films de fiction pour la télévision conventionnelle sous forme de séries, de mini-séries ou de

longs métrages de fiction et des variétés (constitués, par exemple, de pick-up de spectacles sur scène).

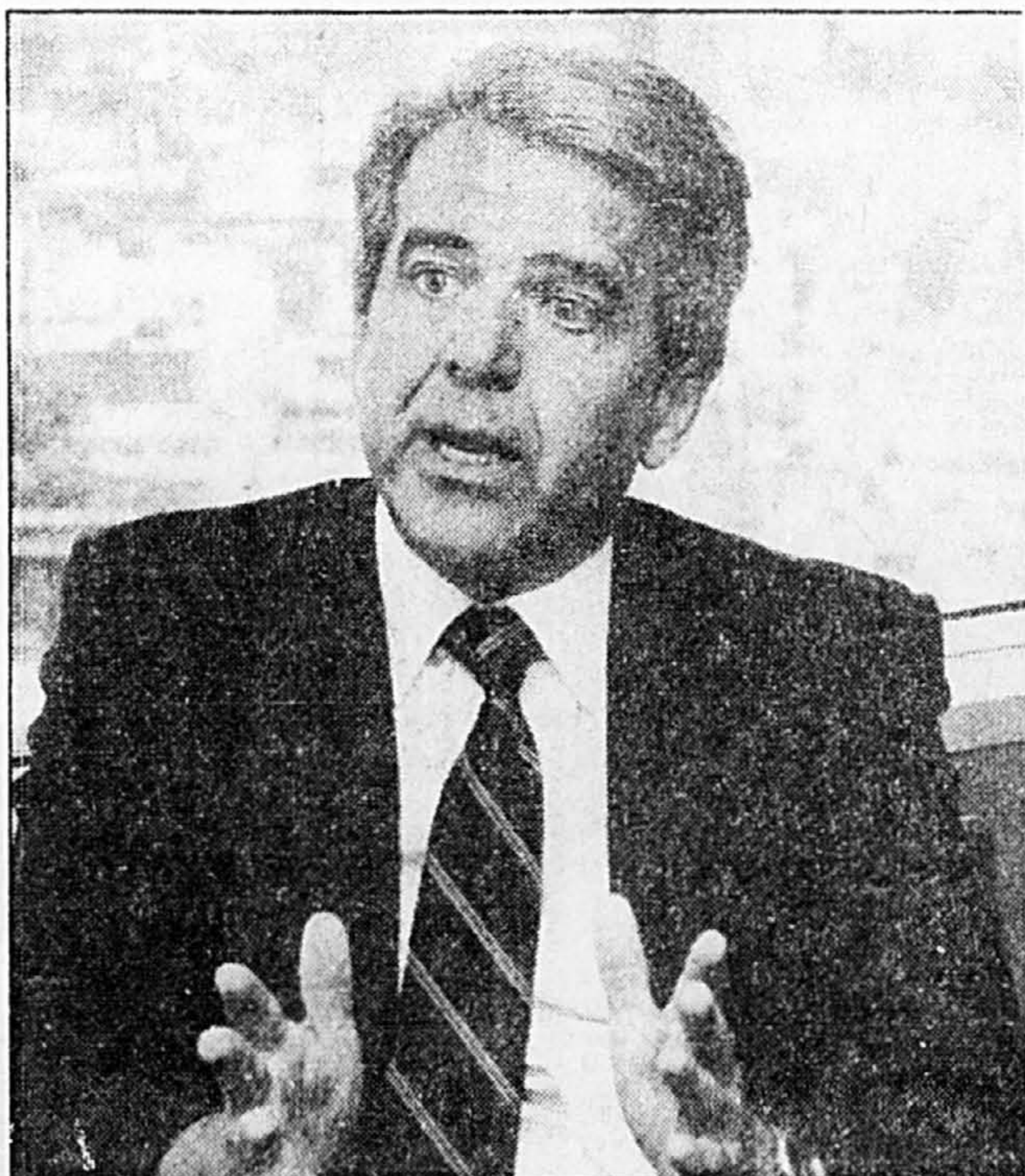
L'outil primordial de la nouvelle politique du film et de la vidéo de Francis Fox s'appelle le Fonds de développement de la production d'émissions canadiennes. \$250 millions sont gelés dans ce fonds pour une période de quatre ans.

Selon les prévisions, \$47 millions doivent s'y dépenser en 1984-85. Si on se fie aux résultats de l'exercice précédent, cet objectif risque de n'être pas atteint. Il devait, en effet, se dépenser \$34 millions en 1983-1984, la première année d'existence du fonds, mais seulement environ \$9 millions l'ont effectivement été.

Tout de même, nos producteurs s'activent et ont à transformer en pellicule sensibilisée l'équivalent de \$18 millions engagés dans le précédent exercice financier. À cause de cette activité fébrile, l'année 1984 passera à l'histoire comme une des plus occupées depuis la belle époque du tax shelter.

### Un renouveau

Après l'échec du tax shelter, André Lamy, l'actuel directeur général de Téléfilm Canada, a été le grand artisan du renouveau de l'industrie du film au Canada. Voyant que le monde des affaires s'était à peu près complètement détourné du financement des films canadiens, il fallait trouver un nouveau système apte à assurer le développement d'une industrie qui possédait une infra-



André Lamy

photo René Picard, LA PRESSE

structure et qui menaçait sérieusement de s'effondrer. À peu près toutes les recommandations du patron de Téléfilm (l'ex-SDICC) se trouvent aujourd'hui consignées dans le livre rouge que le ministre Fox a rendu public le 30 mai dernier.

Articulée autour du fameux fonds de \$250 millions, cette politique a pour objectif d'assurer aux producteurs du secteur privé les moyens suffisants de mener à bien leurs projets. Le cinéma canadien a désormais les moyens de se développer.

«Téléfilm Canada, explique Lamy, met sûrement l'accent pendant au moins dix ans sur la créativité en dehors des systèmes intégrés qu'étaient l'ONF et Radio-Canada. Il peut maintenant prendre à sa charge le développement d'un projet, la distribution, la production, la scénarisation, etc. et le financer jusqu'au tiers de son budget (si c'est un projet 100 p. cent canadien) ou dans des proportions données si c'est une coproduction. Il peut aussi, avec l'aide à la distribution, faire en sorte qu'on puisse rejoindre les Canadiens et avoir accès à la distribution internationale.»

Outre Téléfilm, un autre partenaire important fait également partie du tableau: le télédiffuseur conventionnel. Que ce soit par l'achat de licences, par l'achat de droits ou par un investissement dans le projet, la part de ce second intervenant peut varier entre 10 et 33 p. cent du budget global.

«Reste à trouver l'autre tiers, explique Lamy. Ça se fait, soit par une coproduction sur le plan international, soit par un joint-venture avec un «major» américain: les distributeurs de cassettes, la télé payante, la télé conventionnelle.»

Avec ce système, estime le directeur de TFC, le producteur canadien n'est plus à la merci des diktats des investisseurs étrangers. Il risque moins de se laisser imposer des vedettes américaines ou des scénarios américains.

On verra moins de Canadiens installés à Hollywood réaliser ces films.

En dehors du fonds de développement, le budget annuel de Téléfilm (qui s'élevait seulement il y a deux ans à \$4,5 millions) comporte aujourd'hui trois volets: une première tranche de \$4,6 millions de fonds intérimaire (pour aider au démarrage des nouveaux projets); une nouvelle injection de \$7,5 millions destinée à la scénarisation, au développement et à l'aide à la distribution (volet destiné à gonfler jusqu'à \$11 millions d'ici quatre ans); et une dernière tranche constituée à même les revenus de TFC réinvestis dans le volet précédent.

«Avec le résidu de l'an passé, Téléfilm a une capacité de se commettre cette année pour environ \$80 millions», soutient André Lamy.

Par le passé, un investissement de \$150 000 était considéré comme un investissement majeur de la part de la SDICC. Téléfilm n'hésitera pas cette année à investir près de \$2 millions dans le prochain film de Ted Kotcheff, *Joshua*, tiré du roman de Mordecai Richler. Il s'agit d'un projet estimé à \$8 millions qui doit se tourner à Montréal.

D'autres projets ambitieux comme *Le Matou* et *The Hall* se feront par le biais de la coproduction. Un film canadien à petit budget, de nos jours, coûte un million de dollars. Ça fait tout de même, croit André Lamy, beaucoup d'argent.

**La semaine prochaine: Téléfilm devient-il un monstre?**

# Les Cinémas et Ciné-Parcs Odéon

Spécial du mercredi 4.97\$ par voiture dans les ciné-parcs

écoutez



LE CHEF-D'ŒUVRE  
DU DESSIN ANIMÉ!

POUR TOUS

WALT DISNEY productions présente  
**BLANCHE NEIGE et les 7 Nains**

«LE DERNIER VOL DE L'ARCHE DE NOÉ»

LE DAUPHIN 1  
BEAUBIEN PRÈS D'IBERVILLE 721-6060

MONTRÉAL 1

VERDUN

584 MT ROYAL PAPINEAU 521-7870 3841 WELLINGTON 789-2092



2<sup>e</sup> SEM.

**SPÉCIAL VACANCES!**  
ALEXIS NIHON, BERRI, BROSSARD, DAUPHIN, JEAN-TALON, MONTRÉAL, ODÉON-LAVAL, OUVERTS TOUS LES JOURS EN MATINÉE!

POUR TOUS

10<sup>e</sup> MOIS

RENÉ MALO présente  
**ENFIN SUR UNE MULTITUDE D'ÉCRANS!**  
**Les DIEUX sont TOMBÉS SUR LA TÊTE**

V.F. de "THE GODS MUST BE CRAZY"

le film-prodige qui séduit tous les Québécois à travers la province...



«LE FILM LE PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE»

à l'affiche dans les cinémas et ciné-parcs ODÉON

AVEC XAO DANS LE RÔLE DU BUSHMAN

MARIUS WEYERS SANDRA PRINSLOO PRODUIT ET MIS EN SCÈNE PAR JAMIE UYS  
BERRI: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 10:00. JEAN-TALON et BROSSARD: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. 2<sup>e</sup> FILM AUX CINÉ-PARCS: BANZAI.

BERRI 3 ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 2 RUES A L'EST DE PÉRIEUX 725-7000 MAIL CHAMPLAIN 465-5906 AUTO DES LAURENTIDES (SORTIE 44) 436-4773 4255 EST, JEAN-TALON STATIONNEMENT GRATUIT

CINÉ-PARC ODÉON 1 TRANSCAN SORTIE (ST-BRUNO) 58 855-0592 8 KM DU PONT MERCIER VERS CHATEAUGUAY 891-1310 AUTO DES LAURENTIDES (SORTIE 14) 822-5555 655-0597

UNE FEMME MEURTRIERE, PAR UNE ENFANCE DOULOUREUSE ET UNE MÈRE DOMINATRICE, ÉCHAPPE À LA FOLIE ET RENAIT À LA VIE.

**Les mots pour le dire**

14 ANS

réalisé par JOSE PINHEIRO MARIE CARDINAL  
NICOLE GARCIA • MARIE-CHRISTINE BARRAULT  
avec DANIEL MESGUICH • JEAN-LUC BOUTTE

9<sup>e</sup> SEM.

1:15, 3:05, 5:00, 7:00, 8:50

BERRI 1 ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115

René Malo présente

un film de JEAN BECKER

18 ANS Adultes

«Le film le plus populaire de l'année, pour les vrais amateurs de cinéma»

R.H.-R (ticket)

GAGNANT de 4 CESARS!!

**L'ÉTÉ MEURTRIER**

ISABELLE ADJANI • ALAIN SOUCHON • SUZANNE FLON • MARIA MACHADO

9<sup>e</sup> MOIS

BERRI 5

1:10, 3:40, 6:25, 9:00

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115



Une nouvelle comédie choquante par les créateurs de Police Academy et la vedette de Splash.

18 ANS Adultes



TOM HANKS IN  
**BACHELOR PARTY**

Une tradition de mâles que toute femme se doit de connaître.

RAJU SHARAD PATEL PRESENTS AN ASPECT RATIO/TWIN CONTINENTAL PRODUCTION  
BACHELOR PARTY Starring TOM HANKS-ADRIAN ZMED-WILLIAM TEPPEL-TAWNY KITAEV  
Executive Producer JOE ROTH Associate Producer GAUTAM DAS Story By BOB ISRAEL Screenplay By NEAL ISRAEL & PAT PROFT  
Produced By RON MÜLER and BOB ISRAEL Directed By NEAL ISRAEL

PLAZA ALEXIS NIHON 1 ALEXIS NIHON: 12:00, 2:15, 4:30, 7:00, 9:15. SQUARE DÉCARIE: LUN. À VEN.: 7:00, 9:00. SAM. DIM.: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00. BONAVENTURE: LUN. À VEN.: 7:15, 9:15. SAM. DIM.: 1:15, 3:15, 5:15, 7:15, 9:15. ODÉON LAVAL: 1:00, 3:05, 5:10, 7:15, 9:20. BROSSARD: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00.

SQUARE DÉCARIE 2 DÉCARIE, SUD DE JEAN-TALON 341-3190 STATIONNEMENT GRATUIT BONAVENTURE 1 PLACE BONAVENTURE 861-2725 ODÉON 2-LAVAL CENTRE 2000 - ST-MARTIN BLVD 687-5207 FREE PARKING BROSSARD 3 MAIL CHAMPLAIN 465-5906 STATIONNEMENT GRATUIT

TOUJOURS À L'AFFICHE À PARIS DEPUIS 10 ANS DE RETOUR

**Emmanuelle**

Silvia Kristel 1:30, 3:20, 5:15, 7:20, 9:15.

BERRI 2

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115



Une oeuvre magistrale jamais égalée. Du maître incontesté du suspense

Alfred Hitchcock



**'FENÊTRE SUR COUR'**

V.F. "REAR WINDOW"  
JAMES STEWART GRACE KELLY

Tous les jours: 12:35, 2:45, 4:55, 7:10, 9:30.

BERRI 4

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115

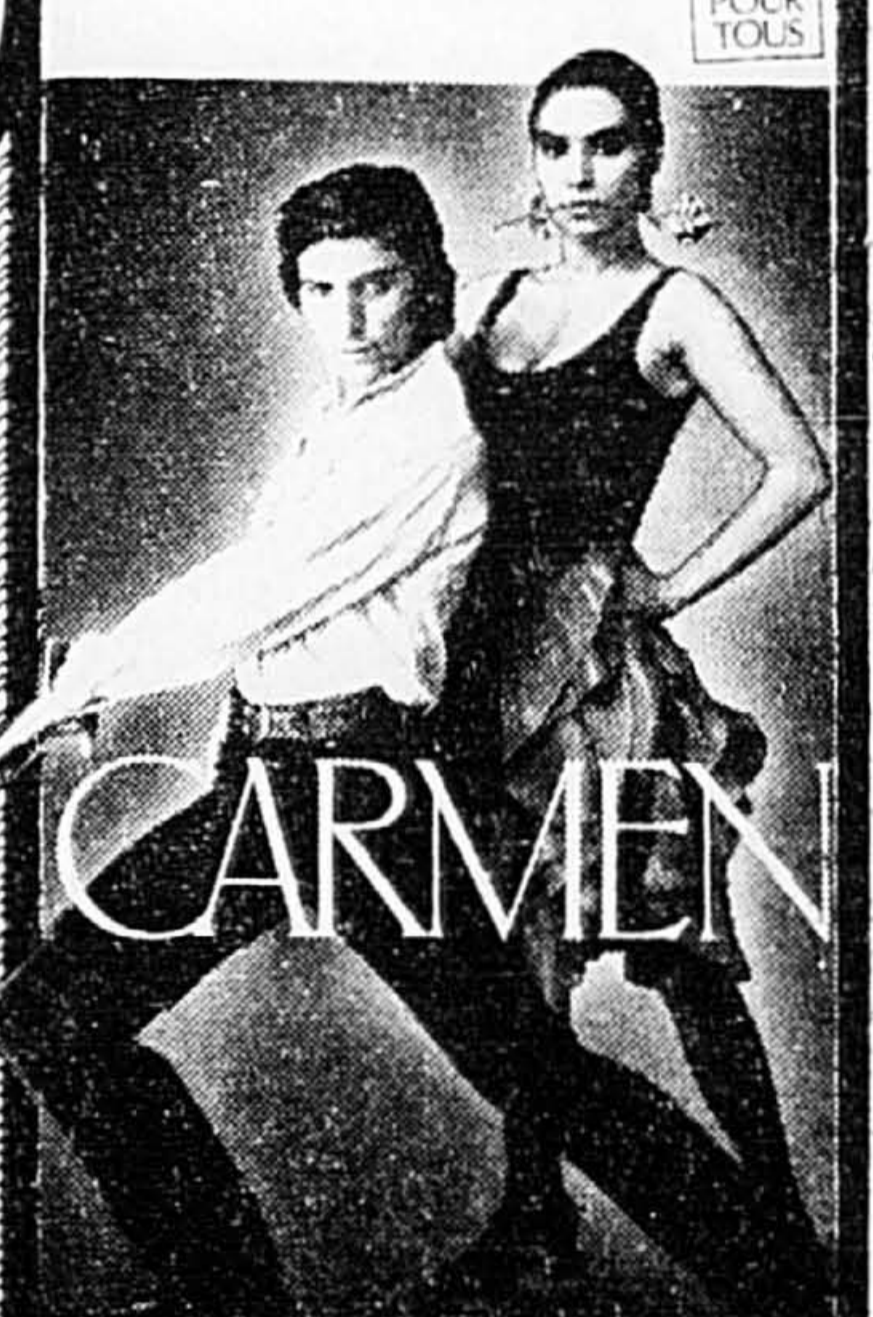
L'explosion de musique et de "BREAK DANCE" de l'été!



BONAVENTURE 2 PLACE BONAVENTURE BERRI 4

CARTIER-LAVAL 226 BOUL. DES LAURENTIDES 583-5124 AU NORD DU BOUL. CARTIER STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE

«CARMEN»: GÉNIAL!



un film de CARLOS SAURA avec ANTONIO GADES & LAURA DEL SOL

1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30.

LE DAUPHIN 2

BEAUBIEN NEAR D'IBERVILLE 721-6060

«UN FILM ÉMOUVANT UNE HISTOIRE D'AMOUR UN TRIOMPHE!»

Gene Shalit NBC TV TODAY SHOW

BARBRA STREISAND  
**YENTL**

C'était impossible. Elle l'a fait.

Version Française

8<sup>e</sup> SEM.

CRÉMAZIE: Ven.: 7:00, 9:30. Sam., dim.: 1:30, 4:05, 7:00, 9:30. Lun. à jeu.: 8:00 P.M.

DOLBY STEREO

CRÉMAZIE ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210

# LES CINÉMA-PARCS

LE DIVERTISSEMENT LE PLUS COMPLET POUR TOUTE LA FAMILLE

TEL. 24h sur 24 dans tous nos cinémas

**ST-EUSTACHE**  
ROUTE 15 SORTIE 21 879-1707  
Tél. 472-6660

**REPENTIGNY**  
AUTOROUTE 40 SORTIE 100  
Tél. 581-7740 861-6641

**ST-HILAIRE**  
AUTOROUTE 20 SORTIE 115  
Tél. 467-3209  
à 15 min de Mtl par le tunnel Lafontaine

La plus importante mission de leur vie : délivrer leurs compagnons restés prisonniers.

## RETOUR VERS L'ENFER

V.F. de UNCOMMON VALOR



14 ANS

- DEDRA WINGER  
- SHIRLEY MACLAINE  
- JACK NICHOLSON

AUSSI **BURT REYNOLDS**  
**LE LION SORT SES GRIFFES**

**Tendres Passions**  
2e FILM

**cinéma st-eustache 3**  
ROUTE 15 SORTIE 21 472-6660 879-1707

5e sem.

un film de NORBERT TERRY sur "L'HOMOSEXUALITÉ"

## HOMMES ENTRE EUX

18 ANS Adultes

Cinéma du COMPLEXE  
**desjardins 4**  
BASILAIRE 1 288-3141 PdsA

POUR LA PREMIÈRE FOIS EN FRANÇAIS!

POUR TOUS



2e SEMAINE DE SUCCÈS FOU

**LE FILM**  
**BREAK DANCE & SMURF**  
Distribution FRANCE FILM

Thèmes musicaux: MIQUEL BROWN, SHANNON KENN, ROCK STEADY CREW, GARY LOW, BARRY MASON, CREZY GANG

2e FILM AUX CINÉMAS PLUS 3e FILM AUX CINÉ-PARCS

**st-denis 2** 1590 RUE ST-DENIS 845-3222 8660  
**desjardins 2** 788 151 PdsA  
**cinéma st-eustache 2** ROUTE 15 SORTIE 21 472-6660 879-1707  
**cinéma repentigny 2** ROUTE 40 SORTIE 100 581-7740 861-6641  
**cinéma st-hilaire 2** ROUTE 20 SORTIE 115 467-3209  
**ST-JEROME** Ste-HYACINTHE **ASTRE 3**

C'était impossible. Elle l'a fait.

3e sem.

**BARBRA STREISAND**  
**YENTL**  
2e FILM mort aux enchères  
**ASTRE 1**

**AL PACINO**  
**SCARFACE**  
18 ANS  
UN HOMME. UNE FEMME. UN ENFANT.  
**le paradis 1**  
3131 BOUL. MASCOUÏCHE  
**MASCOUÏCHE 2**

4e sem.

**Tendres Passions**  
UN FILM  
**le paradis 1**  
3131 BOUL. MASCOUÏCHE

POUR TOUS

**JOHN TRAVOLTA**  
**OLIVIA NEWTON JOHN**  
**Deux Pigeons Rares**  
**LA NUIT DES JUGES**  
**le paradis 2**  
825 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

**L'OPERA de la TERREUR**  
(aka EVIL DEAD)  
14 ANS  
**NINJA**  
AUSSI **FORCE**  
**le paradis 3**  
825 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

LES 2 SENSATIONS DE L'ANNÉE RÉUNIES

**PIERRE RICHARD / GÉRARD DEPARDIEU**  
Le Pere de la Gaffe / Le Pere de la Baffe

## LES COMPÈRES

UN FILM DE FRANCIS VEBER

14 ANS

**BELMONDO**  
EN COLÈRE  
**LE MARGINAL**



PLUS DE 1.000.000 DE PARISIENS ONT ÉTÉ ÉTONNÉS PAR SA FÉROCITÉ

PLUS 3e FILM AUX CINÉ-PARCS

**cinéma st-eustache 1**  
ROUTE 15 SORTIE 21 472-6660 879-1707  
**cinéma repentigny 1**  
ROUTE 40 SORTIE 100 581-7740 861-6641

à 15 min de Mtl par le tunnel Lafontaine  
**cinéma st-hilaire 1**  
ROUTE 20 SORTIE 115 467-3209

les cinémas et ciné-parcs du groupe  
**FRANCE FILM**

CONTRE LUI: ...TOUTE LA VILLE...  
AVEC LUI: ...LA MUSIQUE...



PARITOLIN PICTURES PRESENTS A DANIEL TITELINK PRODUCTION  
A HERBERT ROSS FILM FOOTLOOSE. KEVIN SPACEY, LARA LINGER, DANNE WEST AND JOHN LITVAK. EXECUTIVE PRODUCERS DANIEL TITELINK. WRITTEN BY DEAN RICHARD. PRODUCED BY LEWIS J. RABINOVITZ AND CRAIG ZOBIN. DIRECTED BY HERBERT ROSS. PERIOD THE PARADE. FROM WILLIAM SHAKESPEARE'S ORIGINAL ITALIAN PICTURE.

V.O ANGLAISE

2e FILM! EN FRANÇAIS

**ASTRE 1** MONTREAL: «Fauteuil pour deux»  
**OMEGA 1** LONGUEUIL: «Brillantine 2»  
**ST-EUSTACHE 5** ST-EUSTACHE: «Un fauteuil pour deux — Venin»  
**RIVE-NORD** REPENTIGNY: «À nous la victoire»  
**JOLIETTE** JOLIETTE: «Un homme, une femme, un enfant»  
**CAPITOL MASKA** ST-JEAN: «Staying alive»  
**CARTIER** ST-HYACINTHE: «Staying alive»  
**GALERIE 1** SHAWINIGAN: «Staying alive»  
**CAPITOL** GRANBY: «Brillantine 2»  
**DRUMMONDVILLE** DRUMMONDVILLE: «Brillantine 2»

**cinéma st-eustache 5** ROUTE 15 SORTIE 21 472-6660 879-1707  
**omega 1** 2845 CHAMBERLAIN L'ÉGLISE 841-1122  
**ST-JEROME** CARREFOUR NORD ST-JEROME 438-7044  
**RIVE-NORD** REPENTIGNY  
**JOLIETTE** JOLIETTE  
**CAPITOL MASKA** ST-JEAN  
**MASKA** ST-HYACINTHE

**ASTRE 2** ST-EONARD 782 151 PdsA  
**MASCOUÏCHE 1** 3131 BOUL. MASCOUÏCHE  
**VALLEYFIELD** LE PARIS: 50 Rue Dufferin 371-0031  
**CARTIER SHAWINIGAN**  
**GALERIE 1**  
**GRANBY**  
**CAPITOL DRUMMONDVILLE**

C'est arrivé, c'est arrivé partout!  
Plus rien ni plus personne n'est comme avant.  
Que reste-t-il?  
Que va-t-il rester?

**LE DERNIER TESTAMENT**  
Version Française de TESTAMENT

PARAMOUNT PRÉSENTE  
Une production de ENTERTAINMENT PARTNERS. Un film de JONNE LITMAN  
WILLIAM DEVANEY. Musique de JAMES NEWTON HOWARD  
Produit par JONATHAN BENNETT et JONNE LITMAN. Réalisé par JONNE LITMAN

**cinéma du COMPLEXE**  
**desjardins 1** 12:10 - 14:00 - 15:50 - 17:40 - 19:30 - 21:20.  
BASILAIRE 1 288-3141 PdsA

**BRANCHEZ-VOUS!** 14 ANS

Choisissez St-TROPEZ pour 90 minutes de SUPER-COMÉDIE pleine de SOLEIL, de PLAGE et de SUPER-BEAUTÉS en MONOKINIS!



**LES BRANCHES à ST-TROPEZ**  
4e Semaine de VACANCES  
un film de MAX PECAS  
Distribution FRANCE FILM  
OLIVIA DUTRON, XAVIER LEPELLETIER, YVES THUILIER, ALEXANDRA SIKORSKA, MICHEL VUCCIARETTI, GERARD CROCE, PHILIPPE KLEBERT, TIKI HÖLGGAD, LUCIFER NAULT, JOEL PREVOST

2e FILM CINÉMA et CINÉ-PARC «AMOUR INTERDIT»  
3e FILM CINÉ-PARC «MONTAGNE DU DIEU CAINÉ»

**st-denis 3** 1590 RUE ST-DENIS 845-3222 8660  
**cinéma st-eustache 4** ROUTE 15 SORTIE 21 472-6660 879-1707

Les plus grands succès érotiques de 83/84



**un Pensionnat très Spécial**  
un film de ELY WOOPER

**Plaisirs d'été**  
avec CAVLINE JOYCE LINA ROMAY

**bijou** 5030 RUE PAPIEAU 527-9131  
**desjardins 3** BASILAIRE 1 288-3141 PdsA

AVEZ-VOUS VU?

Au clair de la lune (Oumétoscope, dimanche) - Bert, champion de quilles déchu, est réduit à faire l'homme-sandwich pour le «Moon Shine Bowling».

Transformé en garçon de café pour les besoins de ce film, Yves Montand court dans tous les sens, le corps alerte, toujours svelte.

Greystoke: The Legend of Tarzan (Loew's 4) - A la suite d'un naufrage et de la mort de ses parents, le jeune John Clayton est adopté par des singes.

Pink Floyd - The Wall (Outremont, vendredi) - Pink est un musicien rock qui file un mauvais coton.

Broadway Danny Rose (Oumétoscope, vendredi) - Le dernier Woody Allen, fignolé avec un art consommé, même si ce n'est pas son meilleur film.

Prénom Carmen (Outremont, mardi) - Jean-Luc Godard aussi a tourné sa Carmen. Mais la Carmen de Godard ne ressemble à aucune autre.

L'Été meurtrier (Berri 5) - La belle et provocante Eliane (que tout le monde surnomme Elle) a séduit Pin-pon, le pompier volontaire.

Fanny et Alexandre (V.o. et s.-t. ang.: Seville, samedi jusqu'à lundi) - À travers les yeux d'un gamin, Bergman raconte son enfance transposée: les joies de Noël, la fascination des images, sa peur de la mort, la religion étouffante, l'importance dans sa vie du théâtre, de la magie et de l'imagination.

Garçon! (Oumétoscope, vendredi) -

métrage d'Euzhan Pacy raconte d'une manière émouvante les efforts d'une veillée femme et d'un enfant pour se sortir de la misère et de l'exploitation.

Splash (Loew's 3) - Un jeune homme rêve depuis toujours aux sirènes. Justement, l'une d'elles qui a son adresse vient le relancer directement chez lui à New York.

Vertigo (L'Autre Cinéma, vendredi) - Un ancien détective qui souffre du vertige (Jim Stewart) se lance sur les traces d'une mystérieuse Madeleine (Kim Novak), une blonde qui se prend pour une autre et qui menace de se suicider.

Vivement dimanche (Oumétoscope, lundi) - Une parodie des films policiers américains de série B, que s'est permis un François Truffaut de bonne humeur.

Zelig (Seville, lundi) - Leonard Zelig est un individu si dépourvu de personnalité qu'il prend jusqu'à l'apparence des gens qu'il rencontre.

Romancing the Stone (Plaza Alexis-Nihon 1) - L'histoire époustouflante d'une écrivaine partie en Colombie à la poursuite d'une pierre précieuse et qui, en prime, rencontre l'homme de sa vie.

Rue cases nègres (Parisien 3) - José, un garçon d'une douzaine d'années, vit avec sa grand-mère, M'man Tine, employée sur une plantation de canne à sucre.

Apprenez le SHIATSU L'ART DU MASSAGE JAPONAIS Le Shiatsu est aussi connu sous le nom d'ACUPUNCTURE SANS AIGUILLES. Débutants - Intermédiaires Sessions de groupes Jour ou soir Sessions privées Atelier de fin semaine 6 et 7 juillet

ANTIGYMNASTIQUE MÉTHODE BERTHERAT Mouvements assouplissant la musculature, dégageant les tensions musculaires, s'accompagnant d'une respiration profonde. SESSION ÉTÉ 84 - Session de 7 séances hebdomadaires - Groupes limités à 5 personnes - Débutant la semaine du 30 juillet - Séances de jour ou de soir - Coût: 85\$

LUNDI DANS L'AUTOMOBILE La Dodge Caravan après 10000 km par Jacques Duval

école de danse MOUVEMENT Directeur: Richard Lewis 6415, rue des Écoles (coin Beaubien, 2 rues à l'ouest d'Iberville, métro Beaubien) fondée en 1976 SESSION ÉTÉ 1984 • Jazz • Classique • Danse exercices • «Break Dance»

MERCREDI DANS CONSOMMATION Le temps des fraises par Jeanne Desrochers

DANSE AÉROBIQUE DU QUÉBEC 861-1711 SESSION D'ÉTÉ débutant le 16 juillet 8 SEMAINES Également, cours de formation d'instructeur en danse aérobique

ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE INC. PLUS QU'UNE ÉCOLE. UN CENTRE DE LA DANSE! Fondée en 1973 «3,000 personnes dansent avec nous, pourquoi pas vous?» Un loisir artistique... un bon exercice!

des plaisirs planétaires! 18 ANS adultes Ultra Flesh Seka • Serena • Jamie Gillis

Jouissances Asiatiques SATISFACTION TOTALE GARANTIE!!! EN PRIMEUR VIRGINITES PRENDRE

2019 APRES LA CHUTE DE NEW YORK MESPINE le film

Un film inédit et récent de Marco Ferreri TOUS pipicacadodo dès JEUDI! EN PRIMEUR

CINÉMA DES COUCHE-TARD VEN. À LUN. de 13h à 3h A.M. SEMAINE DES 19h 18 ANS SERENA JOHN HOLMES LA Cadence DE L'AMOUR

TROP CHAUD POUR NE PAS FONDRE 18 ANS Neiges Brulantes INASSABLES COMPAGNONS DE PLAISIRS

CE SOIR À LUNDI 7h15 et 9h30 HOYANISQATSI TOUS en plus à 7h15 a la place de POLTERGEIST

M. CLAUDE CHAMPOUX Ballet classique intermédiaire-avancé 11h45 à 13h15 élémentaire 13h30 à 15h00

The Best of Alex deRenzy

ÉCOLE DE DANSE MARTINE HAUG INC. permis no. 749763 STAGE INTENSIF: du 2 au 27 juillet Techniques: Époque-Nouvelle Aire Lynn Simonson Martha Graham José Limon Rythmique Barre au sol Variations TOUS NIVEAUX

ÉCOLE DE DANSE POINTÉPIÉNU SESSION D'ÉTÉ 1984 du 3 juillet au 24 août COURS: Programme de formation Niveau débutant jusqu'à professionnel

## ARTS PLASTIQUES

# La sculpture à Saint-Jean-Port-Joli

## Un rendez-vous international où la « visite » arrive trop tôt

Il en aura coûté quelque \$800 000 à la Corporation du Rendez-vous international de la sculpture pour organiser une série d'événements et d'activités d'envergure à Saint-Jean-Port-Joli. Pourtant, malgré ce budget impressionnant dont près de la moitié vient du gouvernement fédéral, la Corporation n'était pas au bout de ses peines, la semaine dernière. La « visite » arrivait trop tôt.

Je m'attendais à entrer dans un village en fête, arborant partout et fièrement les couleurs du Rendez-vous, mais la capitale de la sculpture sur bois était plutôt calme, les artisans cachés au fond de leurs boutiques, ou guettant derrière leurs fenêtres le passage des grands voiliers. J'ai même eu du mal à trouver l'endroit où se déroulait le symposium, même si je logeais juste à côté, à l'Auberge du Faubourg. La Corporation attendait encore

ses bannières et panneaux de signalisation.

Il faut dire que pour une petite ville comme Saint-Jean, le Rendez-vous international de la



JOCELYNE  
LEPAGE

sculpture est quelque chose d'énorme. Il faut dire aussi qu'en réservant son symposium à la sculpture contemporaine, de béton, de pierre et d'acier, la Corporation semble avoir blessé l'orgueil d'une partie des artisans du bois, si je me fie aux confidences qui m'ont été faites sous le couvert de l'anonymat. La collaboration manque peut-être un peu de ce côté, même si, pour

leur part, les commerçants et les autorités municipales ont financièrement appuyé le projet. Mais ce problème sera peut-être réglé cette semaine alors que les activités concernant les artisans devraient vraiment commencer.

### Une merveilleuse équipe

Tous les ingrédients sont là cependant pour faire du Rendez-vous un lieu privilégié de la sculpture, la publicité ne ment pas à ce sujet. D'abord, l'équipe de sculpteurs que la Corporation a rassemblés pour le symposium est superbe. Qu'ils viennent des États-Unis, de Grande-Bretagne, de Hollande, d'Afrique, d'Alberta ou du Québec, (le sculpteur italien Pistoletto devrait arriver cette semaine) les douze artistes que j'ai passés un à un au confessionnal sont unanimes: l'expérience les emballa. Ils se sentent privilégiés et même gâtés, malgré les retards dans l'arrivée des matériaux. Ils sont solidaires les

uns des autres, se prêtant aide et idées. Il n'y a aucune compétition entre eux. Et leurs projets sont sympathiques. Le site du symposium a l'air pour le moment d'un chantier de construction. Les sculpteurs travaillent avec des outils et de la machinerie, grues, bétonneuses, etc.; ils ont l'air d'ouvriers.

### Des invités prestigieux

D'autre part, la liste des conférenciers est prestigieuse. Par exemple, bien des gens sont descendus de Montréal et de Québec la semaine dernière, pour assister à la conférence du célèbre Christo, l'architecte-sculpteur américain aux douces folies gigantesques et somptueuses, celui qui décore les îles de rubans roses ou enveloppe les buildings. Hier, ce devait être le tour de Melvin Charney, le bouillant concepteur du désormais célèbre Corridor à prendre la parole. On attend, le 4 juillet, le critique d'art, écrivain, et di-

recteur artistique de la Biennale de Venise, Germano Celant.

Le congrès qui durera trois jours, les 12, 13 et 14 juillet, rassemblera, outre les sculpteurs participant au symposium, des écrivains étrangers comme Pierre Restany et Jean-Louis Pradel, le sociologue de l'art Hervé Fisher, notre historien d'art Guy Robert, le cinéaste Arthur Lamothe, des artistes comme Bill Vazan, des professeurs comme Rose-Marie Arbour et Yves Robillard, des sculpteurs sur bois de Saint-Jean-Port-Joli, etc. Sans compter les ateliers auxquels le public peut s'inscrire en juillet, les performances, les projets spéciaux et autres activités.

Un programme énorme à donner des cheveux blancs au principal responsable du Rendez-vous, Jocelyn Caron, président de la Corporation et président de l'Association des artisans de Saint-Jean-Port-Joli. Si M. Caron est vi-

siblement épuisé, s'il a du mal à assurer la coordination des activités, s'il lui faut consacrer une grande partie de son énergie à trouver les fonds qui lui manquent (il a dû acheter le terrain où se déroule le symposium et non le louer, comme il avait été prévu) on sent chez lui une volonté de bousculer les habitudes de sa ville, d'ouvrir les artisans à d'autres aspects de la sculpture, de briser les préjugés à l'égard de l'art contemporain.

Si Saint-Jean-Port-Joli veut un jour devenir un centre de développement de la sculpture affilié au réseau universitaire québécois comme certains le souhaitent (l'École de sculpture de la ville semble être un bon pas dans cette voie) il faudra bien que les artisans côtoient les artistes « contemporains » sans craindre pour leur survie et que l'on s'habitue à l'autre sculpture. Tous, chons du bois!

## Les sculpteurs à l'oeuvre

Ils sont sur place toute la journée, certains, dès huit heures du matin. D'autres ne repartent qu'une fois le soleil couché. Les douze sculpteurs, qui seront bientôt treize quand arrivera l'Italien Pistoletto, travaillent dur, aidés parfois par des employés de la Corporation du Rendez-vous, par des étudiants en art et même par des visiteurs. Quelques-uns se trouvent dans les hangars de l'ancienne fabrique de meubles Toussaint, mais la plupart sont déjà installés à l'extérieur. En principe, ils ont un mois pour faire leur sculpture. En pratique, le mauvais temps, le retard dans la livraison des matériaux et autres incidents imprévisibles pourraient les retenir plus longtemps à Saint-Jean-Port-Joli. Ils sont enthousiastes et forment une belle équipe. Cinq viennent d'autres pays, six du Québec et un de l'Alberta.

### JOCELYNE LEPAGE

C'est Michel Goulet, le week-end dernier, qui rassemblait autour de lui le plus de visiteurs. Normal, puisque sa sculpture, *Sans toit, sans toi*, se fait avec la collaboration du public. On y monte, brique à brique, une maison symbolique dans laquelle un passage permettra de voir le fleuve. Des familles entières mettent la main au mortier, certaines y passent même un après-midi complet. On a le choix entre toutes de sortes de briques et des pierres de la région. Dans cette aventure, Goulet se considère comme l'architecte. La maison, il l'a voulue sans toit pour qu'elle appartienne à tout le monde. Elle ressemble à une maison québécoise traditionnelle avec salon double à arche, passage, mais elle est parallèle au fleuve et non à la route. Elle a un petit quelque chose de la tour de Babel, certains participants plaçant leurs briques en sens contraire ou en délicat équilibre sur une pierre, pour être sûrs, l'an prochain, de retrouver leur marque.

### Les échelles d'Harmony

Goulet est voisin, il en est très fier, de l'Américaine Harmony Hammond, dont le projet a également demandé la participation des gens, mais uniquement ceux de Saint-Jean-Port-Joli. Elle a fait, l'échange de leurs vieilles échelles marquées par la vie contre des neiges, fraîches sorties de la quincaillerie. Ces vieilles échelles, qu'elle camouflera dans les arbres au fond du terrain, elle les bande de tissus caoutchouteux trempés dans du ciment fondu, ce qui les grossit, leur donne une étrange épaisseur, les rend organiques et inquiétantes. « J'utilise l'échelle comme une représentation abstraite et je lui donne une personnalité, dit-elle. Je ne bande pas vraiment les échelles, je les construis à partir de couches qui s'accumulent. Les couches marquent le temps. Envelopper, c'est pour moi un geste de méditation ».

L'autre voisine de Goulet est Tatiana Démidoff-Séguin, Québécoise d'origine algérienne, présidente du Conseil de la sculpture du Québec. Je l'ai rencontrée au moment où elle passait dans une petite bétonneuse quelque 13 tonnes de ciment. Sa sculpture sera composée de deux formes en ciment fondu et coloré, une carrée, une rectangulaire, formées de plusieurs strates. Les formes sont séparées par une faille, symbolisant la faille géologique qui traverse tout le Québec en passant par Saint-Jean. Elle aura elle aussi besoin de la participation du public au cours d'une corvée où il faudra descendre au bord du fleuve et ramener des pierres qui seront intégrées dans sa sculpture.

Ali Traore Diop, sculpteur sénégalais et drôle de poète, se réchauffait au soleil en attendant que des ingénieurs trouvent la solution à un problème auquel il ne s'attendait pas: le climat canadien. Sa sculpture, mélange d'art traditionnel africain et d'art européen moderne, inspirée de la poésie de Sanghor, devra être coulé dans le béton. Diop cherche à retraduire l'art africain à la lumière des connaissances modernes. « L'art moderne doit

beaucoup à l'art africain, dit-il, mais nous, on doit rajouter notre art en le mêlant avec le reste du monde pour arriver à l'univer-

sel. Que l'art, ajoute-t-il, appelle la paix. »

### La dame en vert

À son arrivée à Saint-Jean

Port-Joli, Nina Goerres, sculpteure hollandaise, revait des grands espaces canadiens et s'attendait à avoir pour elle une

partie du territoire québécois. Mais elle dû se contenter de son petit coin de terrain. « Je voulais une colline, on m'en a fait venir

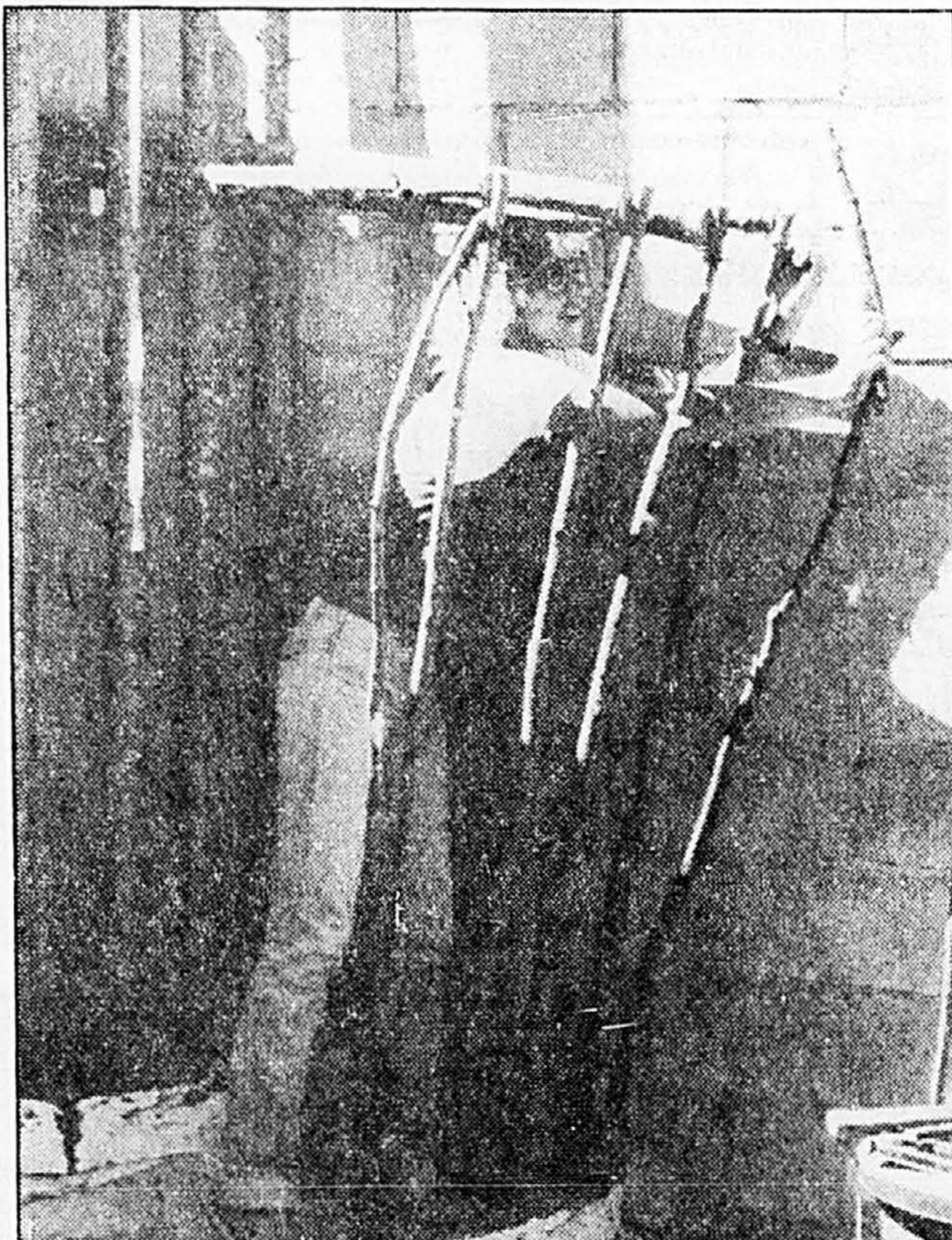


Michel Goulet donnant ses instructions aux bâtisseurs.

photos Luc Saint-Hilaire



Ali Traore Diop (Sénégal)



Brigitte Radecki (Québec)



En bas, de gauche à droite: Guy Nadeau, Nina Goerres et Brigitte Radecki. En haut, Tatiana Démidoff-Séguin, Michel Goulet, Ali Traore Diop, Daniel Couvreur, Garry John Wil-

liams, Peter Gnass, Harmony Hammond, Julian Opie et Pier Cloutier.

une, dit-elle, en montrant du doigt un amas de terre qui y est pour beaucoup dans l'allure du chantier de construction du site. Cette colline sera recouverte de gazon, vert si possible, car devant la colline seront placées deux immenses plaques d'acier, revêtues de couches de peinture d'un vert artificiel. La semaine dernière, elle attendait ses plaques. Sur le site, on l'a surnommée la Dame en vert. Yeux verts, vêtements verts, elle n'écrit qu'en vert.

Son voisin est Daniel Couvreur, Québécois d'origine française vivant le plus souvent en Italie. Couvreur est sans doute le sculpteur le plus avancé dans son travail. Adepte du marbre qu'il travaille avec une dextérité remarquable, il a dû, pour Saint-Jean, choisir un autre matériau, ce qui lui a permis de faire la découverte de la pierre de Saint-Marc-des-Carières. Couvreur construit une place qui intègre la sculpture et la performance. Un grand panneau en toile, flottant au vent, s'ajoutera à l'ensemble. La toile devait au départ être remplie de graphiti des visiteurs, mais par peur du scandale, semble-t-il, le sculpteur devra lui-même faire œuvre graphique.

### Le point d'anamorphose

Peter Gnass, Québécois d'origine allemande, professeur à l'Université d'Ottawa, incorpore dans sa sculpture une partie d'un bâtiment sur le terrain devant lequel il a placé d'autres murs de blocs de béton. Il y projetera un polygone dont il peindra la trace sur les divers éléments touchés. En montant la petite pente, le visiteur pourra trouver le point d'anamorphose, c'est à dire le lieu d'où le polygone est visible au complet. En quittant ce lieu, la forme peinte se décomposera. Gnass rêve de réaliser le même genre de projet en ayant pour toile de fond des toits de la ville de Montréal.

Pier Cloutier est le sculpteur qui représente Saint-Jean-Port-Joli. Non, il ne sculpte pas le bois, mais l'aluminium. Il prépare trois modules d'écriture qui représentent l'écriture indigène, celle de Philippe Aubert de Gaspé, un des premiers écrivains à s'intéresser à la civilisation canadienne-française, et l'écriture des cartes perforées.

Guy Nadeau, Montréalais immigré à Chicoutimi, attend quant à lui ses matériaux. Lors de son passage, il avait improvisé un feu alimenté par une soufflerie de son invention, afin de voir s'il pourrait obtenir le degré suffisant de chaleur pour qu'un bulldozer arrive à ployer une épaisse plaque de fer qui s'intégrera dans sa sculpture. Lui aussi s'inspire pour cette œuvre de la faille de Logan.

Brigitte Radecki fait elle aussi référence à la faille de Logan dans son œuvre. Devant un mur de béton, elle ploie des branches pour leur donner une forme arrondie. Elle recouvrira ces branches de ciment fondu et coloré à l'oxyde de fer, ce qui leur donnera une allure d'urnes préhistoriques. De loin, elles auront l'air complètes; de près elles seront défectueuses, ouvertes. *Still Life at Fault* ou *Nature morte à failles*, c'est le titre de son travail.

Enfin les deux plus jeunes, Julian Opie, Britannique de 25 ans, et Garry John Williams, unique représentant « canadien », 28 ans. Opie souffrait d'un choc de culture quand je l'ai vu, il ne savait pas qu'on parlait autant français au Québec. Il ne fait exactement de la sculpture, dit-il, mais un dessin en feuilles d'acier, une sorte de nature morte qui renvoie aux objets traditionnels. Pour Saint-Jean, ce sera une fleur, une guitare, une assiette et un verre à vin. « It's so french », dit-il. Williams lui, s'attendait au choc culturel et s'en veut de ne pas parler français. Sculpteur habituellement humoriste, il est plus sérieux pour Saint-Jean. Pris dans des grandes tiges d'acier rappelant des branches d'arbres, des loupes en ciment, qui ressemblent à des nuages, s'enfuient. « Le loup est aussi à l'aise dans son environnement naturel, que moi, homme de ville, dans le mien », dit-il.

**GALERIES D'ART**

# Pina Bausch et le Théâtre de l'expérience

■ TORONTO — Il était près de 16h — donc avec près d'une heure de retard — lundi dernier quand Pina Bausch est arrivée à la conférence de presse organisée pour elle par le Festival international de Toronto.

Son gérant et relationniste de tournée, Matthias Schmiegelt, **JEAN-PAUL BROUSSEAU** un grand blond très à son affaire, l'avait précédé de quelques minutes dans le petit

salon attendant au bureau de presse installé au Royal York, et discutait déjà de droits de télévision.

Accompagnée de deux danseurs de sa compagnie — Mechthild Grossman, une jeune femme aux cheveux noirs et aux yeux perçants et Lutz Förster, blond, la vingtaine avancée ou la trentaine débutante — Madame Bausch elle-même y fait bientôt son entrée, demande un café et se dirige avec son monde vers la pièce du fond — déjà trop petite et encore encombrée par les caméras de la télé. (Certains, qui ne sont pas journalistes, sont restés debout dans l'entrée.)

Muriel Sherrin, la directrice du festival, nous la présente avec l'air de contentement modeste de quelqu'un qui a fait un bon coup. Dans une ville comme Toronto où tant de gens se consacrent au succès, c'est un air qu'on voit souvent — mais de là à le laisser savoir et même voir, ce serait un peu gauche.

Et effectivement, pour un bon coup, c'en est un! D'abord, le Théâtre-Danse de Wuppertal, à 21 danseurs, c'est aussi cher que le Ballet de Hambourg avec ses 60 artistes. Alors, s'il n'allait pas venir plus de monde que pour Neumeier, Montréal devra attendre d'être prête.

Pour l'instant, Madame Bausch et sa compagnie se sont laissés attirer en Amérique du Nord par la première fois par un «package» qui comprenait l'inauguration du programme culturel des Jeux Olympiques de Los Angeles, puis deux semaines à New York après quoi, Toronto, ou l'impressionnante liste des commanditaires du festival assurent des fonds vastement suffisants.

Après des excuses pour leur retard (ils ont été retenus plus longtemps que prévu à l'aéroport, en provenance de New York),

par ces philosophies? (La voix est de plus en plus lasse.) «Je ne sais pas... Il y a tant à connaître, tant à assimiler pur la conscience...» Lutz Förster interjette: «Les Japonais aiment ce que nous faisons...»

Est-elle intéressée par l'art minimaliste de musiciens comme Reich ou Reiley? «Je ne sais pas...» Une pause me permet une question sur le Ballet-Théâtre de Brême. Voit-elle ce que fait Reinhold Hoffmann qui le dirige et comment cela diffère-t-il de ce qu'elle fait, elle? «Je travaille beaucoup et n'ai pas l'occasion de voyager. Je connais Reinhold, oui...» Elle se fait répéter en allemand la dernière partie de ma question. «Comment cela diffère-t-il? Je ne sais pas. Je ne peux pas comparer...» (Je n'ai pas entendu le reste — qui se perd d'ailleurs dans un conciliabule en allemand avec ses compagnons.)

Et dans le monde de la danse, qui aime-t-elle en particulier? Sa réponse tourne autour d'Antony Tudor, mais elle raconte que Tudor, venu quasi inconnu voir un de ses ballets et questionné sur ce qu'il en pensait, aurait répondu: «Bah, il n'y avait même pas de muscles romantiques!»

Extérieurement, elle a l'air d'une femme douce, mais au bout d'un moment, elle donne l'impression d'être en demande émotive constante. Elle a réussi — et elle le sait, mais fait mine de se laisser encore désirer. Même chose (je le verrai deux jours plus tard) que dans le personnage qu'elle se donne à danser dans «Café Müller», immense et très efficace commentaire sur la douleur «classique» des madones de la Renaissance. Le refoulement n'a plus d'exutoire que fantasmé par la scène.

Elle dirige un théâtre subventionné à raison de 23,000 Marks par année (richement, reconnaît M. Schmiegelt) dans une ville située à 20 minutes de Dusseldorf et à une demi-heure de Cologne, ayant un bassin d'auditoire de 20 millions de personnes.

Plus tard, elle précisera qu'elle s'assoit souvent dans l'auditoire pour regarder son travail. «Je SUIS l'auditoire. Et si rien ne me vient à l'esprit en regardant, alors c'est ça... Mais ce à quoi je tiens par-dessus tout, c'est à ne pas m'ennuyer.»

Se sent-elle proche des philosophies orientales? «Après avoir vu ce que je fais, peut-être peut-on y trouver quelque chose d'oriental. De toute façon (elle s'adresse à celui qui la questionnait), vous n'avez vu qu'un moment d'un film... Il revient à la charge: se sent-elle concernée

Gouvernement du Québec  
Ministère des Communications



Textes et illustrations éloquentes de la vie quotidienne du XVII<sup>e</sup> siècle

- 60 oeuvres présentées
- 161 illustrations noir et blanc
- 15 planches couleurs

Ministère des Affaires culturelles  
1984, 184 pages  
EQQ 21316-5

**12,95 \$**

En vente à la librairie de l'Éditeur officiel du Québec:  
Montréal  
Complexe Desjardins  
Niveau promenade  
Montréal  
Tel. 873-6101

ou par commande postale à:  
Ministère des Communications  
Case postale 1005  
Québec (Québec) G1K 7B5  
(418) 643-5150

Paiement par chèque ou mandat-poste à l'ordre de Les publications du Québec

Québec

STUDIO TIPTOE 1331 Ste-Catherine E. Mt.

Ateliers intensifs pour la mini-session été 84

Métron Baudry

FLAMENCO  
JAZZ  
BREAK DANCE

2 au 27 juillet  
Spéciaux pour l'été

523-1223  
Inscription dès maintenant

STUDIO DISPONIBLE POUR LOCATION

ÉCOLE DE DANSE Ballet Eddy Toussaint de Montréal

SESSION ÉTÉ 1984

COURS OFFERTS:

- Classique
- Pointes
- Moderne
- Jazz
- Danse primitive (avec Paul Lapointe)

DATES D'INSCRIPTION jusqu'au 13 juillet 84

de 11h00 à 19h00 les vendredis jusqu'à 17h00

DURÉE DE LA SESSION du 9 juillet au 31 août 84 (8 semaines)

551 est, rue Mont-Royal  
(Renseignements: madame Suzanne Dugas)  
Tel.: 527-7770

**VENTE 20%** de rabais sur le LAMINAGE

une offre gratuite vous sera remise sur commande d'un laminage

ateliers

Les Terrasses  
niveau métro McGill  
705, Ste-Catherine O.  
Montréal 849-8243

Outremont  
1024, av. Laurier O.  
279-2188

Fermé le dimanche 1<sup>er</sup> juillet



Détail de **Le coquillage**  
Une oeuvre magistrale à découvrir

**BOUGUIEREAU**

Jusqu'au 23 septembre  
Du mardi au samedi de 10h à 17h, le jeudi jusqu'à 21h  
Le dimanche de 11h à 18h

Musée des beaux-arts de Montréal  
1379, rue Sherbrooke ouest Téléphone: (514) 285-1600

Renseignements sur les ateliers Bouguereau: 285-1600

**SALVADOR DALI**

Reproductions exclusives  
Lundi à samedi de 10h à 20h  
Exposition permanente:

**LAT DIOR** (514) 935-5392  
1610, rue Sherbrooke Ouest  
Porte 4 (x Guy)  
Montréal H3H 1E1

**ACHETONS**  
PEINTURE DE QUALITÉ

**GALERIE DOMINION**  
1438 ouest, rue Sherbrooke  
845-7471, 845-7833

Le plus grand choix de peintures et sculptures dans la plus grande galerie d'art au Canada.  
Lundi au vend. 9 h à 17 h 30  
samedi fermé

**FERMETURE DE LA GALERIE D'ART L'ARISTOCRATE LE 18 JUILLET 1984**

à la Plaza Alexis-Nihon, Altitude 3  
1500, rue Atwater, Montréal, Québec 935-8030

**LIQUIDATION DE TABLEAUX, PASTELS, AQUARELLES, GRAVURES, REPRODUCTIONS**

tableaux de:

LÉO AYOTTE  
ALBERT ROUSSEAU  
GILLES E. GINGRAS  
ARMAND TATOSSIAN  
MIYUKI TANOBE

BERTOUNESQUE  
RON SIMPKINS  
GABRIEL BONMATTI  
ALAN RICHARDSON  
et plusieurs autres.

DE 30 à 60% DE RÉDUCTION  
TOUT DOIT ÊTRE VENDU  
TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA ACCEPTÉE.

**MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN MONTRÉAL**

CITÉ DU HAVRE  
MONTRÉAL  
TEL. 873-2878

**ARCHITECTURES DU MUSÉE**  
1<sup>er</sup> juillet - 16 septembre

Présentation de projets soumis au récent concours d'architecture pour la relocalisation du Musée au centre-ville.

**TIES THAT BIND: FIBRES**  
1<sup>er</sup> juillet - 12 août  
Film de Vincent Tavel

**CONTACT**  
Spectacle multidisciplinaire d'Anne Carrier  
1<sup>er</sup> juillet, 15h30 et 16h30

**3<sup>e</sup> BIENNALE DE LA TAPISSERIE DE MONTRÉAL**  
1<sup>er</sup> juillet - 12 août

Sélection d'oeuvres retenues par un jury international et regroupant 27 artistes canadiens

ENTRÉE LIBRE

**arts et spectacles**

c'est la culture mise à la portée de tous dans La Presse

**R. POTTRUFF**  
OEUVRES RÉCENTES  
JUSQU'AU 14 JUILLET

WADDINGTON & GORCE INC.  
1304, rue Sherbrooke ouest, Montréal 933-3653

**Le journal du midi**

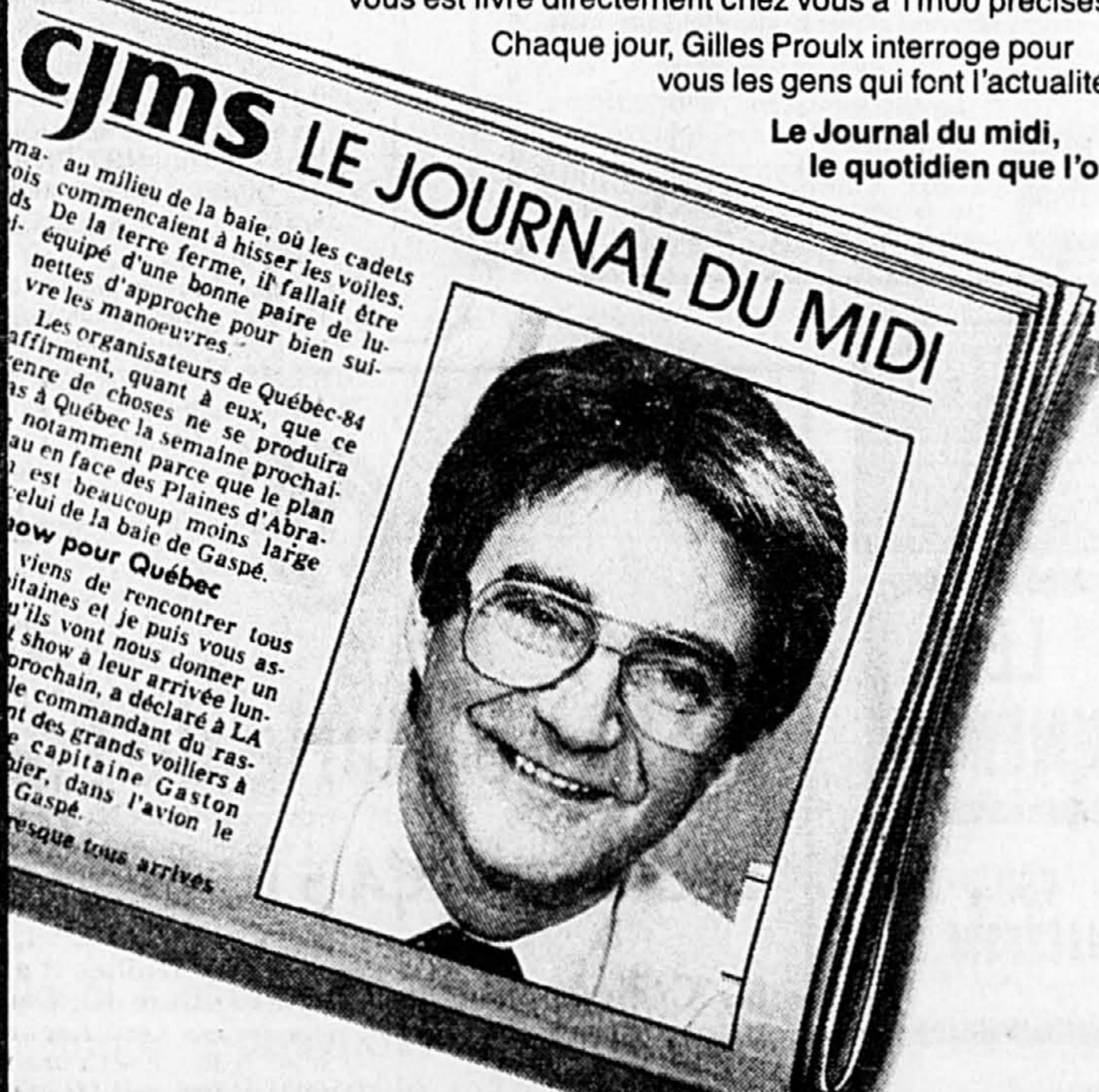
AVEC **GILLES PROULX**

11h00 à 13h00

Le journal du midi, le premier journal sonore de l'actualité, vous est livré directement chez vous à 11h00 précises.

Chaque jour, Gilles Proulx interroge pour vous les gens qui font l'actualité.

Le Journal du midi, le quotidien que l'on écoute



**cjms** LE JOURNAL DU MIDI

ma- au milieu de la baie, où les cadets commencent à hisser les voiles. De la terre ferme, il fallait être nettes d'une bonne paire de lunettes d'approche pour bien suivre les manoeuvres.

Les organisateurs de Québec-84 affirment, quant à eux, que ce genre de choses ne se produira pas à Québec la semaine prochaine, au en face des Plaines d'Abraham, celui de la baie de Gaspé.

«... pour Québec

viens de rencontrer tous vitaines et le puis vous as- il show nous donner un prochain, a déclaré à LA le commandant du ras- de grands voiliers à nier, dans l'avion le

resque tous arrivés

**On est là pour vous**

**cjms** R A D I O 1 2 8 AM STÉRÉO

# QUOI FAIRE EN FIN DE SEMAINE

POUR CETTE CHRONIQUE, VEUILLEZ ADRESSER VOS LETTRES  
COMME SUIT:  
« QUOI FAIRE AUJOURD'HUI » LA PRESSE, 7 RUE ST-JACQUES,  
MONTRÉAL H2Y 1K9

## RELIGION

■ À l'Oratoire Saint-Joseph, Les Petits chanteurs du Mont-Royal, sous la direction de M. Gilbert Patenaude, interpréteront la messe « Douce mémoire » de De Lassus, le 1er juillet, à 11 h. À l'offertoire, le motet « Locuste » de A. Bruckner. Participation de l'organiste Raymond Daveluy. Renseignements complémentaires: 733-8211.

## FILMS, SPECTACLES

■ Le Comité culturel de Lorraine présente un spectacle l'Ensemble Vivandi de l'Orchestre métropolitain du Grand-Montréal, le 30 juin, à 20 h, au centre communautaire Louis-Saint-Laurent, place Dabo, à Lorraine. Entrée, 7,50 \$.

■ Le Service des loisirs de la Ville de Pierrefonds présente un spectacle de jazz avec l'Orchestre de Robert L'Écuyer et le Big Band, le 1er juillet, à 12 h, à la Pierrefonds Comprehensive High School, 13 800, boulevard Pierrefonds. Entrée gratuite.

■ Un « Concert Varia » (orgue, chœur et trio à cordes) est présenté le 30 juin, à 20 h, à l'église Notre-Dame-de-Rosaire, à l'angle des rues Saint-Hubert et Villéray. Entrée gratuite.

■ Les naturalistes du Bois de Belle-Rivière invitent le public à assister à un théâtre de marionnettes intitulé « Qu'est devenu l'oiseau bleu? », le 1er juillet, à 14 h. Ce centre d'interprétation de la nature, offre au public plusieurs activités: sentier autoguidé, labyrinthe sensoriel, sentier d'anomalies, jardins ornemental et forestier, tour d'observation. Les services d'animation sont gratuits. Le Bois de Belle-Rivière est ouvert en semaine, de 8 h 30, à 16 h 30 et les week-ends, de 9 h à 17 h. Le Bois de Belle-Rivière est au 9 009, route 148, à Sainte-Scholastique, sortie 35 de l'autoroute des Laurentides, à mi-chemin entre Saint-Eustache et Lachute. Renseignements complémentaires: 476-0476 (sans frais) ou 258-3433 (Mirabel).

■ Il y aura projection de films sur l'alcoolisme le 30 juin, à 20 h, au 25 ouest, rue Jarry. Entrée libre. Renseignements complémentaires: 668-5759.

## DIVERS

■ Bazinet, Dufresne et Kalbussi associés, spécialistes en ressources humaines, présentent une conférence sur les techniques d'entrevue (comment obtenir une entrevue, que faire après), le 30 juin, à 14 h au C. V. Sélect, 1 500, rue Stanley, salle 320. Entrée gratuite. Renseignements complémentaires: 845-8439.

■ Le Centre d'activités physiques du collège Marie-Victorin tient une journée spéciale d'inscription pour ses camps de jour, le 30 juin, de 9 h à 17 h. C'est au 7 000, rue Marie-Victorin (à la limite est de Montréal-Nord). Renseignements complémentaires: 322-6383.

■ Des soirées d'information gratuites sur la méthode Silva (M.D.) de contrôle mental (r) se tiennent le 30 juin, à 13 h 30 et à 19 h, au Holiday Inn Richelieu, 505 est, rue Sherbrooke. Renseignements complémentaires: Mme Marie-Hélène Lamy, c.p. 412, succursale Place d'Armes, Montréal H2Y 3H3; téléphone, 845-7095.

■ Le Club belgo-canadien de Sabrevois organise sa journée belgo-cana-

diennne le 1er juillet, à son siège social, route 133, à Sabrevois (10 km au sud d'Iberville). Les festivités débuteront par un mini-tournoi de soccer régional le 30 juin.

■ Le parc historique Pointe-du-Moulin à l'Île-Perrot organise des activités sur le thème « La noce d'Alexis », le premier juillet, avec chansonniers, danseurs, musiciens et conteur. Le parc est ouvert tous les jours. On peut y voir un moulin à vent encore en fonction et une exposition intitulée « La maison du meunier ». Il y a également un centre d'accueil et d'interprétation. On peut se promener dans les sentiers et pique-niquer sur le bord du lac Saint-Louis. L'accès au parc est gratuit.

■ Le Centre de la Montagne, centre d'interprétation de la nature du Mont-Royal, présente une série d'activités sur le thème « Le Mont-Royal, un livre d'histoire » (jeux, démonstrations, spectacles, documentation et discussions), le 1er juillet, de 13 à 17 h. Le Centre organise diverses activités tout au cours de l'été: il présente au Grand Chalet, une exposition intitulée « Un îlot dans l'île » (flore et faune du Mont-Royal), tous les jours jusqu'au 29 octobre (entrée gratuite); il organise des randonnées gratuitement, les dimanches, avec commentaires sur l'histoire du Mont-Royal, sur les oiseaux et la forêt (départ du Grand Chalet, horaires annoncés régulièrement au cours de la journée); il offre des unités mobiles d'animation présentant des éléments susceptibles de piquer la curiosité des promeneurs et promeneuses (jeux et expositions sur les thèmes: oiseaux, l'histoire, l'eau et de la forêt) tous les dimanches, jusqu'au 2 septembre. Le Centre accueille des groupes d'enfants tous les jours au cours des mois de juin, juillet et août. Les visites d'une journée doivent faire l'objet de réservations. Renseignements complémentaires: 844-4928.

■ Les naturalistes du Centre éducatif forestier des Laurentides invitent le public dans leur « Forêt vivante » avec randonnées guidées et autres services animés: films, jeux, expositions. Du mercredi au dimanche, on offre un service spécial aux groupes organisés qui auront réservé. La « Forêt vivante » accueille le public tous les jours, de 9 h à 17 h. Le centre est situé entre Sainte-Agathe et Saint-Faustin, par le chemin des lacs. Renseignements complémentaires ou réservations pour groupes: 819-326-1606.

■ L'Observatoire astronomique de Mont-Mégantic accueille le public tous les jours, de 10 h à 20 h pour une visite commentée des installations. Cinq guides embauchés grâce à une subvention du gouvernement fédéral sont à la disposition du public. De plus, le samedi soir, des astronomes et des guides feront voir la voûte céleste à travers le télescope. Pour cette dernière activité, il est nécessaire de réserver à l'avance à l'Observatoire même: 1-514-3436 ou 819-888-2822.

■ La Mission renaissance (école de dessin et de peintures) située au 3 623, rue Saint-Denis, présente une exposition d'oeuvres d'artistes de l'école, le samedi, de 13 h à 21 h et le dimanche, de 13 h à 18 h. Entrée gratuite.

## EN VRAC

■ Le Service des activités sportives de la Ville de Saint-Laurent organise

une randonnée cycliste et camp de plein air de 5 jours pour garçons et filles de 13 à 15 ans, à Oka, du 16 au 20 juillet. Renseignements complémentaires: 744-7320.

■ Le Musée des émaux d'art invite le public à voir les oeuvres de 15 peintres émailliers, au 1 417, rue du Fort, le dimanche et le mardi, de 12 h à 17 h. Entrée gratuite. Renseignements complémentaires: 935-3220.

■ Un marché aux puces intérieur se tient tous les samedis et dimanches, de 9 h à 17 h, au 15 674 ouest, boulevard Gouin (en face de Domrémy, à l'ouest du boulevard Saint-Jean).

■ Le Centre écolo, société à but non lucratif, tient un marché aux puces tous les samedis et dimanches, de 7 h à 17 h, sous le boulevard Métropolitain, entre la Première Avenue et la Sixième Avenue. Renseignements complémentaires: 729-1431 ou 381-2091.

■ Le Conseil de la vallée de Sutton tient un marché d'été (artisanat, pâtisseries maison, produits naturels, bijoux, antiquités, marché aux puces), tous les samedis du 2 juin au 28 août, à l'angle des rues Académie et Curley, à Sutton (autoroute des Cantons de l'Est, sortie 68, puis route 139 via Cowansville). Renseignements complémentaires: Hélène Forget, 538-3559.

■ Le Carrefour Le Moutier, centre d'accueil et d'écoute, d'information, de référence et de dépannage, situé à la station de métro de Longueuil, est à la recherche de personnes bénévoles qui se reconnaissent des aptitudes à l'écoute et à la relation d'aide auprès d'une clientèle diversifiée. Renseignements complémentaires: Mme Colette Charette, 679-7111 (d'ici le 13 juillet).

■ La garderie « Plein Soleil » du collège Marie-Victorin, dans le cadre des sessions sportives du Centre d'activités physiques, ouvre ses portes cet été aux enfants de 2 à 5 ans. Les inscriptions doivent se faire pour un minimum de deux semaines. C'est au 7 000, rue Marie-Victorin (à la limite est de Montréal-Nord). Renseignements complémentaires: 322-6383.

■ Le Centre de dépistage du cancer du sein de l'Hôtel-Dieu de Montréal accepte encore de nouvelles inscriptions jusqu'à la fin du mois de mars 1985, à raison de 150 nouvelles participantes par mois. Le Centre est également ouvert jusqu'à 20 h les mardis soirs. Réserver sa place maintenant en composant le 514-844-8431.

■ « Grand-Mères-Caresse », organisme à but non lucratif offrant des services d'aides-maternelles aux jeunes mères aux prises avec des difficultés passagères, invite les familles ayant besoin d'aide à communiquer avec les responsables, au 522-4958. De plus, l'organisme est à la recherche de femmes de 40 ans et plus, en bonne santé, désireuses de partager leur expérience de vie pour travailler auprès des familles.

■ « Inform'Elle », un groupe de femmes bénévoles, offre aux femmes un service d'information sur leurs droits et obligations et sur divers problèmes, du lundi au vendredi, de 9 h à 11 h 30 et de 13 h à 15 h 30. Renseignements complémentaires: 465-4142 ou 465-6280.

■ Le Centre éducatif Intégration, 404, rue Saint-Pierre, tient une soirée d'information sur le thème « Vacances, santé, croissance », le 5 juillet, à 19 h 30. Renseignements complémentaires: 843-7356.

■ La Ville de Montréal accueillera la première exposition du « Grand Prix des métiers d'art », à partir du 28 juin, à la nouvelle maison de la Culture du Plateau-Mont-Royal, 465 est, avenue Mont-Royal. L'exposition durera jusqu'au 7 septembre.

■ Le centre d'activité physique du collège Bois-de-Boulogne, 10 500, avenue Bois-de-Boulogne, reçoit actuellement les inscriptions pour ses camps info-sport comportant des activités sportives et d'initiation à l'informatique organisés à l'intention des jeunes de 10 à 15 ans, à partir du 2 juillet. Renseignements complémentaires: 332-3009.

■ Le Studio des femmes de l'Office national du film offre aux groupes de femmes, durant la période estivale un service gratuit de visionnement de films suivi d'animation. Renseignements complémentaires: 333-4580 (Projet se rapprocher par le film) ou 333-3265.

■ Le Centre d'éducation et d'action des femmes organise un dîner communautaire le 28 juin, suivi d'une visite au Jardin Botanique. Le Centre offre une salle de jeux gratuite pour les enfants des participantes. Renseignements complémentaires: 524-5656 ou 524-3901.

■ « Goéland II », organisme mis sur pied dans le cadre du programme « Été Canada au travail », organise diverses activités pour les enfants ayant des besoins spéciaux par suite de handicaps. Les jeunes handicapés de 6 à 16 ans de la région des Basses-Laurentides et de l'Île-Jésus sont invités à s'inscrire le 27 juin, de 9 h à 16 h, au cégep Montmorency, 475, boulevard de l'Avenir, quartier Laval-des-Rapides, à Laval. Renseignements complémentaires: Martin Forget, 668-2354.

■ Le YMCA Centreville organise des camps de jour combinant sports, jeux et culture, pour enfants de 5 à 10 ans, en juillet et août. Coût: 120 \$ par session de deux semaines. Renseignements complémentaires: 849-8393, poste 771 ou 767.

■ Le YMCA Centreville organise des camps de jeunes informaticiens combinant sports, jeux et informatique, pour enfants et adolescents de 9 à 14 ans au cours des mois de juillet et août. Coût: 100 \$ par session de deux semaines (régime d'une demi-journée) et 120 \$ par session (régime d'une journée complète). Renseignements complémentaires: 849-8393, poste 771 ou 767.

■ Le Parc historique national « Le commerce de la fourrure », à Lachine, accueille les visiteurs à son nouveau centre d'interprétation relatant l'histoire, sous ses multiples visages, du commerce de la fourrure dans la région de Montréal. Le centre est situé au 1 255, boulevard Saint-Joseph, à Lachine (métro Lionel-Groulx, autobus 191). Il est ouvert du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h 30; les samedis et dimanches, de 10 h à 18 h 30. Des visites guidées à pied sont offertes aux visiteurs selon l'horaire suivant: samedis, dimanches et jours fériés: 11 h et 14 h 30 en français; à 13 h 30 et 15 h en anglais. Entrée libre.

■ L'Ensemble vocal Musica Viva est à la recherche de choristes. On demande une bonne connaissance musicale et une expérience chorale valable. Renseignements complémentaires: Georges, 389-9426.

■ Le CLSC Longueuil-Est, 388, rue Lamarre, à Longueuil, ne tiendra pas au cours des mois de juillet et août ses réunions mensuelles sur l'allaitement. Toutefois, les femmes qui allaitent ou désirent allaiter pourront recevoir des conseils en communiquant avec les « marraines-secours » suivantes: Ellen, 674-9522; Agnès, 466-7492; Suzanne, 671-2441.

■ L'organisme « J'tous l'camp » mis sur pied dans le cadre du programme Été Canada organise des sorties de plein air pour adolescents et adolescents du quartier Desormeaux, à Longueuil. Les adolescents intéressés à

participer au programme sont invités à se rendre au point de service du CLSC Longueuil-Est, 2 844, rue Truteau ou à téléphoner au numéro 463-3750.

■ Le CLSC du Richelieu a besoin de personnes désireuses d'effectuer à temps plein ou à temps partiel des travaux domestiques chez des personnes qui ont besoin d'aide. Le travail sera rémunéré par les familles qui reçoivent l'aide. Il est nécessaire d'avoir une automobile. Renseignements complémentaires: Benoîte Barrière, 658-7561 ou 460-4417.

■ La Caravane Palmas 165 de l'Ordre international de l'Alhambra organise un repas de spaghetti au profit de l'oeuvre de l'Alhambra (handicapés mentaux), le 15 juillet, de 15 h à 22 h, à la Maison du Brasseur, 2 901, rue Saint-Joseph, à Lachine. Renseignements complémentaires: Gérard Doucet, 688-9200 ou Raymond Auger, 637-5163.

■ L'Association touristique régionale Richelieu Rive-Sud offre aux groupes de 35 personnes et plus des visites guidées d'une journée à travers la ré-

gion du Richelieu, jusqu'au 1er septembre. Renseignements complémentaires: 514-658-4232; 514-658-6181 ou 1-800-361-3614 (sans frais).

■ Le YMCA de Saint-Laurent, 1 745, boulevard Décarie, offre un programme « Vivre mince ». Renseignements complémentaires: 747-9801.

■ L'organisation « Jeunesse au soleil » mise sur pied dans le cadre du programme Été Canada offre cet été un service d'aide aux victimes d'actes criminels dans le quartier Saint-Louis. Il s'agit d'un service d'écoute, d'information et de référence. Renseignements complémentaires: Peter Villani, 4 221, rue Saint-Urbain; téléphone, 842-6822.

■ « Le Bon Pilote », organisme sans but lucratif, offre divers services aux handicapés visuels de la région de Montréal: guide, accompagnement, lecture, correspondance, recherche de logement, couture, dépannage. Pour poursuivre ses activités, « Le Bon Pilote » a besoin de bénévoles. Renseignements complémentaires: 4 358, rue Boyer; téléphone, 526-8145.

## CENTRES CULTURELS

Aquarium, La Ronde, île Sainte-Hélène: exposition de voiliers; du 26 juin à 3 septembre.

Café Funambule, 3 817, rue Saint-Denis: peinture sur soie de Sylvie-Bernadette Laporte; du 20 juin au 22 juillet.

Centre d'histoire de Montréal, 335, place d'Youville (845-4266): exposition d'archéologie sur l'ancien hôpital général de Montréal « Rue des enfants trouvés »; jusqu'au 3 septembre.

Centre commémoratif de l'Holocauste, à la Bibliothèque publique juive, 5 151, Côte-Sainte-Catherine (735-2386, 735-6535): du dimanche au vendredi, de 11 h à 14 h, une nouvelle exposition de photographies et de documents originaux à compter du 2 mai intitulée « Lodz Ghetto: Years of Defiance. Years of Despair, 1940-1944 ».

Centre d'art de la Maison de l'artisan, 1 005, route 112, Saint-Césaire: exposition en permanence de Dupont, Varin, Lambert, Legwen, Labelle, Paskaryk (gravures et huiles).

Centre des arts visuels, 350, avenue Victoria (488-9559): exposition « Fibre-Papier »; du 21 juin au 28 juillet; du mardi au jeudi, de 10 h à 18 h; les vendredis et samedi, de 10 h à 17 h.

Centre d'histoire de Montréal, 335, place Youville (845-4266): exposition d'archéologie sur l'ancien hôpital général de Montréal intitulée « Rue des enfants trouvés »; jusqu'au 3 septembre.

Chalet du Mont-Royal: le Mont-Royal au niveau géologique, botanique, faunique et historique; jusqu'au 29 octobre.

Château Ramezay, 280 est, rue Notre-Dame (861-7182): « Une fois de l'eau » (modèles réduits et dessins) de Marc-Antoine Nadeau; du mardi au dimanche, de 10 h à 18 h 30.

Côte-à-Baron, 2 070, rue Saint-Denis: dessins de Szażkiewicz intitulés « Encore du jazz »; jusqu'au 4 août.

Galerie Aline Dallaire, 2 750 est, boulevard Marie-Victorin, Longueuil (pont-tunnel Hippolyte Lafontaine, sortie Marie-Victorin vers l'est): symposium de sculptures « Traversée »; jusqu'au 15 juillet; tous les jours, de 10 h à 21 h.

Hôtel de ville de Montréal, hall d'honneur, 275 est, rue Notre-Dame: exposition intitulée « Montréal vu par les peintres »; durant les mois de juillet et août.

Interaction, galerie d'expressions céramiques, 4 060, boulevard Saint-Laurent: « Pot pourri national »; du 10 juin

au 27 juillet; du mercredi au dimanche, de 12 h à 17 h.

Jardin Botanique, salle Jacques-Rousseau, 4 101 est, rue Sherbrooke: oeuvres de Denise Pelletier sur le thème « Orchidées d'ici et d'ailleurs »; du 15 juin au 15 juillet.

Librairie-Galerie Le Centre, 61 est, rue Duluth (287-1561): tableaux symboliques de Benjamin Leyton; jusqu'au 7 juillet.

Maison de la culture Côte-des-Neiges, 5 290, chemin de la Côte-des-Neiges (739-7195): exposition de cerfs-volants peints par des artistes allemands, sur le thème « Ya de l'art dans l'air »; du 6 juillet au 26 août; les mardis, mercredis et jeudis, de 12 h 30 à 21 h; le vendredi, de 12 h 30 à 18 h; le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimanche, de 13 h à 17 h.

Maison de la culture du Plateau Mont-Royal, 465 est, avenue Mont-Royal: Grands Prix des métiers d'art; du 28 juin au 3 septembre.

Maison de la culture Maisonneuve, 4 120 est, rue Ontario: gravures françaises modernes; du 20 juin au 19 août; et exposition « De Saint-Malo à Québec » de Francine Larivière Robichaud; du 20 juin au 14 juillet; mardis, mercredis et jeudis, de 12 h 30 à 20 h; les vendredis, de 12 h 30 à 18 h; les samedis, de 9 h 30, à 16 h 30; les dimanches, de 13 h à 17 h.

Maison de la culture Marie-Uguay, 6 052, boulevard Monk (872-2044): exposition sur l'histoire des communications « Le fil qui chante »; du 3 juillet au 3 septembre; les mardis, mercredis et jeudis, de 12 h à 21 h; le vendredi; de 12 h 30 à 18 h; le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30; le dimanche, de 13 h à 17 h.

Maison de la culture Notre-Dame-de-Grâce, 3 755, rue Botrel: peintres naïfs allemands et québécois; du 3 juillet au 21 août.

Maison de la Poste, 640 ouest, rue Sainte-Catherine: maquettes de voiliers historiques; jusqu'au 29 septembre; du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 45; le samedi, de 8 h 30 à 16 h 45. Des visites guidées sont offertes du lundi au vendredi, de 10 h à 14 h, sur réservation.

Place Ville-Marie, halls d'entrée et sur les espaces publics de la plaza extérieure: Confrontation 84 (oeuvres de membres du Conseil de la sculpture du Québec); du 26 juin au 31 août; de 7 h à 19 h, du lundi au vendredi.

Université Concordia, galerie d'art, 1 395 ouest, boulevard Dorchester: exposition « Sauvegarde de l'art »; jusqu'au 14 juillet.

## MAISONS D'ENSEIGNEMENT

### McGill

#### Éducation permanente

##### Cours de traduction — Anglais et français

Programme de cours du soir donnant accès à un certificat et à un diplôme après trois et quatre années d'études respectivement.

Examen d'admission: le 8 août à 18h. Date limite d'inscription: le 7 août. Le nombre de places étant limité, on est prié de s'inscrire au plus tôt.

Pour une demande d'inscription: Département de langues vivantes Pavillon de la Bibliothèque Redpath - Salle 214 3461, rue McTavish Montréal, Qué., H3A 1Y1 Téléphone: 392-8301

#### APPRENEZ LA TENUE DE LIVRES EN 4 SEMAINES SEULEMENT

**VOUS GAGNEREZ SÛREMENT PLUS EN TANT QUE TENEUR DE LIVRES.**

Comptabilité pratique enseignée par des comptables agréés. Choix des classes: matin, soir, samedi. Les cours recommencent chaque mois. Aussi nouveau cours de Tenue de Livres sur micro-ordinateur!

Leçon d'introduction GRATUITE. Service de placement GRATUIT.

**ÉCOLE COMMERCIALE LONDON**  
Établie depuis 1970 Permis No 749767  
733-5217 ou 733-8261

### NE MANQUEZ PAS NOS COURS D'ÉTÉ! INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

<b>ADULTES:</b>	<b>ACRYLIQUE — AQUARELLE — BIJOUTERIE</b> 2 cours par semaine du 3 au 26 juillet
<b>JEUNESSE:</b> 4 à 15 ans	<b>DESSIN — PEINTURE — SCULPTURE — CÉRAMIQUE — TEXTILES — ETC.</b> cours de 2 semaines du 3 juillet au 23 août
<b>CAMP DE JOUR:</b> 6 à 13 ans	<b>ART ET SPORT</b> 5 jours par semaine de 9 h à 16 h. Sessions hebdomadaires du 3 juillet au 24 août

Permis de culture personnelle 749536  
Loi sur l'enseignement privé.

## INSTITUT INFORMATIQUE APPLIQUÉE

### MANQUEZ PAS L'INFORMATIQUE

- Programmeur appliqué
- Programmeur junior
- Cours collégial
- Aide financière
- Cours de jour et de soir
- Stage en entreprise

Prochain cours le 18 juillet  
Permis # 749604  
**271-7702**  
525, De Castelnau E., Montréal H2R 4H8  
Métro Jean-Talot

## «SPOKEN ENGLISH» L'ANGLAIS PARLÉ

Pour ceux qui désirent apprendre l'anglais de tous les jours et le parler plus couramment

### SESSION ACCÉLÉRÉE

3 SEMAINES (4 fois par semaine lundi au jeudi)

**PETITS GROUPES (4 à 7 participants)**  
4 à 7 participants par niveau — MAXIMUM à tous les niveaux. Conversation dirigée par des moniteurs qualifiés d'expression anglaise.

**SANS GRAMMAIRE — MÉTHODES (CONVERSATION PRATIQUE)**  
\* Axée sur la conversation pratique de tous les jours.  
\* Avec corrections nécessaires selon les besoins.

CHOIX D'HORAIRE		
Matin	Après-midi	Soir
10 h 00 - 12 h 30	13 h 15 - 15 h 45	18 h 15 - 20 h 45

**FRAIS DE SESSION: 180 \$ (tout compris) déductible d'impôt.**  
ENTREE DE CLASSEMENT ET INSCRIPTION SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT du 3 au 7 juillet inclusivement

Pour autres renseignements composez **875-8314**

**CCFA**  
LE CENTRE DE CONVERSATION FRANÇAISE ET ANGLAISE CCFA INC.  
Fondé en 1969  
620, rue Cathcart, Chambre 900  
reconnu par le ministère de l'Éducation

### UN VISA POUR L'AVENIR

<input type="checkbox"/> PROGRAMMEUR ANALYSTE	<input type="checkbox"/> TECHNOLOGISTE EN MICROPROCESSEUR
<input type="checkbox"/> PROGRAMMEUR	<input type="checkbox"/> MICROPROCESSEUR
<input type="checkbox"/> ENTRÉE DES DONNÉES*	<input type="checkbox"/> PROGRAMME 247-31 (collégial)

\* (cours secondaire)

Reconnu par le ministère de l'Éducation. Permis 749745

Certificat ou attestation d'études collégiales C.E.C. ou A.E.C. décernés par le ministère de l'Éducation.

Pour renseignements: **tél.: 849-7725**

Je dois obtenir sans aucun engagement des renseignements sur vos cours.

NOM  
ADRESSE  
VILLE  
CODE POSTAL  
TÉL.:

ÂGE

LE PLUS GRAND CHOIX DE COURS EN INFORMATIQUE AU QUÉBEC  
2100, rue Drummond, Suite 430, Montréal, Québec

**HORLOGERIE, BIJOUTERIE, QUARTZ, CIRE PERDUE PAR CORRESPONDANCE**  
Dépôtants gratuits Permis no 749659  
**INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTEE**  
1012 est, rue Mont-Royal, Montréal H2J 1Y6  
Tél.: 523-7623

## Collège Marie de France LYCÉE FRANÇAIS DE MONTRÉAL

Le Collège Marie de France a le plaisir de vous annoncer l'ouverture d'une annexe pour ses classes élémentaires et préélémentaires à l'école DESROSIERS, 49, 2e Avenue, Ville Saint-Pierre.

La rentrée des élèves est fixée au mercredi 29 août.

Inscriptions pour l'année scolaire 1984-1985 au 4635, chemin Queen Mary Tél.: 737-1177

# LES ARTS CETTE SEMAINE

## THÉÂTRE

**SUITE DE B 16**

**Théâtre de l'entrepôt** (1255, boul. St-Joseph, Lachine, 514-637-7432) — «J'aurai la peau», création collective. Avec Mario Arcand, Jean Gagnon, Carla Napier et Marie-Josée Picard. Mer., ven., sam., en français. Jeu., dim., en anglais, 20:00. Jusqu'à 31 août.

**Théâtre de l'île** (1, Wellington, Hull, (819) 770-3952) — «Huit femmes», de Robert Thomas. Sam., 19:00, 22:00.

**Théâtre de la crique** (Ville-Marie, Hôtel de Ville, 819-629-3205, 622-1362) — «La mer à voir», de Roch Aubert. Avec Michel Chénier, Paule Tardif et Daniel Sirois. Du mer. au sam., 21:00. Jusqu'au 1er sept.

**Théâtre Malenfant** (734, St-Jean-Baptiste, Terrebonne, 514-492-0165) — «Chez Paul-ette, bière, vin, liqeur et nouveautés», de Louise-Marie Dansereau. Avec Louise Bourquin, Michel Dubuc, Daniel Fichaud, Robert Lalonde et André Montmorency. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 3 sept.

**Théâtre de Ste-Adèle** (1069, boul. Ste-Adèle, Ste-Adèle, 514-875-8243) — «Les larrons font l'occasion», de William Van Zandt et Jane Mimore, trad. par Josée LaBoussière. Avec René Gagnon, Roger LeBel, Denise Morelle, Guy Nadon, Adèle Reinhardt et Anouk Simard. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 1er sept.

**La Butte de Val-David** (2554, Monty, autoroute 15, sortie 75, Val-David, 819-322-2818) — «Provi-Sex», de Jean-Pierre Bélanger. Avec Jean-Pierre Bélanger et Andrée Boucher. Du mar. au ven., 20:00. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 2 sept.

**Théâtre de Saint-Donat** (Chalet de ski du Mont de la Réserve, Auberge St-Donat, route 125, 819-424-1433) — «Le temps d'une pêche», d'André Simard et «Le temps d'une poire», de Jean Barbeau. Avec Sylvie C. Beaudoin, René Collin, Michèle Cray, Claude Prélontaine, Jacques Riopel et Yvon Thiboutot. Du mar. au sam., 20:30. Jusqu'au 18 août.

**Le Patriote de Ste-Agathe** (Ste-Agathe, autoroute 15, sortie 83, 861-2294) — «La ruelle vers Laure», de Marie-Thérèse Quinton. Avec Doro-

thée Berryman, Michel Forget, Manon Gauthier, Pierre Labelle. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 3 sept.

**Centre culturel du lac Masson** (Lac Masson, 861-3988, 514-118-2513) — «Baby Sitters», d'Obaldia. Avec Patrick Pouvin, Jacques Goffoy et Diane Robitaille. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 3 sept.

**Manoir du lac Lucerne** (Sainte-Marqueterie Station, sortie 69, autoroute des Laurentides, 1-228-2511, 331-8998) — «Les nuits de Montréal», de Daniel Matte et Nicole Soulière. Avec Luc St-Cyr, David Matte, Suzanne Léveillé et François Dubé. Du mer. au sam., 20:30. Jusqu'au 1er sept.

**Théâtre Pont-Château** (Coteau-du-Lac, route 20 ouest, sortie 17, 514-456-3221) — «Les jambes maghanées», de Joyce Raburn, trad. par Yvan Canuel. Avec Yvan Canuel, Jean Deschênes, Johanne Garneau, Réjean Guénette et Lucille Papineau. Du mar. au sam., 20:30. Jusqu'au 25 août.

**Théâtre de Vaudreuil** (Cité des Jeunes, Vaudreuil, 514-455-7939, 455-7930) — «Le charlatan», de Robert Lamoureux. Avec Louise Caron-Harman, Nicole d'Ormonville, Marcel Girard, Yoland Guérard, Marc Hébert, Monique Larivière, Jean-Louis Paris et Robert Savoie. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:30, 22:00. Jusqu'au 2 sept.

**Cabaret-théâtre Belle-Montagne** (1026, rang Belle-Montagne, St-Jean-de-Matha, 514-866-2737) — «Le grand Racké», de Raymond Lévesque. Avec Alpha Boucher, Francine Morand et Richard Niquette. Du mer. au dim., 21:00. Jusqu'au 4 sept.

**Cabaret-théâtre Les Femmes Collin** (248, rang des Continuations, St-Esprit de Montcalm, 839-6105, 589-4552) — Salle 1: «La Vénus d'Emilio», de Jean Barbeau. Avec André Carrière, Sylvie Léonard et Yvon Leroux. Du mar. au sam., 21:00. Jusqu'au 1er sept.

**Centre la Montagne Coupée** (St-Jean-de-Matha, 1-886-3843, 518-8580) — «Les Gamacheries», de Marcel Gamache. Avec Marcel Gamache, Jérôme Lemay, Jacques Sauvail, Christine Landry et Nathalie Roussin. Sam., 20:30.

**Théâtre La Grangerie** (5475, boul. St-Martin ouest, Laval, 669-2567) —

«VCC'est pas facile d'être grand», de Marcel Lemay. Avec Marcel Lemay, Lyssanne Gendron et Martine Labelle. Ven., sam., dim. 20:00. Jusqu'au 12 août.

**Café-Concert La Belle Époque** (19, St-Laurent, St-Timothée, 1-373-3262) — «N'te promène donc pas toute nue», avec Hélène Mondoux, Michel Maurice, Luc Brière, Yvon Roy, Pierre-Charles Bertrand, Lyne Briand, Marie-France Domingue et Patrice Bissonnette. Du mer. au ven., 21:00. Sam., 20:00, 22:30. Dim., 19:30. Jusqu'au 2 sept.

**Théâtre La Relève à Michaud** (St-Mathieu de Beloeil, autoroute 20, sortie 105, 514-464-0089) — «Honorius un jour, Honorius toujours», de Marie-Thérèse Quinton. Avec Claude Michaud, Louise Laparé et Jean-Pierre Chartrand. Du mar. au ven., 21:00. Sam., 19:00, 22:30. Jusqu'au 1er sept.

**Théâtre de Beloeil** (Route 116, entre Montréal et St-Hyacinthe, sortie 112, autoroute 30, sortie Beloeil, St-Hubert, 514-861-5037, 464-0648) — «Made in Montréal», revue de Guilda. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:30, 22:30. Jusqu'au 1er sept.

**Théâtre de Marieville** (Marieville, 1979, St-Césaire, 514-861-4930, 460-3033) — «Adieu les olympiques», d'Yvon Brochu. Avec Hubert Loiselle, Lénie Scofflé, Richard Lalancette, François Troitier et Johanne Seymour. Mar., ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:30. Jusqu'à la fin sept.

**Bateau-Théâtre L'Escal** (St-Marc-sur-Richelieu, autoroute Transcanadienne, sortie 112, 514-584-2226) — «La grande opération», de Jean-Raymond Marcoux. Avec Vincent Blodreau, Louise Deschatelets, Michel Laperrrière et Béatrice Picard. Du mar. au ven., 21:00. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 1er sept.

**Théâtre Molson** (10, chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu, 514-584-2223, 288-3782) — «Le Charmaris», de Pierrette Brunc. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 11 août.

**Théâtre du Chenal-du-Moine** (1645, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel, 514-743-8446) — «Joyeuses Pâques», de Jean Poiret. Avec Réal Giguère, Elisabeth Lesieur, Denise Tessier, Thérèse Morange, Diane St-Jacques, Madeleine Pageau, Gérard Delmas et Robert

Lavoie. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 21:00. Jusqu'au 25 août.

**Auberge Nationale** (St-Jean-sur-Richelieu, Place du Marché, 1-346-6819) — «Walters», de Pierre Légaré. Avec Raymond Cloutier, Henri Chassé et Danielle Proulx. Sam., 21:00.

**Théâtre de Calixa-Lavallée** (Calixa-Lavallée, autoroute 30, sortie 149, 514-583-6111) — «Léon sauvé des os», d'Yves Arnaud. Avec Edgar Fruitière, Catherine Bégin, Danielle Matteau, Dominique Dupire et Yves Arnaud. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 28 juillet.

**Théâtre de St-Ours** (2555, Rang sud du Ruisseau, St-Ours sur Richelieu, 785-2732, 785-2053) — «Le château des fantômes», de Francine Charland. Avec Cécile Bussièrre, Francine Charland, Raymond Desmarques, Joane Larue et Jacques Marquis. Du mar. au sam., 20:30. Jusqu'au 8 sept.

**Théâtre de la Dame de Coeur** (811, Rang de la Carrière, Upton, 514-549-4617) — «La grande Aurore», de Serge Mercier. Avec France LaBonté, Gisèle Bourret, France Labrie et André Therrien. Du mer. au dim., 20:00. «Histoire fantastique d'une nuit blanche», marionnettes géantes de Richard Blackburn. Mer., jeu., ven., dim., 21:30. Sam., 21:30. minuit. Jusqu'au 2 sept.

**Théâtre du Parc** (Cégep de Drummondville, 819-477-3636) — À compter de mer., «La Vénus d'Emilio», de Jean Barbeau. Avec Marc Gélinas, Sylvie Côté et Gilles H. Latour. Du mer. au sam., 20:30. Jusqu'au 18 août.

**La Troupe à Wilfrid** (Cégep de Victoriaville, 819-758-5535) — «Les deux vierges», de Jean-Jacques Bricaire et Maurice Laseygues. Avec André Morin, Brigitte Charpentier, Denise Houle, Guy Morisset, Danielle Nolet et Louise Proulx. Du jeu. au dim., 20:30. Jusqu'au 26 août.

**Théâtre du Perce-Rêve** (9, rang Ancill, Victoriaville, 752-5070) — «Double jeu», de Robert Thomas. Avec Guylaine Gays, Danielle Giroux, Martin Daigneault, Samuel Robitaille et Jean Munger. Sam., 20:30.

**Théâtre de la Chânerie** (St-Fortuné, 819-344-2402) — «Le grand traitement», de Marie-Thérèse Quinton. Du mer. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 25 août.

**Théâtre du Vieux-Moulin** (Ulverton, 819-477-3636, 826-3157) — «La bête», de Raymond Lévesque. «Le temps d'une pêche», d'André Simard et «Les murs des autres», avec Michel Beaudet, Renée Biron et Armand Labelle. Ven., sam. 20:30. Jusqu'au 18 août.

**Théâtre des Marguerites** (Trois-Rivières ouest, 1-819-377-3223) — «Kouik-kouik», d'Yvon Brochu. Avec Georges Carrière, Hubert Gagnon, Louis Lalonde, Aubert Pallascio, Anne Villeneuve et Lionel Villeneuve. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:30. Jusqu'au 25 août.

**Théâtre des Quatre Saisons** (Centre culturel, 2100, Dessales, Shawinigan, 819-539-5611) — «Mon mari est un extra-terrestre», de Normand

Gélinas. Avec Yvon Benoît, Danielle Bissonnette, Sylvia Gariépy, Normand Gélinas et Serge Hamelin. Du mar. au sam., 20:30. Jusqu'au 25 août.

**L'Assemblée Hall** (Grand'Mère, 819-538-6362) — «Le voyage de Sara Tatine», de Muriel Berger. Avec Muriel Berger. Du jeu. au sam., 20:30. Jusqu'au 25 août.

**Théâtre du Mont-Carmel** (Centre de ski du Mont-Carmel, après le Cap-de-la-Madeleine, 819-374-4534) — «Faut divorcer», de Bertrand Leblanc. Avec Jean-Pierre Masson, Elizabeth Chouvalidzé et Louise de Santis. Du mer. au sam., 21:00.

**Auberge Bromont** (Bromont, autoroute des Cantons de l'Est, sortie 78, 514-534-2200, 868-1363) — «Le Baron de Crac», d'Henri-Pierre Cami. Du jeu. au dim., 20:30. Jusqu'au 29 juillet.

**Théâtre de Marjolaine** (Eastman, autoroute des Cantons de l'Est, sortie 106, 514-297-2860, 297-2862, 849-6201) — «Ah, si maman me voyait...», de Louis-Georges Carrier et André Dubois. Avec Jean-Louis Millette, Pauline Martin, Daniel Gaudouas, Diane Lavallée, Jacques L'Heureux et Marjolaine Hébert. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:30. Dim., 20:00. Jusqu'au 26 août.

**Théâtre Pigery** (North Hatley, 819-842-2606, 842-2191) — «The Return of the Curse of the Mummy's Revenge», de James Saar et Joey Miller. Avec Barry Van Elen, Gregory Ellward, Janelle Hutchison, Thea MacNeill et Bruce Nelson. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 18:00, 21:30. Mar., mer.: 14:00. Jusqu'au 14 juillet.

**Théâtre de la Grande Coulee** (Route 255, Kingsley Falls, 819-848-2818) — «Le dernier des Don Juan», de Neil Simon, trad. par René Dion. Avec Carole Chatel, Josée LaBoussière, Danièle Panneton et Charles Vinton. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 1er sept.

**Théâtre du Bois de Coulange** (Sillery, 418-681-4679, 681-0088) — «Les belles-sœurs», de Michel Tremblay. Avec Angèle Coutu, Louise Dussault et Nicole Leblanc. — «Trois chansons d'amour», de Harvey Fierstein. Avec Rémi Girard, Janine Sutto. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 4 août.

**Place Royale** (Vieux Québec, 418-643-6631) — «Gibier de potence, le Roi de l'alce, Samuel de Champlain et La dernière France d'Amérique». Spectacles gratuits.

**Théâtre du Grand Dérangement** (30, St-Stanislas, Québec, 648-0663) — «Hamlet», de Jules Laforgues. Mer., jeu., ven., dim., 21:00. Sam., 19:30, 21:30. Jusqu'au 1er juillet.

**Théâtre historique** (Parc historique national, Fort no 1 de la Pointe-Lévis, 418-694-2470) — «C'est plus fort qu'elle!», Du mer. au ven., 14:00. Sam., dim., 13:30, 15:30. Jusqu'au 26 août.

**Théâtre de l'île** (St-Pierre de l'île d'Orléans, 418-828-9530) — «Faut divorcer», de Bertrand B. Leblanc.

Avec Janine Augers, Louis Fortin et Jean-Guy. Du mar. au sam., 21:00. Jusqu'au 28 juillet.

**Théâtre Paul-Hébert** (St-Jean, île d'Orléans, 418-829-2202) — «Casino vuieur», d'André Ricard. Avec Paul Hébert, Denise Dubois, Robert Rivard et Raymond Gagnier. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 1er sept.

**Théâtre Beaumont St-Michel** (St-Michel de Bellechasse, 418-875-8243, 844-2839) — «La danse des «ba-boans», de John Murray, trad. par Louise Laltraverse et John Stowe. Avec Jean-René Ouellet et Linda Sorgini. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 19:00, 22:00. Jusqu'au 7 août.

**Théâtre au Bois des Amoureux** (St-Joseph-de-Beauce, Hôtel de Ville, 841, av. du Palais, 418-397-4803) — «Une vraie basse cour», de Roger Parent et Pierre Potvin. Avec Claude Binet, Gaston Girard, Jacques Leblanc, Marie-Christine Perrault et Pierre Potvin. — «Marcel... tu m'habites», de Denise Guénette. Avec Denise Guénette. Du mar. au sam., 20:30.

**Théâtre de la Feniére** (Auditorium, pavillon de l'Enseignement, Cap-Rouge, Séminaire St-Augustin, 418-872-1424) — «Monsieur Masure», de Claude Maignier. Avec Lisette Guertin, Benoît Dagenais et Richard Fréchette. Du mar. au dim., 21:00. Jusqu'au 2 août.

**Café-théâtre du Vieux Port** (Québec, 418-692-4789) — «Marius», de Marcel Pagnol. Avec Simon Fortin, Michel Gariépy, Jean-François Gaudet, Annette Leclerc, Jean-Marie Lemieux, Marjorie Smith et Jean Turgeon. Du mar. au sam., 20:30. Gratuit avec passeport Québec 84. Jusqu'au 25 août.

**Théâtre La Roche à Veillon** (St-Jean-Port-Joli, 418-598-3061-3062) — «Des cas cocasses», de Monique Miville-Deschênes. Avec Monique Miville-Deschênes, Yves Massicotte, Sylvie Dubé, Jean-Yves Boucher, Daniel Plourde, Denis Rouleau, Ginette Plante, Jean-Guy Valentan. Du mar. au sam., 20:30. Jusqu'au 18 août.

**Les Gens d'en Bas** (sic, Grande du Camping Bic, route 132, 418-736-4711) — «Homère Vieilleux», de Yves Dagenais. Avec Yves Dagenais. Du mar. au dim., 20:30. Jusqu'au 19 août.

**Théâtre Pince-Farine** (Ste-Anne-des-Monts, La Grange à Francis, 59, 1re Rue ouest, 418-763-5956) — «Paroles», de David Loneran. Avec Jasmine Dubé. Du mar. au dim., 21:00.

**Théâtre de la Saline** (Percé) — «Mapomonde», de Michel Forques. Avec Nicole Patry-Trudet, Alain Chénier, Luc St-Denis et Sylvain LeGriss. Du lun. au sam., 21:00. Jusqu'au 18 août.

## RESTAURANTS

**Casa FERNANDEZ**

Cuisine italienne recherchée

Céllier enrichi de grands crus d'Italie

Repas d'affaires

Table d'hôte tous les soirs

Relâche le dimanche

50 est, rue JARRY près de Saint-Laurent

Réervations: (514) 381-9650

**FESTIVAL DE FRUITS DE MER Solmar**

a partir de \$9.95 au

FADOS, FOLKLORE et DANSES interprétés par A. Rodrigues, A. Guipo et F. Valades

111, rue Saint-Paul est (angle Saint-Vincent) 861-4562-3210

**Maurys**

LA MAISON DES GRILLADES

Une cuisine n'oubliant que le bœuf, l'agneau, le veau et la volaille de premier choix. Une cuisine créée par les Novak du Pavillon de l'Atlantique et de La Tulipe Noire.

**SOUPER SPÉCIAL RÔTI DE BOEUF**

comprendant: soupe du jour ou hors-d'oeuvre

Côte de bœuf au jus avec pudding Yorkshire

servi avec salade Maurys, pomme de terre au four, dessert au choix et café

\$14.95

Réervations: 285-1265

1454A, rue Peel (en face de l'hôtel Mont-Royal) Stationnement à tarif préférentiel au garage Safeway (1435, rue Stanley, derrière chez Maurys)

**FINE CUISINE ITALIENNE ET FRUITS DE MER**

**FESTIVAL DU HOMARD \$9.95**

bouilli ou grillé servi avec riz, beurre à l'ail et salade César

TOUS LES MARDIS: SOIRÉE DES DAMES

Apéritif offert gratuitement par la maison

**Après le jour**

TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS: dîner d'affaires de lun. au vend.

Facilité pour groupe

Rés.: 527-4141

901 est, Rachel

Licence complète — Cartes de crédit acceptées

**la grange de st-charles**

Assiette de navigateur

Mariage terre et mer

Cuisines de grenouilles

Menu complet à partir de \$11.75

Musicien-guitariste

vin en spécial

Sauf pour les réservations de groupe, la Grange ouvre à 16 heures et ferme le lundi

Service de réception original

12, chemin des Patriotes Saint-Charles-sur-Richelieu

Sortie 113 de la route 20

Voisin du Théâtre Molson (514) 467-5543

**arts et spectacles**

c'est la culture mise à la portée de tous dans La Presse

1194, rue de la Montagne

Rés.: 866-5555

**SUPER \$9.50** Soupe Minestrone, LA-SAGNA OU CANNELLONI, Dessert et café

**SPECIAL \$9.50**

Spéciaux du jour

VEAU - FRUITS DE MER - PÂTES MAISON - BOEUF

De \$5.50 à \$8.50 incluant café et dessert.

EN SOIRÉE - TABLE D'HÔTE

Entrées: TAGLIONINI GIGI - BOCCONCINI ET PROSCIUTTO ANTIPASTO DI MARE

CHOIX DE VEAU \$15.75

POISSONS ET FRUITS DE MER \$18.75

Plats: LINGUINI ALLA PESCATORA SCALOPPINA TIBERTI SCALOPPINA ALLA CREMA et autres...

Incluant: café, dessert et entrées.

**LE RESTAURANT DE FRUITS DE MER LE PLUS ORIGINAL**

**POISSONNERIE**

TOUS LES JOURS OÙ LE GOÛT ET LES PRIX VOUS PLAIRONT...

**DÎNER 1 1/2 lb DE HOMARD FRAIS \$7.99**

**À VOUS AU PRIX D'AUTREFOIS**

SAMEDI: 1/2 lb de crevettes décorées

DIMANCHE: Assiette des Maritimes

LUNDI: Pattes de crabe Queen à volonté

MARDI: L'Assiette des sept mers

MERCREDI: Assiette du capitaine

JEUDI: Sole de Douvres

VENDREDI: Brochette, pétoncles et crevettes

**«SOUPE-TÔT» De 17h à 18h30**

SURF & TURF (5 onces filet mignon et 3 scampi)

OU DINER DE SCAMPI

1498, STANLEY (coin de Montmorency) 842-1964

**LA MAISON DE LA FINE CUISINE DEPUIS 60 ANS**

Repas d'affaires à partir de \$3.25

Enfants de moins de 12 ans 25% de rabais

Du 30 juin au 6 juillet

Servi de 17 h à la fermeture

**CÔTE DE BOEUF RÔTI AU JUS \$6.75**

**JEUNE TRUITE ARC-EN-CIEL GRILLÉE \$6.45**

Inclus: soupe ou jus, café ou thé, dessert du jour, Choix de légumes et pommes de terre

**RESTAURANT MURRAY'S**

2256 ch. Lucerne — 5011 Sherbrooke ouest

6556 Sherbrooke ouest — 5375 ch. Queen Mary

962 rue Ste-Catherine ouest, (ferme le dimanche)

457 St-Pierre — 1155, boul. Dorchester ouest, (ferme tous les soirs et fin de semaine)

**Restaurant L'ÎLE DE FRANCE**

L'endroit idéal pour voir et être vu!

**FESTIVAL DU HOMARD**

Tous les soirs (sauf le dimanche)

1 homard 1 lb \$6.95

2 homards 1 lb \$13.00

servis sur riz

Réervations: 849-6331

801, boul. de Maisonneuve ouest (métro McGill)

**NOTRE TERRASSE EST MAINTENANT OUVERTE**

Le Jardin de PANOS

La première Brochetterie sur la rue Duluth

• Brochette de poulet \$7.95 (créateur de cette brochette)

• brochette Shish-Kebab \$7.95

• Calmar frits \$7.50

incluant: salade avec vinaigrette authentique et patates

521 Duluth Est Midi à minuit

Apportez votre vin!

Rés.: 521-4206

**BRUNCH INTERNATIONAL AU CHAMPAGNE**

**AUX BEAUX JARDINS**

**LE PAVILLON**

Chaque dimanche, notre restaurant «Aux Beaux Jardins» vous propose un brunch à nul autre pareil à Montréal. Les excursions culinaires de ce Brunch International vous guideront aux quatre coins du monde et incluent le champagne servi à volonté. Chaque mois, pour exalter votre palais, nous ajoutons à ce brunch les spécialités d'un pays distinct.

À notre programme, ce mois-ci, nous vous proposons les délices de la Chine. Des musiciens ambulants joueront vos airs préférés.

19,50\$ par personne

7,95\$ pour les enfants de moins de douze ans.

Pour réserver, appelez le 731-7821

Au Canada, sans frais, 1-800-361-6243

**LE PAVILLON, HOTEL DE LUXE AEROPORT INTERNATIONAL DE DORVAL**

7700, Côte de Liesse

Montréal, Québec

H4T 1E7

**La Forge**

Spécial du mois de juillet

**DÎNER POUR 2 MENU SPÉCIAL COMPLET**

CHOIX ENTRE 6 METS À CHACUN SON CHOIX

15.95\$ (2 PERS.) (17H)

SALLES DE RÉCEPTION DISPONIBLES

**DÎNER D'AFFAIRES À PARTIR DE \$3.95**

**DÎNER DANSANT**

jeudi, vendredi, samedi et dimanche

8375, rue Christophe-Colomb

Coin Métropolitain Stationnement gratuit

Téléphone 727-3729

**LE BRUNCH DU DIMANCHE**

10 heures à 15 heures

**Le buffet du V.S.D. soir \$12.95**

Enfants de 12 ans et moins 50%

Humm! Avec roast-beef

Les belles journées ensoleillées, venez les passer sur la terrasse.

Bon appétit.

**Le Relais Terrapin**

295, boul. Saint-Charles ouest

Vieux Longueuil

le restaurant cantenaire de la Rive sud

Licencié, cartes de crédit honorées

RESTAURANTS

# Les choix de Raymond Bernier

**DU VIN**

## Jacques Benoit

« Je me souviens d'une croisière aux Antilles, en 1968. On buvait du Château Margaux, à cinq dollars la bouteille! Je trouvais ça tellement bon, mais je ne savais rien des premiers crus de Bordeaux. Je ne savais même pas qu'il existait des classements des vins, raconte Raymond Bernier.

« A ce moment-là, je commençais à pratiquer le droit et j'avais mon bureau à la Place d'Armes, poursuit-il.

« Le vendredi soir, j'allais à la petite régie de la rue Notre-Dame, tout près, et un employé allait me chercher de vieilles bouteilles à la cave. J'ai pu acheter des Lafite à 11\$, des Haut-Brion à moins de 10\$. Ils avaient ces vins-là, rue Notre-Dame (1) ».

« Comme de nombreux autres amateurs, c'est plus ou moins par hasard, grâce à un concours de circonstances heureux, qu'il se mit à s'intéresser au vin.

« Mon père était ouvrier, et ce n'est pas chez moi que j'ai appris à boire du vin, dit-il. Aux fêtes, on buvait du Manoir Saint-David, comme tout le monde à l'époque. Pas buvable! C'est à la fin de mes études que je me suis mis à m'y intéresser, à cause de

gens qui me conseillaient de bonnes bouteilles. »

Ainsi, rappelle-t-il, il achetait déjà à ce moment-là, au début des années soixante, du Beune Clos des Mouche, rouge et blanc... « 4,60\$ la bouteille en ce temps-là », mais sans savoir qu'il s'agissait de vins de très grande qualité.

### Le tournant

Il franchit le pas... décisif, à la fin des années soixante-dix.

« J'ai un ami qui s'appelle Roger Forcier, qui est propriétaire de l'Institut national des viandes qui forme des bouchers. Avec son frère Jean, il faisait venir du vin. Avec eux j'en achetais de temps à autre, par exemple des Beaujolois. En décembre 1979, à un repas chez lui, il a fait une gradation de blancs et de rouges, et j'ai trouvé ça merveilleux. Aussi, j'ai été frappé par le mariage des vins et des mets, et j'ai réalisé mon ignorance. En revenant chez moi, je me suis dit « il faut que je m'y mette, je ne peux pas rester ignorant! »

Dès le lendemain, il se plongea dans un petit livre qu'il avait chez lui mais qu'il n'avait pas encore lu, les Vins de France (collection Que sais-je?) d'un connaisseur français réputé, Louis Orizet.

« Je l'ai dévoré, et ça a été le début. »

Aujourd'hui juge de la Cour des sessions de la paix, il se passionne, depuis, pour cette boisson extraordinaire qu'est le vin.

« Comme ce fut déjà le cas l'hiver dernier avec d'autres amateurs montréalais, je lui ai de-



Photo: Michel Gravel  
**Raymond Bernier**

mandé quels vins il buvait tous les jours, et donc lesquels de moins de dix dollars — un blanc et deux rouges — il recommanderait pour la semaine.

Aussi, quel vin de très grande qualité il suggérerait pour les grandes occasions, mais cette fois sans se préoccuper du prix (on trouvera ses choix en fin d'article).

### « Pour me souvenir... »

Il suivit un cours d'initiation à la connaissance des vins, en trois périodes, peu après sa lecture du livre de Louis Orizet. Le cours lui apprit beaucoup, dit-il.

« Un ami à moi avait suivi les cours du groupe l'Amicale des sommeliers, et c'est comme ça que j'ai suivi le même cours. Mon professeur a d'abord été

Claude Foussard, qui est originaire de la région de Bordeaux. Puis, pour la deuxième et troisième périodes, j'ai eu comme professeur Jules Roiseux qui nous a transmis l'amour du vin et qui en parle de façon magnifique. »

En même temps, il se mettait à acheter des livres sur le vin, lisant de plus en plus sur le sujet. Il en a aujourd'hui... une quarantaine dans sa bibliothèque.

« En règle générale, dit-il, je bois du vin chaque jour. Une bouteille avec ma femme, mais seulement le soir, au souper. Parfois, mais très rarement, je prends une prune de Bourgogne comme digestif, mais de moins en moins. Avant, je prenais du scotch, mais ça doit bien faire quatre ans que je n'en ai pas bu. Comme le disait quelqu'un, « quand je bois de l'alcool, c'est pour oublier, quand je bois du vin, c'est pour me souvenir. »

Pour chaque nouveau vin qu'il goûte ou pour chaque nouveau millésime d'un vin, il fait une fiche, où il décrit le vin et note ses impressions, « ce qui est le seul moyen d'avancer ».

Voici en quels termes il rappelle, non sans humour, sa découverte des vins de Bordeaux, particulièrement de ceux du secteur de l'Haut-Médoc: « Ça m'a pris un certain temps à les aimer. Je trouvais qu'ils sentaient les médicaments. J'en buvais, et je disais au début à ma femme, « c'est pas possible que les gens aiment ça! » Puis je me suis aperçu que leurs odeurs étaient des odeurs de cassis, d'olive, de

cédre. Je me suis mis à aimer le goût de Cabernet-Sauvignon. (2) »

Un de ses beaux souvenirs de cette époque est le Château Léoville-Barton 73, d'appellation Saint-Julien, un vin, soit dit en passant, que tous ceux qui l'ont goûté à son apogée, vers 1978-79, ont jugé alors exceptionnel. « Il avait une telle souplesse en bouche. Il m'avait charmé », dit Raymond Bernier.

C'est toutefois un vin de dessert, un Sauternes, le célèbre Château D'Yquem 1976, qui est pour lui le plus grand vin qu'il ait bu. « Une robe d'un beau doré, un bouquet extraordinaire de pêches et d'abricots, on n'en revenait pas. En bouche, le goût persistait 25 secondes, et je n'ai jamais vu ça, sauf dans les Portos. Un nectar exceptionnel. »

### Ses choix

Voici les vins qu'il recommande comme vins de tous les jours et la description qu'il en fait. Les trois vins sont en vente dans toutes les succursales de la SAQ.

■ En blanc, le **Sylvaner Cuvée des Amours 82 Hugel**, 6,75\$. Robe brillante, avec des reflets jaune vert. Bouquet d'abord très intense de fruits et de fleurs (fleur de tilleul? jasmin), épice, puis herbacé par la suite. Attaque souple (la première impression que laisse le vin une fois en bouche) frais (acidité agréablement mordante) Bonne persistance. Équilibré, jeune et agréable à boire.

■ En rouges, d'abord le **Coronas 80 Torres**, 5,50\$. Robe profonde, violacée. Bouquet boisé et

fruité — cerises, groseilles et cassis. Corsé, équilibré, rempli bien la bouche. D'un très bon rapport qualité-prix.

■ Puis le **la Cour Pavillon Bordeaux 81**, 7,35\$. Robe brillante, rubis foncé. Bouquet fruité, de cassis et de fraises, avec des odeurs de chêne et de cédre, et aussi de menthe. Nerveux (acidité assez marquée sans être excessive), un peu amer en finale (la dernière impression laissée par le vin, après qu'on l'ait avalé) à cause de ses tannins.

Enfin, le grand vin qu'il propose, un Bourgogne rouge:

■ **Grands-Échézeaux 79 Domaine de la Romanée-Conti**, 68,80\$, aux Maisons des vins seulement. Robe profonde. Bouquet de vanille, de violette, d'épices et du cépage Pinot Noir. Odeurs aussi de groseilles et de café. Attaque très souple en bouche, finale veloutée et très chaude (la plaisante sensation causée par l'alcool du vin). Persistance de 15 secondes. Un vin très harmonieux, bien structuré. Racé, pas loin de la perfection.

### En vacances...

Je prends quelques semaines de vacances, pendant lesquelles cette chronique ne sera pas publiée.

Je vous reviendrai donc, cher lecteur, après cette heureuse période de repos. Bon soleil et bons vins!

(1) Château Margaux, d'appellation Margaux; Château Latour-Rothschild, d'appellation Pauillac; et Château Haut-Brion, d'appellation Graves, sont trois premiers crus selon la classification de 1855 des vins blancs les plus célèbres de la région de Bordeaux, les Haut-Médoc. La classification comprend cinq crus, ou catégories de vins.  
(2) Le Cabernet-Sauvignon est la principale variété de raisins utilisée pour les vins du Haut-Médoc.

**UBALDO RESTAURANT**  
LE SEUL RESTAURANT ITALIEN  
5 ÉTOILES ★★★★★  
vous propose pour le mois de JUIN  
une «ENTRÉE DE PÂTE GRATUITE»  
de votre choix avant le plat principal!  
**LASAGNE, FETTUCINE, CANNELLONI,  
SPAGHETTI, RAVIOLI, etc...** toutes de  
vraies pâtes maison italienne.  
Pour les amateurs de poissons nous avons  
toutes les variétés possibles.  
Pour ne pas attendre,  
réservez sans faute au **274-7461**  
6562, boul. Saint-Laurent

**SAVINI**  
Cuisine Italienne du Nord et Française  
recherchées ouvert à partir de 17h30  
Reconnu pour son excellent  
service et son excellente cuisine.  
Appelez **RINO 845-3326**  
(fermé le lundi)  
3820 boul. SAINT-LAURENT.

**La Florentine**  
Nouvelle administration  
Cuisine Italienne et Française  
par excellence  
Du lundi au vendredi de 11h à 24h  
Samedi de 17h à 24h, dimanche fermé  
2077 rue Stanley — Rés.: 842-6522  
Stationnement gratuit après 17h au Sefway Parking rue Stanley

**BROCHETTERIE MINOS**  
FESTIVAL DE BROCHETTES \$975  
— Brochette de filet mignon avec une queue de homard  
— Brochette de poulet avec crevettes géantes  
— Brochette de poisson avec filet mignon  
— Brochette d'agneau avec pétoncles provinciales  
— Brochette de crevettes avec langoustines servi avec soupe et gâteau forêt noire  
5868 ouest, Sherbrooke  
Rés.: 481-1486  
APPORTEZ VOTRE VIN  
Ouvert 11h à minuit, dimanche de 10h à minuit.

**Ghez Pierre**  
cuisine recherchée  
dîner d'affaires  
salons privés  
salles de réception  
SPECIAL TABLE D'HÔTE  
à partir de \$1850  
Accordeur et guitariste-chanteur  
jeudi, vendredi et samedi  
1263, rue Labelle  
mètre  
Berni-de-Montigny  
Réservation: 843-5227  
Fermé le dimanche  
50 ANS A LA MEME ADRESSE

**ON ROCK GARDEN**  
ECONOMISEZ EN APPORTANT VOTRE VIN  
Délicieux et populaire buffet chinois  
Mangez autant que vous le désirez  
Bar à salade, dessert  
7 jours — 11h à 14h — 16h30 à 20h30  
Lundi au vendredi Samedi, dimanche et fêtes  
MIDI: SOIR: \$435 \$599 \$599 \$699  
741 est, rue FLEURY (coin Saint-Hubert)  
Stationnement gratuit Tel.: 381-8529 Livraison rapide Salle de réception

**Granada**  
La où une visite s'impose.  
Table d'hôte incluant:  
soupe ou salade, dessert et café  
RÔTI DE BOEUF servie avec patate et légumes 1295  
HOMARD VIVANT (bouilli ou grillé) 1095  
STEAK DE SURLONGE maître d'hôtel 1095  
CREVETTES À LA PROVENÇALE servies avec riz 1095  
ESCALOPE DE VEAU MADÈRE servie avec riz et légumes 795  
FESTIVAL DU HOMARD  
2 homards frais \$14.95 par pers.  
Res.: 384-1522 9920, boul. St-Laurent (angle Souva)

**Le Maignan**  
présente LOUISE ET ERIC  
RESTAURANT FRANÇAIS  
SOUPER «BEL CANTO»  
Salle du 2e étage  
TOUS LES SAMEDIS SOIRS  
Table d'hôte choix de 8 plats à partir de \$975  
2067, Stanley Rés.: 288-3434  
Stationnement à la maison Alcan

Forte de l'approbation et de l'appui du gouvernement espagnol,  
**Viva Espana**  
Société des vins d'Espagne, s'est établie à Montréal  
**Viva Espana** offrira au public l'occasion de déguster et apprécier les vins, xérés et brandies d'Espagne tout en prenant connaissance de l'héritage culturel qui leur est propre.  
**Viva Espana** est heureuse de vous présenter pour sa première réunion  
UNE DÉGUSTATION VERTICALE  
GRAN CORONAS RESERVA (MILLÉSIMES DATANT DE 1953)  
LE 26 JUILLET 1984  
Pour de plus amples renseignements veuillez communiquer avec:  
Jean-François Demers  
o/s Bureau commercial d'Espagne  
40 Fundy  
B.P. 1147  
Place Bonaventure  
Montréal, Qué. H5A 1G4  
(514) 866-4914

**Festival de CUISSES de GRENOUILLES**  
à compter du samedi 30 juin et pour tout le mois de JUILLET  
Escargots bourguignons, pâté de canard, salade verte, 1 lb de cuisses de grenouilles à la provençale, servi avec riz, gâteau maison ou fraises fraîches, café régulier, cappuccino ou expresso. \$1695  
Patage du jour, salade verte, 1/2 lb de cuisses de grenouilles à la provençale, gâteau maison ou fraises fraîches, thé ou café. \$1295  
TABLE D'HÔTE DU MIDI à compter de \$645  
5780, Sherbrooke est  
Rés.: 254-2125

«...Mykonos est jolli comme une fleur et tout aussi envoûtant.»  
Helen Rochester, 12 juin  
«J'AI AIMÉ LA CUISINE ET L'ATMOSPHÈRE.»  
Don McGowan  
**BROCHETTERIE MYKONOS**  
Hors-d'œuvre délicieux  
Pikilia chaud ou froid  
Tarte au fromage et aux épinards  
TABLE D'HÔTE tous les soirs  
• brochettes de poisson  
• brochettes de crevettes  
• calmar frit  
• shish kebab  
• brochettes de poulet  
• assiette souvlaki  
• moussaka  
Poissons frais — filet mignon — succulents desserts grecs  
APPORTEZ VOTRE VIN  
Spécial Menu du Jour du lundi au vendredi  
Réservez au 489-3711  
5828, Sherbrooke ouest, angle Melrose  
Ouvert du lun. au samedi de 11 h à minuit et dimanche de 13 h à minuit  
Notre terrasse est ouverte (100 personnes)

**四川樓 Restaurant**  
**SZECHUAN**  
LE RENDEZ-VOUS DES GOURMETS  
QUI ADORENT LES DÉLICIES D'UNE EXCELLENTE CUISINE CHINOISE.  
Dîner d'affaires du lundi au vendredi de 11h à 15h.  
Ouvert tous les soirs de 17h à 23h.  
400, rue Notre-Dame ouest (près de la rue McGill)  
Rés.: 844-4456-7

**le vieux rafiote**  
406, rue Saint-Sulpice (coin Saint-Paul)  
VIEUX MONTRÉAL  
Stationnement gratuit après 18 heures  
Réservations suggérées: 288-7770  
**EXTRA EXTRA EXTRA**  
**Nouvelle pêche de homard 1984**  
**Nouvelle super dégustation 1984**  
Tous les soirs à partir de 18 h  
Nos homards servis froids, grillés ou bouillis.  
1 homard - 1 lb - \$750 par personne  
2 homards - 1 lb - \$1250 par personne  
Notre pêcheur-accordeur — musette tous les soirs s'il n'a pas le mal de mer.  
TOUS LES DIMANCHES buffets chaud et froid à volonté  
11h30 à 15h00 fantastique brunch-buffet 950\$  
15h00 à 20h30 superbe buffet de la marine 950\$  
1/2 prix enfants de moins de 12 ans  
stationnement gratuit après 18h00

**LE TOIT ROUGE**  
TRÈS TRÈS SUPERS  
Tous nos plats sont accompagnés d'une salade verte et d'un panier de notre délicieux pain maison.  
**Filet de poisson frais du jour** 795  
Servi avec pomme de terre bouillie et légume frais du jour  
**Escalope de veau parmigiana** 895  
Du veau tendre à souhait accompagné de délicieuses fettuccini persillées.  
**Rôti de boeuf au jus** 995  
Servi avec pomme de terre au tour et pouding Yorkshire.  
MINI-MENU  
Goûtez à notre nouvel assortiment de salades délicieuses et à nos sandwiches hors de l'ordinaire.  
5440 Sherbrooke est • Réservations 259-3748  
Stationnement gratuit

**Lanni**  
VENEZ PRENDRE UN DÉLICIEUX REPAS ET DANSEZ AVEC  
**JOSE MARIA**  
(Chanteur-organiste)  
DU MERCREDI AU DIMANCHE  
Musique et danse  
**FESTIVAL DU HOMARD \$1395**  
«2 POUR LE PRIX DE 1»  
SPÉCIAL POUR LE MOIS DE JUIN  
LES ENTRÉES: ESCARGOTS MARINARA OU «LANNI» OU SOUPE DU JOUR OU À L'OIGNON OU SALADE VERTE  
ASSIETTE PRINCIPALE  
ROULÉ DE FILET DE SOLE SAUCE AUX FRUITS DE MER \$1195  
MÉDAILLON DE FILET MIGNON SAUCE AU POIVRE (Flambé à votre table) \$1695  
SURF & TURF (filet mignon 5 onces, 3 scampis, 2 crevettes farcies, 2 cuisses de grenouille) \$1895  
SCALOPPINI DE VEAU SAUCE AU VIN BLANC (Servi avec champignons) \$1095  
LANGOUSTINES DU CHEF \$1595  
ASSIETTE DE FRUITS DE MER (1/2 homard, 3 scampis, 2 crevettes farcies, 2 cuisses de grenouille, 2 pétoncles, sole) \$1895  
DESSERT: CRÈME CARAMEL RENVERSÉE OU COUPE DE FRUITS FRAIS  
\*\*\* Gâteau d'anniversaire offert par la maison sur réservation \*\*\*  
Pour réservations: 521-0194 — 527-8313  
3132, rue Sherbrooke est

**festin pour deux**  
7 jours par semaine  
Une bouteille de vin importée de France (rouge ou blanc)  
Salade maison ou soupe aux palourdes  
Deux immenses plats comprenant:  
un demi-homard langoustines grillées crevettes géantes cuisses de grenouilles servis avec riz pilaf café ou thé  
Seulement 37\$ pour 2  
FESTIVAL DU HOMARD du dim. au ven. SPÉCIAL POUR 2 PERS. 2 homards 1 bout. de vin importé salade et café 30\$ pour 2  
**La Goëlette**  
8551, boul. St-Laurent (près du boul. Métropolitain) 388-8393

**RESTAURANTS**

**HÔTEL DE LA MONTAGNE**

**La grande folie du nouveau Lutetia**

Ce serait fou mais ce serait génial si c'était bon. Le Lutetia vient de quitter le rez-de-chaussée de l'hôtel de La Montagne pour s'installer sur la mezzanine. On en parlait depuis longtemps. On s'attendait à toutes les extravagances. Cela dé-

être payer une addition comme on paye un billet. Alors que sous les coupes on dine avec appareil, autour du puits de la mezzanine on a l'impression d'être dans le bar du dessous où s'exécutent à grand renfort de micro un chanteur ou un trio.

**FRANÇOISE KAYLER**

Les folies de décor qui avaient surpris en bas n'étaient qu'une pâle répétition de ce qui se passerait en haut. Toutes les tables ne sont pas situées avec le même bonheur. Et, comme c'est un décor de théâtre, on devrait peut-

La cuisine est complètement vitrée, à la Bourse; sur la table le rituel reprend celui de la défunte Cloche d'Argent; les chariots de desserts et de fromages sont somptueux; la vaisselle, l'argenterie sont d'une qualité exceptionnelle; le mobilier est confortable et voyant, les tapis le sont tout autant. Drôle dans ses excès ce nouveau Lutetia offre une ambiance détendue, sans autre prétention que celle d'offrir l'occasion de voir et d'être vu... et de rencontrer des vedettes.

Le service est fait avec gentillesse et bonne humeur, professionnelle, avec le respect d'une hiérarchie marquée par le costume, sans avoir un côté grand style qui pourrait correspondre au décor.

expressions mises à la mode par la nouvelle cuisine sont utilisées pêle-mêle. Certaines présentations sont faites dans le style nouveau mais avec une surcharge décourageante. La carte des vins délire et est aussi extravagante que le reste. Petits et grands crus s'y retrouvent. La bouteille à \$200 permet de se payer une folie et le verre à \$8.50 donne l'illusion que l'on peut se payer une folie.

Caille Lucullus à la compote de rhubarbe  
Bavarois de crabe aux poireaux  
Matelotte de lapereau au parfum de gingembre  
Magret de caneton au citron vert  
Chariot de desserts  
Gratin de fruits  
Cafés  
Menu pour deux, avant taxe et service: 50.00.

Le Lutetia, c'est une curiosité touristique. Dommage que la cuisine ne suive pas. Elle se conforme, dans les termes du menu, au débordement du décor. Les

La caille Lucullus à la compote de rhubarbe était une belle façon ancienne de servir un oiseau. Comme dans les salons culinaires. Elle était trop froide (défaut généralisé là d'ailleurs: ce qui est froid est saisi par la réfrigération et ce qui est chaud est servi sur des assiettes qui brûlent), dessossée et farcie d'une préparation anodine. La compote de rhubarbe, présentée dans une barquette, était fort acide et tranchait sur la volaille sans lui apporter de secours.

La matelotte de lapereau au parfum de gingembre est un plat sans élégance, avec trois gros morceaux de lapin pénibles à déssoser, des petits navets blancs, une sauce lourde, non pas au parfum de gingembre mais aux morceaux de gingembre.

Le choix des desserts du charriot n'est pas restreint, mais les éléments n'ont pas de délicatesse. Le gratin de fruits était soigné, trop abondant, mais fort agréable en saveurs parfumées et légères.

LUTETIA  
Hôtel de la Montagne  
1430 de la Montagne  
288-5656

Magret et caneton sont deux termes qui vont difficilement en-

**Pizza Mella**  
Là où l'on peut déguster 25 sortes de pizzas cuites dans des fours au bois d'écorché  
Réservations: 849-4680  
107, rue Prince-Arthur est

**Restaurant Le Piémontais**  
Cuisines italiennes et françaises  
Fermé le dimanche  
1145A, rue de Baillon  
Angle Dorchester  
Réservations: 861-8122

**Bar - Restaurant LA PAELLA**  
Pour manger la meilleure PAELLA en ville  
TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS à partir de \$6.50  
SPECIAL DE HOMARD \$7.95  
Tous les lundis dès 20h JOSÉ FIGUEROA et MARIACHIS  
163 est, Ste-Catherine  
Res.: 288-2556

**AUX DÉLICES DE SZECHUAN**  
où le savoir-faire au service du savoir-vivre  
Un relais de la gastronomie chinoise  
Spécialités szechuanaises et pékinoises  
1735, ST-DENIS  
Renseignements et Réservations 844-5542

**La maison où la Crêpe est cuisinée**  
554 DULUTH EST  
MONTREAL, QUÉ.  
TÉL.: 849-7679

**L'Escalier Bretonne**  
4007, rue Saint-Denis (angle Duluth) Montréal  
Tel.: 843-6354

**Le Triskell**  
3470, rue Saint-Denis Montréal (métro Sherbrooke)  
Tel.: 281-1012

Cartes Visa et Master acceptées

**Restaurant Claude St-Jean**  
LA PLACE DU STEAK ET FRUITS DE MER  
**FESTIVAL DE CREVETTES**  
Assiette comprenant des crevettes provençales, sauce créole, panées servi avec riz et pain à l'ail.  
162, boul. Taschereau, Greenfield Park  
Réservations: 672-3330

**Le Tasterin LE CORSAIRE**  
Pour les amateurs de fruits de mer, grillades et fondues, un décor unique et un accordéoniste sur place!  
TABLE D'HÔTE À PARTIR DE \$13.75  
Table d'hôte tous les soirs  
438, Place Jacques-Cartier  
Vieux Montréal  
Réservations: 866-9439

**Restaurant "LES FILLES DU ROY"**  
Vieux Montréal  
BUFFET DU LUNDI AU VENDREDI DE 11h30 à 14h30  
Dîner de gens d'affaires de 11h30 à 16h à partir de \$4.50  
Tous les jours Tables d'hôte le soir de 16h à la fermeture à partir de \$9.50  
Sans oublier nos délicieux «Gouter du Samedi» de 11h30 à 16h à \$6.50 et \$9.50  
Notre fameux «BRUNCH QUÉBÉCOIS» DIMANCHE DES 11h00 (avec musicien) à \$13.99  
Rés.: 849-3535  
415, rue Bonsecours  
Stationnement gratuit

**LE TRICOLEUR**  
Maintenant dans un décor des plus raffinés!  
Le Tricolore offre toujours la meilleure cuisine au meilleur prix en ville.  
SPECIAL SAMEDI SOIR SEULEMENT entre 17h à 19h  
**HOMARD FRAIS \$8.75**  
1 1/4 à 1 1/2 lb grillé ou bouilli  
Tous les soirs TABLE D'HÔTE comprenant 5 services du lun. au ven. à \$10.50 et samedi soir \$14.50.  
2065, rue Bishop Réservations: 843-7745

**La Baleinière**  
Diner dans notre salle Le Harpon ven., sam., dim., mangez au son de la musique de Carlos et Carmita mer. au dim.  
Entrée au choix: Cocktail de crevettes de Matane, escargots bourguignons, soupe à l'oignon, coquille St-Jacques, bisque d'homard, incl. salade verte.  
ASSIETTE DU PÊCHEUR  
Demi-homard, crevettes, pétoncles, pattes de crabe, langoustines, sole bouquetière.  
ASSIETTE DE LANGOUSTINES  
riz pilaf, beurre à l'ail  
FILET MIGNON BOUQUETIÈRE sur charbon de bois  
SURF 'N TURF  
Langoustines, filet mignon  
Festival de homards  
2 homards vivants bouillis ou grillés avec riz pilaf et beurre à l'ail  
Incluant café espagnol, choix de digestif.  
1995\$

**HANCHON**  
LA MAISON DE L'ORIENT  
10236 LAJEUNESSE  
angle FLEURY, Montréal  
Pour les connaisseurs en cuisine orientale  
BAR SALON — BOISSONS TROPICALES — RÉCEPTIONS  
CHOIX DE VINS  
RÉSERVATIONS 388-9291

**Restaurant chez Govinda**  
Cuisine purement végétarienne  
EXOTIQUE ET SAINTE  
3678 St-Denis  
Res.: 843-8510  
près métro Sherbrooke

**Auberge la Belle-Poule**  
406, rue Saint-Sulpice (coin Saint-Paul)  
Vieux Montréal  
Stationnement gratuit après 18 heures  
Réservations: 288-7770

**SUPER SPÉCIAL DE SCAMPI**  
• Super SCAMPI grillés au beurre à l'ail AU CHOIX  
• Super SCAMPI et entrecôte grillée  
• Super SCAMPI et coquille St-Jacques  
• Super SCAMPI et médaillon de filet  
• Super SCAMPI et cuisses de grenouilles PAR PERS.  
**12.95\$**

**Gâteau d'anniversaire offert par la maison sur réservation**  
5860, boul. Léger, Montréal-Nord  
(coin Lacordaire) stationnement gratuit  
Ouvert dimanche au jeudi 16h à 1h • vendredi et samedi 16h à 2h  
Précommandes cartes acceptées  
**324-2900**

**Notre terrasse est maintenant ouverte pour l'été!**  
Restaurant **La Terrasse Grecque Brochetterie du Parc Inc.**  
LA FINE CUISINE GRECQUE  
ouvert tous les jours 11h30 à minuit  
DINER D'AFFAIRES groupe 70 personnes et plus  
Apportez votre vin!  
Réservations: 843-6926  
3498, av. du Parc (coin Milton)

**Restaurant Les Étés**  
Invitation à La Valse,  
découvrez la différence  
**Les Étés**  
Le charme des dîners dansants de la belle époque en compagnie de notre duo PIANO-VIOLON  
Tous les samedis de 18 heures à minuit sur réservation seulement  
BRUNCH DU DIMANCHE 14.00\$  
au **Restaurant Les Étés**  
390 ouest, rue Notre-Dame  
Tél.: 849-7280

**BROCHETTERIE VIEUX ST-DENIS**  
(anciennement La Lorraine)  
**FESTIVAL DU HOMARD FRAIS**  
BOUILLI OU GRILLÉ **\$7.95**  
Servi avec riz, beurre à l'ail, salade César  
Table d'hôte tous les soirs  
Dîner d'affaire du lundi au vendredi  
APPORTEZ VOTRE VIN!  
4501 St-Denis coin Mont-Royal  
Réservations: 842-2696  
près métro

**FESTIVAL DU HOMARD**  
Mardi, jeudi et dimanche  
1 homard \$6.95 grillés ou bouillis  
2 homards \$9.95  
Mercredi, vendredi et samedi  
1 homard \$7.95 grillés ou bouillis  
2 homards \$11.95  
Tous les jours: **SURF & TURF** Filet mignon, crevettes, langoustines, cuisses de grenouilles ou filet mignon avec  
\$9.95 \$12.95  
Mardi et mercredi **FILET MIGNON** 6 onces \$8.95 8 onces \$9.95  
Mardi et dimanche **CUISSES DE GRENOUILLES** 12 pièces \$6.95  
Mardi et dimanche **BROCHETTES** Filet mignon ou fruits de mer, patage et café inclus \$7.95  
Jeudi **PATTES DE CRABES D'ALASKA** à volonté \$14.95  
Mardi **SUPER-ASSIETTE DE FRUITS DE MER** Comprendant: 1/2 homard, cuisses de grenouilles, langoustines, crevettes pétoncles, aperitif \$9.95  
Jeudi et vendredi **LANGOUSTINES** À volonté incluant patage \$16.95  
Toute la semaine **MOULES MARINIÈRE** \$4.50  
Jeudi **MENU COMPLET D'ENFANTS** \$2.99  
**FÊTONS LE CANADA** Apéritif \$1.50 Digestif \$2.00  
Sortie 92 après le tunnel Louis-H.-Lafontaine  
**PLACE DE L'ARTISAN** Chansonnier guitariste  
du mardi au dimanche  
191, boul. MONTAGNE, BOUCHERVILLE  
Res.: 655-6820

**Restaurant Napoléon**  
TABLE D'HÔTE • PRIX MODÉRÉS  
GRILLADES ET FRUITS DE MER  
ENTRÉES: Pâte de campagne, coeurs de palmiers, soupe à l'oignon, escargots (au choix)  
• SURF & TURF \$16.95  
• SCAMPIS À LA PROVENCALE \$16.95  
• CUISSES DE GRENOUILLES \$11.95  
• MÉDAILLON DE FILET MIGNON AU POIVRE \$12.95  
Café et digestif inclus  
1694 est, rue STE-CATHERINE  
angle Papineau  
Stationnement gratuit à l'arrière  
**523-2105**

**Restaurant Le Chambertin**  
(angle Saint-Jean et Brunswick)  
Le plaisir d'un souper mémorable  
**Spécial du coucher de soleil**  
17h à 18h30  
Homard frais bouilli ou grillé... 10.95\$  
Brochette de crevettes géantes et de pétoncles... 9.95\$  
Saumon poché à la hollandaise... 9.95\$  
Brochette de filet mignon... 9.95\$  
Côte de boeuf rôti au jus... 9.95\$  
**Spécial «Au clair de la lune»** pour 2 personnes  
MARDI: Steak ou poivre flambé à votre table... 27.95\$  
MERCREDI: Le coeur de filet mignon Wellington... 28.95\$  
JEUDI: Chateaubriand bouquetière... 28.95\$  
VENDREDI: Carré d'agneau à la dijonnaise... 27.95\$  
SAMEDI: Le plat des amoureux... 39.95\$  
Comprend: pain chaud maison, beurre, soupe et compair à salades, gâteau maison ou tarte, café ou thé.  
Fermé dimanche et lundi  
Réservations: 695-0620

**«Leonidas» Brochetterie**  
**NOUVEAU SUR LA RIVE SUD**  
**SPÉCIALITÉS GRECQUES**  
— Brochette filet mignon \$9.25  
— Shish-Kebab grec \$8.95  
— Brochette de poulet \$6.95  
— Brochette combinée \$6.95  
— Brochette poisson \$6.95  
— Brochette Léonidas \$10.25  
— Brochette crevettes \$10.25  
Menu de gens d'affaires  
**SUPER SPÉCIAL POUR 2 PERSONNES**  
Lundi ou mercredi \$14.95 Jeudi ou dimanche \$18.95  
2 brochettes poulet ou Shish-Kebab, 2 soupes, 2 cafés, 2 desserts  
2 brochettes filet mignon ou combinée, 2 soupes, 2 cafés, 2 desserts  
Style de la rue Prince-Arthur  
APPORTEZ VOTRE VIN!  
1430, ch. Chambly, Longueuil  
Res.: 674-1224  
face au centre d'achats Jacques-Cartier

**Veau Parmigiana à la Paesano**  
Notre chef vous propose du veau tendre panné, servi au gratin avec fromage mozzarella et nappé d'une sauce de tomates fraîches, le tout accompagné de fettucini Alfredo.  
**8.95**  
Notre chef vous offre aussi une table d'hôte à tous les jours.  
**Le brunch à gala du dimanche 9.95**  
De 11:30 à 14:30 Une tradition Paesano!  
BRAVO PAESANO!  
La fine cuisine italienne préparée selon toutes les règles de l'art.  
5192 Côte-des-Neiges  
731-8221

**LA LUCARNE**  
LA LUCARNE PRÉSENTE SES MENUS TOUT COMPRIS  
Le petit menu 8.95\$  
Le menu du midi (le déjeuner d'affaires) 6.75\$ Spécial du midi 14.50\$  
**«Un restaurant qui ne perd pas la tête.»** (Françoise Kayler)  
1030 ouest, rue Laurier, Outremont  
Pour réservations: 279-7355

# RADIO-CANADA ET LA COURSE AU BONHEUR

## On s'est embarqué dans un trop gros bateau

Louise Cousineau

On a beau vouloir croire à la coïncidence, on n'y arrive pas. Vendredi de la semaine dernière, le tournage de la superproduction *La Course au Bonheur* était stoppé brusquement à Radio-Canada. On y avait déjà dépensé plus d'un million de dollars et l'émission devait être à l'affiche à l'époque des Fêtes.

C'est la première fois, selon nombre de personnes consultées, qu'une production est interrompue de la sorte à Radio-Canada. Le même jour, le vérificateur général du Canada publiait un rapport déplorant notamment le manque de planification à Radio-Canada, et l'absence de politiques de gestion assurant

l'économie et l'efficacité de la Société. Le budget initial de *La Course au Bonheur* était de \$2 millions. Au train où on allait, on s'est rendu compte que la production allait coûter le double. Hier matin, le directeur adjoint des programmes (production), M. Jean Dumas, affirmait qu'on n'abandonnait pas le projet, mais qu'il fal-

lait revoir complètement le concept. « On ne pourra pas retoucher à *La course au bonheur* avant l'année prochaine », de dire M. Dumas. **La course... aux pépins** L'histoire de cette comédie musicale québécoise est un modèle des pépins qui peuvent survenir dans le monde du showbiz.

sur l'émission de télévision cet hiver pour lancer vraiment le produit.

### La course contre la montre

La mission de réaliser l'émission d'une heure et dix minutes a été confiée au réalisateur James Dormeyer. Depuis des mois, il travaille à un concept totalement différent. M. Dormeyer n'est pas un réalisateur d'interviews de chaises. C'est un artiste qui fige ses images. Il a signé notamment *Prévert rose ou bleu* et *Le Conte de l'Oiseau*, deux oeuvres où la recherche visuelle était évidente.

Ainsi, en mars dernier, la presse était invitée au lancement du disque de *La Course au bonheur* à Radio-Canada. Il s'agissait d'une comédie musicale écrite par Marcel Lefebvre et Paul Baillargeon, comprenant 87 comédiens dont Ginette Reno et Jean Lapointe.

Une fois sur place, les journalistes apprenaient que Radio-Canada allait faire une production télévisée de la comédie musicale. Une première du genre, mais qui ne serait pas une dernière, lançait-on avec optimisme. La télévision française allait acheter ça.

La nouvelle de l'émission de télévision enterra celle du lancement du disque. Le disque connaît une carrière difficile. Il est peu joué à la radio. Car l'un des problèmes du 33 tours est qu'il n'a pas de plages, et qu'il est donc impossible de repérer facilement les chansons. Le disque a demandé 500 heures de studio, à Montréal et à New York.

La *Course au bonheur* étant identifiée à Radio-Canada, Télé-Métropole et Radio-Québec en ont peu ou pas parlé.

Mais on comptait

Les musiciens étaient payés à la journée: ils seront donc payés pour les journées travaillées. Mais il faudra payer le cachet complet promis aux vedettes du spectacle.

« On s'est embarqué dans un trop gros bateau, soupire M. Quirion. L'inconvénient, c'est qu'ici nous n'avons pas comme en France un service expérimental qui peut tester les nouvelles techniques. Nous faisons nos recherches devant le public. »

### Rester dans un budget raisonnable

Le tournage interrompu aura démontré une chose: il est impossible, avec le procédé utilisé, de rester dans un budget raisonnable. Il faudra donc se tourner vers des techniques moins coûteuses. Ce qui signifie que le matériel tourné ne pourra pas être utilisé dans une nouvelle production. Au budget d'un nouveau tournage, il faudra ajouter le million et quelque déjà investi dans le projet avorté.

On a renvoyé M. Dormeyer à sa table à dessin. Objectif: finir le tournage à l'intérieur du budget.

Mais tout le monde qui a travaillé à une création sait qu'il est difficile de refaire un concept une fois qu'on en a établi un.

On pourrait donc confier la réalisation à un autre réalisateur. Mais cela soulève un autre problème: tant que le réalisateur actuel n'aura pas officiellement abandonné le projet, aucun autre réalisateur ne voudra y toucher. C'est comme ça que ça se passe à Radio-Canada.

Lorsque le rapport du vérificateur général est paru la semaine dernière, le président de Radio-Canada, M. Pierre Juneau, a répliqué que plusieurs correctifs avaient été apportés à la gestion de l'entreprise depuis l'enquête.

L'arrêt de la production de *La Course au Bonheur* semble donc être un exemple des nouvelles méthodes de gestion de Radio-Canada.

De dire M. Jean Dumas: « Suivre le devis est obligatoire. Il faut désormais travailler d'une façon plus professionnelle ».

### L'OSM: le meilleur au Canada

TORONTO (PC) — À la suite de son concert de jeudi, au Toronto International Festival, les critiques musicaux de la Ville Reine ont salué en l'Orchestre symphonique de Montréal le meilleur au Canada.

« Terminé les jurys partagés, les hésitations lancinantes, écrit Arthur Kaptainis dans le *Globe and Mail*. C'est le meilleur orchestre au pays. »

« Aucun autre orchestre au pays ne joue actuellement avec le panache de l'OSM, estime William Littler, du *Toronto Star*. Et aucun autre ne récolte de telles récompenses. »

Les comparaisons demeurent difficiles mais « l'évidence hier soir au Roy Thomson Hall, telle que montrée par Charles Dutoit, était sans équivoque », ajoute Kaptainis.

« Même leurs disques couronnés par des prix internationaux ne m'avaient pas préparé à une telle performance de la part des Montréalais », ajoute Littler.

### CHOIX D'ÉMISSIONS

- 11:00 ② ③ ④ — Québec cet été  
Ce devrait être le ciou des Grands Voiliers: la parade sur le fleuve. Un reportage de quatre heures. Souhaitons qu'il vente, sans ça...
  - 15:00 ② ③ ④ — L'aventure de *La guerre du feu*  
Reportage sur le tournage de ce film fort intéressant produit par Denis Héroux. Le film, qui se déroulait à l'âge des cavernes, a demandé des maquillages impressionnants. Même les éléphants ont été déguisés en mammoths.
  - 20:00 ⑦ ⑧ ⑩ — «Jésus-Christ Superstar»  
Ce film a déjà 11 ans! L'histoire de Jésus racontée en comédie musicale.
- DIMANCHE**
- 13:30 ② ③ — Génies en herbe / *Reach for the Top*  
C'est le 1er juillet, le moment de présenter un affrontement entre équipe francophone et anglophone.
  - 21:00 ⑥ ⑭ — «Invasion of the Body Snatchers»  
Un film d'horreur avec Donald Sutherland.
  - 21:30 ⑨ ⑪ — *Apostrophes*  
Un sujet prometteur:

Humour et insolence. Parmi les invités: Siné, Wolinski et Jean d'Ormesson.

### HORAIRE RÉVISÉ

#### CHANGEMENT SAMEDI

- 10:00 ② ③ ④ ⑫ — Mini bulletins de nouvelles  
Concernant l'assermement de M. John Turner et de l'ensemble du nouveau Cabinet. Anim.: Bernard Derome. (Durée: 7 mn). (Reprise à 13h)
- 18:00 ② ③ ④ ⑫ — Résumé des événements de la journée
- 18:30 ② ③ ④ ⑫ — Fenêtre sur le monde

#### CHANGEMENT DIMANCHE

- 18:01 ② ③ ④ — Les Voeux fédéraux
- 18:13 ② ③ ④ — Québec cet été
- 18:30 ② ③ ④ — Court métrage «Vol de rêve» et «La Plante».
- 21:00 ⑥ ⑭ — Sunday Night Movie «Invasion of the Body Snatchers».
- 00:00 ⑫ — CFCF Special «Princess».
- 01:00 ⑫ — Cinéma 12
- 03:20 ⑫ — The Bionic Women

## «NOUS AVONS DE LA SUITE DANS NOS RÊVES.»

Nous croyons qu'il faut avoir un rêve assez grand pour ne pas le perdre de vue en le poursuivant.

En 1978, la SOFATI était un rêve. Aujourd'hui, nous avons des bureaux permanents sur trois continents et nous avons réalisé d'importants projets internationaux de nature sociale, technique et commerciale.

C'est notre rêve qui nous a poussés dans cette aventure. Et c'est parce qu'il était grand qu'il nous a permis d'exporter 8 millions d'hommes-heures et environ 400 millions de dollars de produits et services canadiens.

Le Canada jouit du système politique, de la liberté et des ressources humaines et naturelles capable d'en faire une puissance technologique de premier ordre. A nous de relever le défi que nous pose notre rêve.

Commanditaire du catamaran Sofati/Soconav Québec dans la transat TAG Québec-Saint-Malo

*Michel Gaucher*  
Michel Gaucher  
Président

## SOFATI LTÉE

FINANCIERS, CONSTRUCTEURS, MAÎTRES D'OEUVRE ET FORMATEURS

**BELLINI**  
MOITIÉ/MOITIÉ  
au goût léger

**Une découverte:**  
ni trop sec ni trop sucré, Bellini Moitié/Moitié est un apéro au goût exquis... parfaitement équilibré.  
On le consomme nature sur glaçons, on le mélange avec ce qu'on veut et de toutes façons...  
on en découvre toutes les nuances.

**BELLINI**  
MOITIÉ/MOITIÉ

**NI TROP SEC NI TROP SUCRÉ**

**BELLINI FIZZ**  
Dans un grand verre...  
2/3 BELLINI Moitié-Moitié  
1/3 votre boisson gazeuse favorite  
Glaçons et zeste

**BELLINI SPRITZ**  
Dans un grand verre...  
1/2 BELLINI Moitié-Moitié  
1/4 vin blanc sec  
1/4 eau minérale  
Glaçons et zeste de citron

Vendu chez votre dépanneur et votre épicerie licenciés et à la S.A.Q.